[illegible] DEL DOMINGO — Núm. 1.653 | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, domingo 10 de octubre de 1920

[illegible] cartas destinadas a la Redacción [illegible] ser dirigidas al director.

[illegible] el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, [illegible] los autores guarden copia de [illegible].

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. [illegible] 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 26 interno. Cooperativa 6937 Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. Por mes 2.50 — $ m/n. Trimestre 7.50. — $ m/n. Semestre 15. — $ m/n. Año [illegible]

INTERIOR

$ m/n. Trimestre 10. — $ m/n. Semestre 18. — $ m/n. Año 32.

EXTERIOR

$ oro 1 mes 2.50 — $ oro 3 meses 7.50 — $ oro 6 meses 15 — $ oro 1 año [illegible]

Número del día, 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores 0.50.

10 DE OCTUBRE DE 1920

INGENUIDADES

[illegible] la pronta sanción [illegible] al poder eje[illegible] de las [illegible] una inte[illegible] tiempo [illegible] última ho[illegible] supuesto. [illegible] Cualquiera [illegible] en [illegible] que el con[illegible] el tiempo [illegible] septiembre, para [illegible] seriamente, con [illegible] la tarea positiva [illegible] Agrega que "es el tiempo más propicio de afrontarla con éxito". Insistimos: sus razones tendrá "La Nación" para asegurarlo de esta guisa.

Pero el poder ejecutivo no debía alterar su regla uniforme de conducta. Sabe que es suya la facultad exclusiva de decretar la prórroga, pero sabe que también se la atribuyen algunos al congreso mismo, concurrentemente, y en tal virtud, si limitara los asuntos a tratar, por su parte las cámaras incluirían, acaso, otras cuestiones, y en todo caso proseguiría el juego de interpelaciones, reeditando denuncias temerarias y convirtiendo el parlamento en un juzgado de instrucción, al sólo efecto de explotar el escándalo con vistas a un provecho electoral, más o menos ilusorio, pero siempre estéril para el interés fundamental de la nación. Y con tales perspectivas, sólo una candidez muy infantil podría haber creído en una prórroga.

Las sesiones extraordinarias vendrán, en cambio, a su hora, con un programa limitado, que no permita al congreso pretextar recargo de tareas y repetir impunemente la infecundidad desesperante de que ha hecho alarde todo el año. Cuando existe un propósito honrado y leal de organizar el trabajo y acometerlo resueltamente, siempre se está en el "tiempo propicio" de que el rotativo conservador nos habla. Pero si sólo se utiliza la tribuna parlamentaria para un mero ejercicio de teatralidad y de obstrucción, no hay época que pueda estimular más que otra, ni tampoco menos, el deprimente plan a que tan habituado se encuentra el congreso argentino, con renovación y todo.

Preocupan mucho las admoniciones del poder ejecutivo. Por algo ha de ser. No en balde se medita una acción de gobierno y se la pone en práctica con método y persistencia, a través de obstáculos sin cuento, más siempre dejando un saldo positivo a su favor, en el entrevero constante con la oposición irreductible. Las cámaras, por su lado, no pueden presentar un balance mediano siquiera, que fije su posición ante el pueblo con relativo lucimiento. ¿Pero qué decimos? Materia habría para llamarlas a juicio de responsabilidad por reincidencia en juego de perturbación recalcitrante. Vaya y pase que el senado caracterice más y más su pertinacia histórica; cuanto a los diputados, el título de mandatarios auténticos que tan garbosamente exhiben no es una patente de impunidad para la inacción caprichosa o para el engendro irreflexivo.

¿Y con este antecedente se hubiera prestigiado el decreto de prórroga? "La Nación" está en las nubes.

HACIA EL PACIFICO

"La Prensa" descubridora de todos los portentos, se atribuye la paternidad del pensamiento de compenetración de la Argentina con las naciones limítrofes que baña el Pacífico, por medio del intercambio comercial, abriendo así a la producción del país, especialmente a las provincias del norte y andinas, salida fácil y compensadora, al mismo tiempo que establece reciprocidad comercial y estrechamiento mayor de relaciones.

Es un colmo, que el diario mercantil, que toda su política internacional fué de prevenciones y de estímulos armentistas, especialmente cuando se trató de Chile, prohije, ahora, como si fuera el resultado de su propaganda constante, las ideas y juicios vertidos por un hombre público chileno en el sentido de desarrollar las relaciones económicas de su patria con la Argentina.

Los gobiernos del pasado, que se inspiraron en la estrecha concepción de "La Prensa", jamás pensaron en el transcendental problema que importaba para las provincias del norte y andinas, extender las líneas férreas, que buscando el rumbo del Pacífico, las pusiera en comunicación directa con los pueblos al otro lado de los Andes.

Ha sido necesario que por la renovación que se siente en la vida nacional, y por el advenimiento al gobierno de nuevos sistemas y nuevos hombres, se afrontara el gran problema, que está felizmente encaminado a llenar el vacío, que la indolencia gubernativa mantuvo hasta el presente.

Las opiniones del estadista chileno, vienen en hora oportuna a acentuar la imperiosa necesidad de que a la mayor brevedad se lleven a cabo los designios del ejecutivo, cuando proclamara la necesidad de construir las líneas férreas que han de satisfacer exigencias nacionales impostergables.

su esfuerzo paciente y heroico por emanciparse.

La posesión de fuentes incalculables de riqueza [illegible] el trabajo individual y colectivo [illegible] dados por las promesas de [illegible] recompensas, la segura [illegible] de capitales atribuídos por [illegible] fácil fructificación de intereses [illegible], es, la presencia de todos los factores elementales de la economía nacional, era, desde luego una [illegible] de apoyo. Pero era necesario el estímulo de la acción de los poderes públicos, el impulso orientador que encauzara y estimulara la aplicación de las honestas energías, aumentando así el progreso y bienestar del país, según un inteligente y bien entendido nacionalismo.

Esta es la obra [illegible] por el gobierno actual, que puede constatarse al través de cada uno de sus actos. Y es, pues, dentro de esa superior unidad que adquiere toda su significación la iniciativa adoptada por la administración de los ferrocarriles del Estado.

Por otra parte, sería ocioso insistir sobre la bondad de la resolución en sí, en cuanto a su conveniencia inmediata. Nadie discute la riqueza y calidad de nuestra producción forestal, donde, sin duda alguna, pueden encontrarse excelentes materiales adecuados para todo género de construcciones.

TEORIA EXTRAÑA

El diario mercantil encuentra que el poder ejecutivo abusa de la facultad del veto, en asuntos que a su entender no tienen una gran importancia.

De manera, pues, que a su entender, una facultad que le es privativa, debía ser reglamentada y sujeta a procedimientos que habrían de menoscabar su alcance y trabar la oportunidad de su aplicación.

Sostiene el diario mercantil, que el veto solo procede cuando el ejecutivo, habiendo dado su opinión adversa a una ley, hace uso de aquél en defensa de sus convicciones como poder público.

De modo que si por cualquier circunstancia, el ejecutivo no ha estado representado por sus ministros en el debate de una ley, está impedido de ejercitar la facultad del veto. Ejemplo al caso, la ley autorizando las carreras los jueves, votada por el presidente de la república.

A aceptar la extraña teoría, el ejecutivo debió abstenerse de vetarla, porque no había tomado parte en su discusión.

Es tan deleznable la teoría de "La Prensa" y trasluce de una manera tan clara, el único propósito que la guía, que es hacer oposición a todo trance, que no merecería el honor, que les dispensamos de comentaria si no fuera que es necesario destruir tales sofismas, para que no llegue, aunque sea en una mínima parte, a extraviarse el juicio público.

¡Dios nos asista si el país hubiese de ser gobernado [illegible] con las inspiraciones de [illegible] mercantil!

LA VERDADERA IGNORANCIA

Dado que la naturaleza geológica del suelo no se altera bajo la influencia de un cambio político, resulta razonable suponer que los yacimientos carboníferos, y los esquistos bituminosos, y las turberas lacustres, existen en nuestro territorio desde tiempo inmemorial. Parece, sin embargo, que esas materias combustibles hubieran aflorado ayer en la gea nacional; de tal manera "La Nación" insiste y se irrita porque no se las explota y utiliza de inmediato.

Con un poco de buen sentido, auxiliado, es cierto, con algo de equidad, el diario mitrista advertirá que resulta particularmente necio el culpar a un gobierno de no haber hecho en cuatro años lo que no se hizo durante las décadas anteriores. ¿Acaso cuando gobernaba el "régimen" —y "La Nación" ayudaba a gobernar al general Roca—no existía en las entrañas del país hierro y carbón y no era tanto o más factible [illegible] su laboreo y aprovechamiento [illegible] ¿Dónde está [illegible] esa industria siderúrgica [illegible] entonces pudo ser fácilmente fomentada por el ejecutivo nacional, cuya situación financiera reflejaba la magnífica prosperidad económica del país? ¿Dónde están los altos hornos, y los ferrocarriles industriales y la legislación que debió formentar esas explotaciones y las iniciativas de gobierno que las estimularan? En ninguna parte, porque ni el "régimen" hizo nada ni "La Nación" le sugirió esas iluminaciones que ahora desbordan de sus columnas.

Y eso que el "régimen" confiaba los altos cargos relacionados con obras públicas y fomento a técnicos indiscutibles, cuando, según "La Nación", esas funciones están desempeñadas hoy por estancieros de buena voluntad. ¡Y de tanta buena voluntad, como se necesita para apechugar sin desmayos con la obra caótica y desastrosa que legara el "régimen" en materia de obras públicas! Sólo una gran dosis de patriótica buena voluntad puede alentar, en efecto, a ciudadanos obligados a poner orden y concierto en la barahunda desarticulada de cosas que recibieran para administrar. En cuanto a las consecuencias de esa buena voluntad, ya pueden palparse; los ferrocarriles del Estado, que siempre fueran una gravosa hipoteca para el país, equilibran actualmente sus gastos y hasta proporcionan utilidades. Cuando administraban esas líneas los "técnicos" del "régimen", resultaban ser los peores y más costosos caminos de hierro del mundo.

Al frente del ministerio de obras públicas, un estanciero como dice "La Nación" — el título universitario de ese ciudadano parece no ser tenido en cuenta por el diario mitrista —ha realizado una obra administrativa tan metódica y bien conducida como nunca se llevara a cabo desde el mismo puesto. Ya no se hacen obras suntuosas e inútiles; ya no se recarga el presupuesto con una nube de empleados inútiles; ya no se derrochan los dineros públicos en viáticos; ya no se hacen onerosas adquisiciones de material caro y malo; ya no se gira al descubierto, por fin, para acudir más tarde en busca de créditos extraordinarios que colmen los agujeros abiertos por la imprevisión y el derroche. La obra del ministerio de obras públicas, silenciosa y continua, es, actualmente, un honor para el país: dirigida por un estanciero de buena voluntad.

¿Qué hicieron, en cambio, los deplorados "técnicos" del "régimen"? Contesten por nosotros los fantásticos ferrocarriles faraónicos, monumento de vanidad e imprevisión alzado en el desierto con recursos obtenidos mediante la ruina del crédito nacional. Conteste el proceso bochornoso del palacio de oro y las obras de embalse del río Tercero. Contesten los libros y documentos y rendiciones de cuentas del ministerio de obras públicas. Todo ello da idea de la competencia, de la capacidad de hacer, y de la honestidad con que fué manejada en tiempos pretéritos el departamento que hoy combate "La Nación".

De modo que si alguna vez se han dejado sentir los efectos de la ignorancia sobre ese sector de la actividad del estado, no es, por cierto, ahora. Fué cuando una ampulosa pedantería falsamente técnica quiso dejar ilustre memoria de su paso por el ministerio y sólo dejó, como el sabido Don Juan, "memoria amarga de sí". Fué cuando se gastó fabulosamente sin conocer las verdaderas necesidades ni las orientaciones futuras del desarrollo económico del país. Fué cuando se sembrara el territorio nacional de obras públicas costosas e inadecuadas que hoy se ven, truncas y ruinosas, como testimonios mudos de ignorancia e imprevisión. Por entonces, sin embargo, "La Nación" callaba.

La dispersión socialista

NO ESTA EL HORNO PARA BOLLOS...

El revuelo producido entre las huestes del socialismo neutro se intensifica con caracteres de alarma.

Desautorizados los concejales de la facción por el congreso local,—ya sea que la indisciplina de uno afecte a todos, ya sea que la lenidad de la mayoría haya relajado los resortes comunes,—el hecho es que parece haber sonado el toque de dispersión.

La hora del "¡sálvese quien pueda!" llega en la más crítica de las situaciones, pues, desde otro punto de vista, el sordo hervidero producido por las luchas de la izquierda contra la derecha es acrecienta por instantes, y se oye a estas fechas, preciso y concreto, el rumor fulminatorio que va a traducirse muy próximamente en sonadas expulsiones.

No está el horno para bollos. En otras épocas los amigos de rebeldía eran dominados al punto mediante la acción dictatorial de los primates infalibles. Hoy son, precisamente, estas cabezas las que peligran más que nadie. Y como Lenin ha dicho que al frente de las falanges libertarias deben estar los más obscuros y los más simples, ya es tormenta la amenaza que asoma en los negros horizontes.

Por de pronto, hay un cuarteto, distintamente caracterizado, que se halla en capilla. Se compone de entidades de gran fuste. Pero, como los ampara el privilegio de la posición que ocupan,—también hay fueros entre los socializantes de la casta neutra,—y su conducta está reservada al congreso del "partido", la espera debe prolongarse dos o tres meses todavía, salvo que algún cataclismo anticipado se encargue de precipitar la excomunión, hundiéndose la compañía con todo el equipaje.

Ahora bien, próximas como están, casi inmediatas, las elecciones municipales, y cerrado el parlamento, que por lo menos es válvula de escape o tribuna de propaganda, fácil de convertir en derivativo estratégico, son de ver las angustias extremosas de los candidatos al derrumbe, reagravadas por la falta de solidaridad de los "compañeros" del interior, que, menos imprudentes, están esperando la salida del sol para orientarse con seguridad y definir las situaciones.

Filósofos hay, empero, cuya flema les sirve de antídoto contra los primeros zurriagazos, pero no hacen escuela entre la grey. La impasibilidad los transforma en héroes de su propio destino. Y como, a pesar de todo, están en la vanguardia... el papel de víctimas es de una simpatía póstuma inefable. No tiene vuelta de hoja.

El conflicto de poderes edilicios

Los fueros del Departamento Ejecutivo

Invasión de sus facultades por el Concejo Deliberante

Marcada hostilidad a las gestiones del intendente municipal

Se advierte un propósito de franca hostilidad hacia el intendente municipal, en la insitencia del concejo deliberante sobre las ordenanzas vetadas por el señor Cantilo, sobre inspección de las ferias francas por comisiones especiales designadas por el concejo, y por las comisiones de fomento.

Esas ordenanzas, sancionados durante el período en que el doctor Angel Jiménez presidió interinamente el concejo deliberante, significan un desconocimiento absoluto de las facultades privativas del departamento ejecutivo.

Si a ello se agrega, que el cuerpo de ediles no ha sancionado ni uno solo de los proyectos de ordenanza enviados por el señor Cantilo, nuestras sospechas sobre hostilidad a sus gestiones se confirman.

Bajo ningún concepto puede aceptarse la intromisión de comisiones seccionales designadas por el concejo en el ejercicio de funciones que solo corresponden al D. E.

Y si esta verdadera invasión de facultades no puede ni debe ser aceptada, menos ha de tolerarse, que las funciones a que nos referimos sean confiadas a las comisiones de fomento, faltas de toda personería y de responsabilidad, puesto que así como pueden constituirse bajo el patrocinio de vecinos honorables, suelen formarse también con elementos logreros y oportunistas.

Vemos pues, que ya no solo preocupa el problema de la invasión de facultades, que es fundamental, sino también las posibles consecuencias que tendrían la aplicación de las ordenanzas que comentamos.

Con el cumplimiento de ellas, por supuesto, los artículos de consumo no se abaratarán más de lo que lo han sido merced a las gestiones del señor Cantilo, quien ya ha dispuesto el establecimiento de puestos en las ferias francas, para la venta de calzado, ropa y otros artículos de primera necesidad.

El intendente municipal no ha recibido aún ninguna comunicación oficial de las ordenanzas aludidas; pero cuanto tenga conocimiento de ellas en la forma que corresponde, tomará las medidas que considere pertinentes, a fin de salvar los fueros del departamento que representa.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

El expreso de París choca con un tren de carga

Más de 30 muertos y 100 heridos

LA HUELGA DE BARCELONA

Un terrible choque de trenes

MAS DE TREINTA MUERTOS

PARIS, octubre 10. (U. Press) — En una colisión de un tren de carga con un tren de pasajeros habida cerca de Houilles, en la noche de ayer, quedaron más de 30 muertos y 100 heridos.

De entre los escombros del tren de pasajeros se han extraído cerca de 25 cadáveres. Ocho coches quedaron literalmente metidos uno contra otro. Cincuenta de las personas heridas fueron conducidas al hospital. El tren expreso que corría a una velocidad de 60 kilómetros por hora chocó contra un vagón de mercaderías que se había desprendido de un tren.

PARIS, octubre 10. (A. Havas). — El anunciado choque del expreso París-Nantes con un tren de carga, se produjo a las 19.15, cerca de la estación de Houilles, a 13 kilómetros de esta capital.

El choque fué tan violento, que seis vagones de tercera clase quedaron completamente destrozados.

Las autoridades que llegaron inmediatamente al lugar de la catástrofe, hicieron evacuar un cinematógrafo de la citada localidad para transportar los heridos, cuyo número era de treinta a las 24.30, habiéndose encontrado unos treinta y ocho cadáveres.

Numerosas personas continúan todavía buscando más víctimas.

La mayoría de los heridos o muertos son obreros, que regresaban de su trabajo y cuya identidad ha sido muy difícil de establecer porque no llevaban documentos personales.

La violencia del choque fué tal, que varios cadáveres fueron encontrados totalmente desnudos.

Fabricante atacado a balazos

BARCELONA, octubre 10. (United Press). — El presidente de la Federación de Fabricantes de Tejidos que caminaba en compañía de un amigo, fué atacado desde un automóvil por algunos desconocidos, quienes a ambos les hicieron varios disparos, huyendo inmediatamente. Los agredidos resultaron heridos.

Cambios en el ministerio francés

SE CONSIDERAN FAVORABLES A INGLATERRA

LONDRES, octubre 10 (Agencia Havas) — "The Observer" dice que los cambios habidos en el ministerio de relaciones exteriores francés, tendrán muy buena influencia sobre las relaciones diplomáticas franco-inglesas.

Elogia también al señor Berthelot, quien comprende la necesidad de una sólida alianza entre Francia e Inglaterra.

El vizconde de Morera y el centenario de Magallanes

MADRID, octubre 10 (Agencia Havas) — El vizconde de Morera ha sido agregado a la misión española que asistirá a las fiestas del centenario de Magallanes en Chile.

El marqués de Lema ofreció un banquete a la citada misión, al que asistieron los representantes de las repúblicas latino-americanas y el personal de la legación chilena.

Accidente automovilístico

MADRID, octubre 10 (Agencia Havas) — Comunican de Orense, que un camión automóvil que transportaba varias personas, cayó desde un puente al río, del cual fueron retirados 3 muertos y 7 heridos, dos de ellos en un gravísimo estado.

La Unión Suiza de Agricultores

BERNA, octubre 10 (Agencia Havas) — La Unión Suiza de Agricultores lanzó un llamamiento a todas las organizaciones agrícolas del mundo, incitándolas a rechazar las resoluciones de la Conferencia Internacional del Trabajo de Wáshington y todos los arreglos internacionales referentes al trabajo agrícola.

Exposición internacional agrícola

LISBOA, octubre 10 (U. Press) — Para la quinta exposición internacional de agricultura tropical que se efectuará en Londres en el mes de junio de 1921, el ministerio de colonias tiene la intención de otorgar diversos créditos a las colonias para la remisión de muestras de productos coloniales.

Defensa de Vilna

BERLIN, octubre 10 (Agencia Havas) — El comandante lituano de Vilna tomó diversas medidas de defensa para proteger esa ciudad.

Accidente minero

LIEJA, octubre 10 (Havas). — En las minas de Herve, se rompió el cable de un ascensor, que fué a estrellarse en el fondo del pozo en que estaba instalado, resultando muertos seis obreros y heridos cuatro.

El alcalde de Cork

LONDRES, octubre 10. (Havas) — El estado del alcalde de Cork M. Mc. Svineey continúa siendo el mismo.

El candidato Cox considera a un hijo de Roosevelt un joven extraviado.

TERRE AUTE (Indiana), octubre 10 (U. Press) — El gobernador M. James M. Cox, candidato presidencial demócrata, en un discurso pronunciado en ésta, caracterizó a M. Theodor Roosevelt, hijo, como a "un estadista juvenil extraviado". Declaró que las recientes manifestaciones hechas por Roosevelt de que el consejo de la Liga de las Naciones podía declarar la guerra por los Estados Unidos y ordenar a las tropas americanas que se hallaban en el exterior, era enormemente absurdo.

"Algún verdadero amigo del gran Roosevelt, agregó, habrá de encaminar mejor a este joven con respecto a los fundamentos de la Liga y hacerle ver claramente la situación. Debe ser enterado de que un entendido comité de la American Bar Association, informó específicamente que de acuerdo con el artículo 10 del convenio, el poder de declarar la guerra no había sido delegado a la Liga".

Clausura de las cámaras

BERNA, octubre 10 (Agencia Havas) — Las cámaras federales clausuraron su período legislativo.

La huelga de correos

AMSTERDAM, octubre 10 (Havas). — Los empleados huelguistas de correos, telégrafos y teléfonos, reanudaron el trabajo.

Una gran tormenta

BARCELONA, octubre 10. (United Press). — En las primeras horas de la mañana de ayer se desencadenó sobre la ciudad una furiosa tormenta que causó grandes destrozos.

Se teme una huelga tranviaria

BARCELONA, octubre 10 (United Press). — Ayer a última hora se abrigaban temores de que se declararía la huelga del personal tranviario, aun cuando muchos de entre los miembros del personal se oponían al movimiento. Créese que la huelga se extenderá el lunes.

El tráfico anotado ayer ha sido muy reducido, circulando solamente carros camiones y automóviles conducidos por sus propios patrones.

La conferencia francesa y el tratado de Versalles.

BRUSELAS, octubre 10 (Havas). —El primer ministro señor Delacroix declaró a un redactor de "Le Soir", que los resultados de la conferencia financiera internacional no pueden ser sino favorables para los estados, víctimas de la guerra. Ese contacto, añadió, tendrá felices consecuencias, especialmente si de él resulta la inmediata aplicación práctica del tratado de Versalles por parte de Alemania.

SUD AMERICA

CHILE

Las fiestas españolas — Recepción y baile italianos — El centenario ecuatoriano — Desfile obrero.

VALPARAISO, octubre 10 — Anoche han comenzado las fiestas españolas. La kermesse realizada en el parque Municipal resultó brillantísima y se desarrolló dentro del mayor entusiasmo.

—La Sociedad Sportiva Italiana ha ofrecido una recepción y baile en honor del señor Carlos Bertone, el que además fué designado socio de la institución referida. Se cambiaron discursos elocuentes.

—Las sociedades obreras han realizado un desfile grandioso en honor del centenario ecuatoriano. Discursos patrióticos fueron pronunciados por ecuatorianos y chilenos.

Hoy llegará el más grande compositor de nuestros tiempos, Ricardo Strauss

Esta noche llegará, sin duda, a Buenos Aires Ricardo Strauss, el genial compositor alemán, conocido y admirado por nuestro público, que viene a dirigir doce conciertos sinfónicos en el teatro Colón, contratado por la empresa Camilo Bonetti.

De un hermoso estudio del eminente crítico Romain Rolland, extractamos la siguiente biografía:

Ricardo Strauss nació y fué educado entre músicos; a los cuatro años de edad inició su aprendizaje del piano, y a los seis producía pequeñas composiciones de danza, "lieder", sonatas y hasta ouvertures para orquesta. Tal vez esta extrema precocidad artística influyese en la formación de su talento, de hecho ardiente, produciendo en su espíritu una sobreexcitación un tanto mórbida. Y, desde la más tierna edad, jamás dejó de producir.

No había aún concluído su curso "gimnasial", y ya contaba entre sus producciones varios coros para las tragedias de Sófocles. En 1881, Hermann Lévi hizo ejecutar por su magnífica orquesta una sinfonía del joven colegial. Durante su pasaje por la Universidad, escribió varias obras para instrumentos y, de ahí en adelante trepó a la más envidiable culminación de las letras musicales, habiendo dirigido magistralmente, además, las orquestas de los principales teatros de Europa.

Dos hechos de la vida del gran artistas son dignos de especial mención: la influencia de un hombre, al cual él atestiguó el más profundo agradecimiento—Alexandre Ritter—y sus viajes al Sur. Data de 1883 la iniciación de sus relaciones con Ritter, sobrino de Wagner, músico extraordinario, que murió desconocido, habiendo dejado dos óperas que le valieron la exhumación de su nombre. Fué quien primero introdujo en el "lied" el sistema wagneriano, dice Strauss, y figuró muchas veces, en las correspondencias, entre Bülow y Liszt.

"Antes de conocerlo—dice Strauss — yo había sido educado en una disciplina estrictamente clásica; inspirábame exclusivamente en Haydn, Mozart, Beethoven y acababa de oír Mendelsshon, Chopin, Schumann y Brahms. Debo únicamente a Ritter el haber llegado a comprender Liszt y Wagner, y también fué él quien me demostró la importancia de estos maestros para la historia del arte.

En virtud de sus lecciones, consejos afectuosos, dados durante años y años, conseguí ser un músico "para el futuro" habiéndome guiado en la senda que ahora transito independiente y solo. A Ritter debo también mi iniciación en los pensamientos de Schopenhauer."

La segunda influencia, esto es, el viaje de Strauss al Sur, que se nos figura haber dejado en el maestro un recuerdo imborrable, data de abril de 1886. Hizo entonces su pri-

MADERAS DEL PAIS

Una resolución excelente

Una resolución del administrador de los ferrocarriles del Estado señor Fernando Beschtedt, dictada ayer y de que informamos en otro lugar, establece que en las adquisiciones de maderas de todas clases que se efectúen para estos ferrocarriles los productos forestales deberán proceder de bosques nacionales.

He aquí una disposición que, aunque sólo determina una norma de mero trámite administrativo, tiene una significativa importancia y revela un alto pensamiento inspirador de gobierno. A parte de la utilidad inmediata que reporta la iniciativa adoptada, con ella se cumple, en un detalle de indiscutible importancia, un objetivo encuadrado en perfecta armonía a la finalidad del sano y progresista nacionalismo que inspira y orienta la acción del gobierno actual.

No ha faltado, sin duda, en tiempos anteriores, ostentosas declaraciones en favor de la industria y de la producción nacional. Pero así como habitualmente se confundió la defensa y protección de la industria con las de determinados industriales, hasta sancionar situaciones de intolerable privilegio, generalmente, el decantado fomento de la producción y de la industria, no llegó a más que a una fácil expresión verbalista, vacía de sentido. Ninguna medida de gobierno respondió eficazmente a tal pensamiento, y entre tanto, el país ha tenido que soportar un lamentable servilismo económico, a pesar de

Comercio con el Perú

Tiende a intensificarse

Las poblaciones del Perú necesitan muchos de nuestros productos naturales y de la industria, y si hasta hace poco tiempo las exportaciones a ese país carecían de importancia, se deben, en primer término, a las dificultades para obtener bodegas, ya que no existían líneas regulares de navegación.

Este gran inconveniente ha sido subsanado en gran parte. Hoy tenemos varios vapores que atienden el tráfico entre el Callao y Buenos Aires, y además, los trasatlánticos de carga que se dirigen a los puertos norteamericanos del Pacífico aceptan mercaderías y productos para el Callao.

En uno de los últimos vapores salidos para San Francisco, se cargaron, para puertos del Perú, importantes partidas de queso, vino, animales en pie de razas finas, tanto vacunos como lanares, y esto indica que tendremos en ese país un buen mercado para la producción de nuestras industrias madres.

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

Museo Nacional de Bellas Artes. — Arenales 684. Abierto todos los días de 9 a 11 y de 13 a 16.30.

Museo Histórico Nacional. — Defensa 1500. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.

Museo Mitre. — San Martín 355. Abierto todos los días, de 12 a 17.

Museo Agrícola. — Santa Fe 4200.

Nuevo museo de mineralogía y geología. — Maipú 1211. — Abierto al público los días hábiles de 13 a 17. (Los sábados, de 9.30 a 11.30).

Museo Naval. — Florida 801. — Jueves y domingos de 13 a 18.

Museo Etnográfico. — Viamonte 430. — Martes y viernes, de 13.30 a 16.30.

Museo Nacional de Historia Natural. — Perú 308. Lunes y jueves, de 10 a 18.

Biblioteca Nacional. — Méjico 564. — Abierta todos los días menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 21 a 23.

Biblioteca Popular del Municipio. — Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 13 a 18.30 y de 21 a 23.

Jardín Zoológico. — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a 17.

Jardín Botánico. — Santa Fe 3954. (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 18.

Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. — Moreno 830. Abierta todos los días hábiles, de 8 a 11.30 y de 15 a 18.30 y de 21 a 23.

Biblioteca de Policía. — Moreno esquina Cevallos. Días hábiles, de 12 a 22.

Biblioteca del Colegio de Abogados. — En el Palacio de Justicia. Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17.

Biblioteca Nacional de Maestros. — Rodríguez Peña 855. — Abierta al público todos los días hábiles de 20 a 22. Los sábados, de 8 a 12.

Biblioteca Nacional de Marina. — Florida 801. — Abierta de 9 a 12 y de 15 a 18. Los sábados de 9 a 12.

Museo Escolar Sarmiento. — Charcas 1081. Abierto todos los días hábiles de 12 a 18. Sábados de 9 a 12.

ESPECTACULOS

Teatros

COLON. — Concesionario: Camilo Bonetti. — Temporada oficial de 1920. — Grandes conciertos sinfónicos bajo la dirección del eminente maestro Ricardo Strauss. Segunda quincena de octubre.

COLISEO. — Compañía dramática italiana. — Hoy: La Volata.

ODEON. — Compañía dramática francesa. — Función extraordinaria fuera de abono: Le Bonheur de ma Femme.

SAN MARTIN. — Compañía de comedias española. — En cuerpo y alma; La fuerza bruta.

NUEVO. — Compañía nacional de comedias. — La hora del balcón; Mamá Clara.

POLITEAMA ARGENTINO. — Compañía argentina. —La mano de Pepita; The Equatorial (Seguros sobre vida).

VICTORIA. — Compañía de comedias española. — Lo que tú quieras; Los intereses creados.

ARGENTINO. — Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21: Caer en la trampa; Melgarejo.

LICEO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — En la corriente.

APOLO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — Hoy, a las 21.15: Cuidado con las mujeres; La chica del gorro verde.

NACIONAL. —Empresa Carcavallo y Cía. — La golondrina; Tu cuna fué un conventillo; La golondrina.

OPERA. — Compañía de sainetes, operetas y revistas. — La gran revista; Canciones populares; La gran revista.

BUENOS AIRES.—Compañía de obras de aventuras norteamericanas, Rambal.— Hoy, a las 21: La venganza del ajusticiado.

COMEDIA. — Compañía de zarzuela española. — Las musas latinas; El pibe del Corralón; La tragedia de la Viña; El pibe del Corralón.

AVENIDA. — Compañía de zarzuelas y revistas. — El tesoro; La duquesa del Bal Tabarin.

MARCONI. — Compañía lírica italiana. —Aída.

MAYO. — Compañía española de revistas y operetas. — Del Olimpo a los Andes; El triunfo de Momo; Del Olimpo a los Andes.

VARIEDADES. — Compañía hispano-argentina. — Nelly, la endemoniada; Buenos Aires Stores; El calendario festivo.

OLIMPO. — Compañía nacional de revistas. — El buey viejo; Palabra de casamiento; A la gran Muñeca.

TEATRO AMERICA. — Compañía italiana. — La forza del destino.

TEATRO PUEYRREDON. — Compañía de dramas y comedias. — Todas las noches funciones.

CASINO. — Gran compañía de atracciones. Hoy a las 20.45: Gran éxito de los nuevos artistas.

MAJESTIC THEATRE. — Todos los días, tarde y noche, grandes estrenos de biógrafo y variedades. Exito de Delfy, Lanzetta, Trío Málaga, Las Porteñas, Rosario Pacheco y Antonia Costa.

PARQUE JAPONES. — Paseo de Julio y Callao. — Temporada de invierno. Abierto los sábados por la noche y domingos y feriados. Tarde y noche: Derecho al baile, teatro, cine y una atracción de la obtención de la entrada general de 1 $.

HIPPODROME.—Gran circo Frank Brown — Una tradición nacional, 1884-1920. — (Donde se aprende a reír). — A las 21: Función con la grandiosa nueva compañía.

...nera visita a Roma y Nápoles, y de allí tornó para producir la fantasía sinfónica titulada "En Italia".

Después de un largo viaje, a Grecia y al Egipto, que emprendió seducido por la serenidad de esos países, tornó al Norte, pesaroso, al darse cuenta que le era imposible producir en invierno, y con la nostalgia de la luz italiana. Esta nostalgia infiltróse en su música, en la que se siente al mismo tiempo una de las almas más profundas y atormentadas por una aspiración constante de vivir entre los colores, los ritmos, las risas y las alegrías del Sur.

Ricardo Strauss, es, al mismo tiempo, poeta y músico. Estas dos naturalezas coexisten en él, y una tiende a dominar la otra. No siempre es mantenido el equilibrio, más, cuando lo consigue, la voluntad y la unión de esas dos fuerzas aprovechadas para un determinado fin, producen efectos de una intensidad desconocida después de Wagner. Una y otra origínanse en un pensamiento heroico, que considero mucho más raro que el talento poético y musical. Existen en Europa otros grandes músicos; éste, además de serlo, es un creador de héroes.

Quien dice héroe, dice drama. Y existe drama en toda la obra de Strauss, aún en aquellas que no parecen hechas con el propósito deliberado de no contenerlo: en sus "lieder"; en su música purísima... y aún en sus poemas sinfónicos, que constituyen la parte más importante de sus producciones. Esos poemas son "Wanderers Sturmlied" (1885), "Aus Italien" (1886), "Macbeth" (1887), "Don Juan" (1888), "Tod und Verklarung" (1889), "Guntram" 1892-93), "Till Eulenspegel" (1894), "Also Sprach Zarathustra" (1895), "Don Quixote" (1897), y "Heldenleben" (1898).

"Wenderers Sturmlied" (Canto del viajero durante la tempestad) es un sexteto vocal con orquesta basado en un poema de Goethe, escrito antes que Strauss conociese a Ritter, fué compuesto a la manera de Brahms, con una ciencia y un recogimiento un tanto convencionales. "Aus Italien" (op. 16), pinta con exuberancia las impresiones recogidas en las ruinas de Roma, en las riberas de Sorrento y en la vida popular italiana. "Macbeth", op. 23, es la iniciación de la serie de transposiciones musicales de asuntos poéticos. "Don Juan", muy superior, traduce con ardor el poema de Lenau, y la romántica locura del héroe que sueña agotar todos los placeres humanos, y muere vencido y desesperado.

"Muerte y transfiguración", denota un progreso considerable en el pensamiento y en el estilo. Es, hasta ahora una de las obras más emocionantes de Strauss, y es aquella que está construída con la más noble unidad. Ella es precedida por un poema de Alexandre Ritter.

La primera gran sinfonía del nuevo período, fué "Till Eulenspiegel's lustige Streiche, nach alter Schelmenweise, in Rondesuform" (Divertimento... de Till l'Espiegle, según ... forma de ron... Eulenspiegle, es un personaje endiabladamente burlón, héroe legendario de Alemania y de Flandes. La sinfonía, muy gustada en el país del autor, es sumamente original. Se diría de un Mendelssohn muy refinado, con curiosas armonías y la instrumentación la más complicada.

Hay mucha mayor grandeza y originalidad en el poema siguiente: "Así habló Zarathustra", composición libre, inspirada en Nietzsche, op. 30. Los sentimientos son mucho más humanos, y el programa que se ha impuesto Strauss, no se detiene en minúsculos detalles pintorescos o anecdóticos, sino que es pintado en trozos expresivos y majestuosos.

"Don Quixote" (1897), es una sinfonía que demuestra hasta donde puede llegar la música con programa. En ninguna otra obra, Strauss puso en mayor relieve la inteligencia, el espíritu y la prodigiosa habilidad que lo caracterizan.

En "Heldenleben", en vuelos inmensos, el autor alcanza el apogeo. A través de toda la obra se desarrolla una gran pasión y una voluntad heroica, que no teme obstáculos. Divídese la obra en seis capítulos, el héroe, sus adversarios, su compañera, el campo de batalla, las obras pacíficas del héroe, la retirada y la extinción ideal de su alma. Es una composición extraordinaria, ebria de heroísmo, colosal, barroca, trivial, sublime. Un héroe homérico se debate en medio de una multitud estúpida, tumultuosa, desorientada. El violín, solo, expresa las seducciones, los galanteos y las perversidades de la mujer. Las estridentes trompetas suenan para el combate, y siguen todos los efectos de la más admirable batalla que jamás fué traducida en música.

Así, en toda la música del artista hay una gran homogeneidad en los elementos; es, sin duda, el reflejo del alma del autor.

Nótase en Strauss la inquietud de Schumann, el sentimiento religioso de Mendelssohn, la voluptuosidad de Gounod, o de los maestros italianos, la pasión de Wagner. Pero la voluntad es heroica, dominadora, apasionada y poderosa hasta lo sublime. Es por eso que Strauss es grande, y que él es único en el presente. Se siente en él la fuerza que domina a los hombres.

Es por esos aspectos heroicos que él es heredero de una parte del pensamiento más grande, acaso, de la Alemania actual, que se mira en él como en su héroe. Contemplemos ese héroe.

Es un idealista que tiene una fe sin límites en el poder soberano del espíritu y del arte liberador. Su idealismo es primero religioso en "Muerte y transfiguración", lleno de ilusiones juveniles en "Guntram", tierno y compasivo como una mujer. Después se indigna y se irrita por la bajeza del mundo y los obstáculos que encuentra. Su desdén acrece; se torna sarcástico "Till eulenspiegel); se exaspera con los años de lucha y, de más en más áspero, se desenvuelve el heroismo despreciativo. ¡Cómo su risa se cimbra y azota en "Zarathustra"! ¡Cómo su voluntad se impone definitivamente en "Heldenleben"! Ha adquirido consciencia de su fuerza por la victoria; ahora su orgullo es sin límites; se exalta y no distingue más la realidad de su ensueño desmesurado, como el pueblo que él refleja. Tal es, en resumen, la grandiosa música y a grandes rasgos la personalidad eminente de Ricardo Strauss.

VIAJES INTERNACIONALES

La línea directa a Río de Janeiro

Su importancia para nuestro país

Está en marcha con destino a Río de Janeiro una numerosa y selecta agrupación de caballeros de este país, representantes del comercio, de la banca, del capital, de las industrias, de la sociedad y del periodismo, invitados a realizar el primer viaje directo entre las capitales de las dos más importantes naciones de Sud América. Todas las medidas están tomadas a fin de que este viaje, el primero de la serie, se lleve a cabo sin tropiezos y en forma que pueda consagrar de un modo definitivo este nuevo e importante servicio público.

La vinculación directa por el río entre Buenos Aires y Río de Janeiro tiene, sin duda, una importancia excepcional para nosotros. Establecido ese servicio en forma permanente, la Argentina ganará mucho por la afluencia cada día más numerosa de caravanas de brasileños, que llegarán hasta nosotros en demanda de una mayor intensificación del comercio entre ambos países.

Hacía falta, por cierto, una mayor rapidez y regularidad en los viajes al Brasil, lo que no podría obtenerse con los servicios marítimos. En cambio, el ferrocarril puede establecer como normales hasta un tren diario, tanto para la ida como para el regreso, y esto facilitará el intercambio de pasajeros, cargas y encomiendas en forma que producirá grandes beneficios para la Argentina y el Brasil.

Hacemos votos por que el ensayo que se lleva a cabo se vea coronado por el buen éxito y que en breve, muy en breve, quede inaugurado con carácter permanente el nuevo servicio.

EL CAMPING PARA NIÑO

Se inician los trabajos para su organización

El director de la escuela No. 15 del consejo escolar 4o., profesor Sebastián Soler, reunió hoy a un grupo de maestros a fin de considerar la iniciativa del intendente municipal señor Cantilo, de la organización de un camping o colonia veraniega de vacaciones para niños. La auspiciosa iniciativa del intendente fué recibida con expresiones de aplauso, pues a no dudar, la institución llevada a la práctica será muy beneficiosa para los párvulos de hogares modestísimos, que gozarán de sus saludables y útiles ventajas. En la reunión se conversó extensamente sobre el asunto, y sobre todo se trató de subsanar los inconvenientes que podría presentar en su realización efectiva tal empresa.

Sobre este particular se leyó en la reunión una carta del doctor Le Bretón, dirigida al profesor Soler, y que dice así:

"Le escribo en viaje de Nueva York a Washington. He visitado el sábado pasado un campamento de chicos de Nueva York en un paraje a una hora de tren; tenían una gran pileta para el baño, sports diversos y dormían en carpas de 7 a 8 en cada una.

Pasan así dos semanas y otro grupo los reemplaza. Cuando yo fuí se encontraban unos 200.

Pregunté si tenían algún tropiezo y me contestaron, el único es de 1 a 2 por ciento, que extrañan la familia, pero cuando persisten los devolvemos a la familia.

Le mando unos folletos y allí verá usted las alegres caras de los muchachos en el baño.

En una casa de familia pudiente donde he ido el domingo, los dos chicos menores habían instalado una carpa a un kilómetro de la casa y pasaban allí de 1 a 3 días en el sport del camping".

Los informes de nuestro activo embajador produjeron excelente impresión en el núcleo de entusiastas educacionistas y sirvieron para dar mayor consistencia a la posible realización práctica del "camping" para niños en nuestro país.

A fin de hablar sobre este interesante asunto se entrevistará el lunes con el intendente el profesor Soler.

Experimentos en paracaídas

UN DESCENSO DE 6.900 METROS

Dos sargentos del servicio aéreo del ejército norteamericano, Strong B. Madan y Ralph Bottreil, acaban de realizar una de las pruebas más emocionantes y arriesgadas, con el objeto de poner a prueba los paracaídas en uso en el ejército.

Madan y Bottreil se lanzaron al espacio en un aparato de dos asientos, manejando el primero y llevando el otro un paracaídas de doble forro. Después de volar por espacio de más de una hora, se encontraron a una altura de 6.900 metros, y Bottreli salió de la barquilla para arrojarse. Pero accidentalmente, el paracaídas se enredó en el fuselaje del aeroplano y se abrió prematuramente, sacando a Bottreil y arrastrándolo sobre la cola del aeroplano. Bottreil se cogió del timón de dirección, que estaba a su alcance, desgarrándose el brazo y rompiendo su abrigo de vuelo. Una correa de su equipo se enredó en el timón y lo desprendió del aparato. En esta situación, a pesar de que el mismo paracaídas estaba medio dañado, pudo desenredarlo y abrirlo y comenzó su largo descenso.

El sargento Bottreil perdió considerable cantidad de sangre de su brazo herido, pero descendió salvo, aterrizando en un campo cultivado donde recibió a tiempo asistencia médica.

Mientras tanto, el sargento Madan se encontraba a cerca de 7.000 metros de altura, en un aeroplano sin gobierno. Ideó sin embargo, la manera de dirigirlo, manteniendo la válvula en determinada posición e inclinando el aparato por medio de los ailerons. De esta manera bajó hasta una altura de 2.700 metros donde inició un amplio virage, por los mismos medios, logrando aterrizar sin malograr la máquina. Con esta prueba, ha quedado batido el record mundial de descenso con paracaídas.

AVISO FUNEBRE

ENTIERRO

MARIA CRISTINA DURAÑONA. — (q. e. p. d.) — Falleció el 10 de octubre de 1920, con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su señora madre Cristina Lahourcade de Durañona; sus hermanos Ricardo A., Emilio N. y Valentina B., su hermana política María H. Brané de Durañona, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del norte, el día 11 del corriente, a las 10 y 30. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente, a las 11 horas. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Perú 857. Carruajes en la casa Iribarne, Callao 416 y J. E. Uriburu 1230. v. octubre 10.

EDUARDO J. CAVANAGH (hijo) (q. e. p. d.) — Falleció el 10 de octubre de 1920. Confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su padre don Eduardo J. Cavanagh; su madre doña Margarita Brennan de Cavanagh, sus hermanos, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana lunes 11 de octubre. (La hora en los diarios de la mañana). Casa mortuoria, Malabia 2827. El duelo se despedirá por tarjeta.

MISAS Y FUNERALES

ANGEL DEMETRIO MEDONE. — (q. e. p. d.) — Estudiante de 4.o año de medicina. — Falleció el 11 de octubre de 1919. —Confortado con los auxilios de la santa religión. — Sus padres Angel Medone y Rosa S. de Medone; sus hermanos Domingo, Enrique, Emilio, Juan y Rosa su hermana política María P. de Medone; sus tíos, sobrinita, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de San Juan Evangelista, el día 11 del corriente, a las 10 y 30. El duelo se despedirá por tarjeta.

Catástrofe ferroviaria en París

Las primeras noticias

Las informaciones telegráficas que registramos en la sección respectiva, en el número de hoy, dan cuenta de una verdadera catástrofe ferroviaria, ocurrida anoche, en las cercanías de París, en proximidades de la estación Houilles.

El tren expreso, que hace el recorrido París-Nantes, chocó con un vagón de carga desprendido de otro convoy, con tal violencia que 6 coches de pasajeros quedaron destrozados. Las primeras noticias arrojan dolorosos detalles: hay 38 muertos y más de cien heridos.

Las autoridades han realizado activos trabajos para identificar los cadáveres, cuyo número exacto aun se desconoce.

Este desgraciado accidente, que ha causado penosa impresión en esta capital, ha motivado la visita de numerosos residentes franceses a nuestra redacción, en procura de informaciones amplias.

PROVINCIAS

ENTRE RIOS

Romerías españolas — La Exposición de ganadería de Concordia — Brillante programa de festejos — El homenaje al general Urquiza — Elogios al ejecutivo nacional.

PARANA, octubre 10 — Hoy se inaugurarán las romerías españolas. Las sociedades de Hermanas de los Pobres y de Beneficencia se han adherido con sus juegos y rifas a dichas fiestas.

—Ayer partió para Concordia con el objeto de concurrir a la Exposición Rural que se celebrará mañana en aquella ciudad, el ministro de hacienda de la provincia, doctor Eduardo Laurencena. Acompaña al señor Laurencena el oficial mayor del ministerio de gobierno don Eduardo Maglioccini.

Hoy se realizará en la progresista ciudad de Concordia la 23 Exposición feria organizada por la Sociedad Rural de aquella ciudad, cuyo tesón y cuyas actividades han logrado celebrar un certamen como pocos, por los capitales y calidad de productos expuestos, de los que han tenido lugar en Entre Ríos.

—El empresario de film señor Italo Fattori, ha ido a Concordia con el objeto de filmar una cinta de la exposición, el día inaugural, por cuenta del gobierno de la provincia.

El gobernador señor Marcó el doctor Anchorena y ministro Laurencena han podido contar, al sólo anuncio de su visita, con la hospitalidad espontánea y cordial de cualquiera de las grandes mansiones que en la actualidad decoran a Concordia.

De acuerdo la intendencia municipal y la Sociedad Rural de Concordia, han combinado el siguiente programa de festejos:

Domingo, a las 6 y 30, invitación al pueblo por la municipalidad y la Sociedad Rural, para concurrir a la estación del ferrocarril a recibir al gobernador de la provincia y su comitiva; a las 16, inauguración de la Exposición Rural; a las 18 corso y retreta en la plaza de Mayo; a las 20 y 30, banquete en el Hotel Colón; a las 23, baile en el Club del Progreso (si, como se espera, la comisión directiva de aquel primer centro social acuerda cambiar la fecha ya designada); el lunes, a las 16, visita a las aguas corrientes, y de regreso, a las instalaciones de la exposición; a las 19, retreta; a las 21, función de gala en el Odeón.

La escuela de agricultura y ganadería de Las Delicias, ha recibido una forrajera llamada "Pasto gordura", procedente de Colombia, que además de ser una gramínácea de gran poder alimenticio, tiene la ventaja de no permitir el desarrollo de la garrapata en los campos de cultivo.

—Ayer de tarde llegaron por vía Santa Fe, procedente de Buenos Aires, los doctores Faustino M. Parera y Adolfo Mujica, delegados de la comisión nacional de homenaje al general don José de Urquiza, para activar en definitiva la organización de los festejos en ésta.

Según informaciones recibidas de Gualeguay, el puente Pellegrini ha sido cortado por el temporal desencadenado en la provincia a fines de de la otra semana.

—Toda la prensa elogia la actitud del ejecutivo nacional por haber vetado la ley que permitía las carreras los jueves no feriados, y transcriben los irrefutables argumentos con que está fundado.

—Es muy lamentado el fallecimiento del viejo radical don Pedro C. Cepeda, ocurrido en ésa.

LA RIOJA

Conferencia

LA RIOJA, octubre 10 — Ayer tarde dió una conferencia en los salones de la escuela normal la doctora Leticia Acosta, sobre la tuberculosis y su profilaxis.

Al terminar su disertación fué muy aplaudida y felicitada.

CORDOBA

Las obras del dique de San Roque — El veto del ejecutivo — Demostración de pesar.

CORDOBA, octubre 10—Llamóse a licitación por un decreto de ayer para contratar a precio de unidad la ejecución de las obras de consolidación del dique San Roque.

—Muy buena impresión produjo el veto del poder ejecutivo prohibiendo las carreras en los días jueves.

—El comercio de la estación Quilino y San José elevó una nota al presidente de la república, quejándose de las deficiencias en los transportes del ferrocarril Central de Córdoba.

—Dió lugar a una sentida demostración de pesar el sepelio de los restos de la señorita María Luisa Despontin.

El temblor de hoy — Conferencia médica — El día de la raza y su celebración — Matrimonio.

CORDOBA, octubre 10. — A las 2.43 de hoy se registró un movimiento sísmico en esta capital. La oficina meteorológica confirmó el fenómeno diciendo que su duración podía calcularse de 2 a 3 segundos.

—Invitado por el profesor de clínica médica de la Facultad de ciencias médicas de Buenos Aires, doctor Mariano R. Castex, se ausentó anoche a esa capital el doctor Gregorio N. Martínez, con el objeto de dar el lunes próximo una conferencia sobre un tema de su especialidad.

En Córdoba reina gran entusiasmo para celebrar dignamente el día de la raza y con mayor razón por llevarse a cabo en el presente año la colocación de la piedra fundamental del futuro hospital Español, obra trascendental que vivía latente en el espíritu de la colectividad y que hoy toma forma efectiva y real.

Hoy en el templo del Carmen, a las 18.30, monseñor Luis Alvarez bendecirá la unión matrimonial de la señorita María Isabel González Achával con el señor Juan Madia Villagra.

Exposición de productos de la granja

INAUGURACION DE VARIAS SECCIONES

Tuvo lugar ayer en el local que ocupa la exposición nacional de productos alimenticios de granjas, en la Avenida de Mayo 1027, la inauguración de las secciones de avicultura, cunicultura y puricultura.

Esta exposición, que se realiza bajo los auspicios del gobierno nacional y el patrocinio de la intendencia municipal y de la Asociación Nacional de Lechería, es interesante bajo todos conceptos, pues en ella se encuentran representados los productos de la granja que son de uso común en la población.

Al acto inaugural de las secciones antes mencionadas, asitieron el ministro del interior doctor Ramón Gómez, el intendente municipal señor Cantilo, así como numerosas personas.

Tanto el ministro doctor Gómez, como el intendente señor Cantilo, visitaron todas las dependencias de la exposición, siendo ampliamente informados por el secretario de la Asociación Nacional de Lechería doctor Bergés y otros miembros de la Asociación Criadores de Aves.

En el momento de inaugurarse las secciones de avicultura, cunicultura y puricultura, el secretario de la Asociación Criadores de Aves, doctor Pedro Castro Biedma, pronunció un oportuno discurso, dirigiéndose para ello al ministro del interior doctor Gómez y al intendente municipal señor Cantilo.

Después de demostrar la importancia de la iniciativa de la Asociación N. de Lechería para el fomento de las granjas y el abaratamiento de la vida agrega que el verdadero cimiento de la riqueza norteamericana lo constituye la industria de la granja y agrega: "aceptado esto como verdad irrefutable, penetrando dentro de la granja misma, veremos con enorme asombro para nuestros ojos latinos que es la avicultura lo que forma la parte fundamental de la granja.

La gallina como factor de riqueza! confesamos que el asombro, casi el estupor es absolutamente lógico, oído habíamos de vez en vez y a uno que otro chacarero decir que dicho animalito considerado como un añadido, como un suplemento, dejábales ganancias efectivas y en cambio cuantas lamentaciones hemos tenido que escuchar; cuantos soberbios castillos en el aire se han desplomado... ¿Por qué?, lo que allá en Norte América, Inglaterra, etc., constituye una riqueza enorme, aquí solo pérdidas produce?

La respuesta fluye por sí sola. La causa de que muchos de los que se han dedicado a la cría de gallinas hayan fracasado y de que la gran mayoría no hayan obtenido el resultado que podían esperar se debe únicamente a que sin tener conocimientos necesarios para desarrollar esa industria, han tenido a las aves en unas condiciones realmente imposibles y si el cuadro de la avicultura nacional presenta tantas sombras y tan pocos toques de luz si quisiéramos quitar la industria del conejo y de la abeja tendríamos que poner en la paleta colores muy oscuros...

La Asociación Argentina Criadores de aves, conejos y abejas se han adherido con entusiasmo a la iniciativa de la Asaciación Nacional de Lechería que impulsado por cerebros potentes, lucha con tesón digna del mayor éxito por el incremento de las industrias de la granja.

Terminó luego felicitando a las autoridades municipales por el eficaz concurso con que estimulan estos torneos.

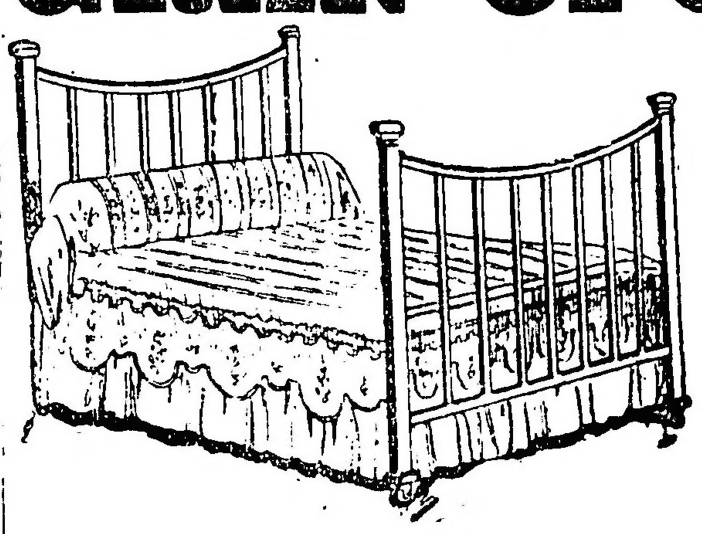
Habló a continuación el intendente municipal señor Cantilo, quien manifestó que le era muy grato asistir a un certamen de esa naturaleza, y que en su carácter de intendente estaba dispuesto a fomentar siempre todo lo que se relacionara con los productos alimenticios de la granja.

El sábado 16 del corriente, se inaugurará en el local de la exposición una bolsa, en la que se cotizarán las transacciones diarias por kilo; precio, de leche, crema, manteca, caseína, leche condensada y en polvo y quesos.

Habrá, además, una pizarra para anotar las entradas diarias por ferrocarril de los mismos productos y otra en que se registrará la exportación de los mismos.

El señor ministro del interior, doctor Gómez, el intendente municipal, señor Cantilo, el secretario de la Asociación Nacional de Lechería, Dr. Bergés y una parte del público que asistió al acto

GRAN OPORTUNIDAD

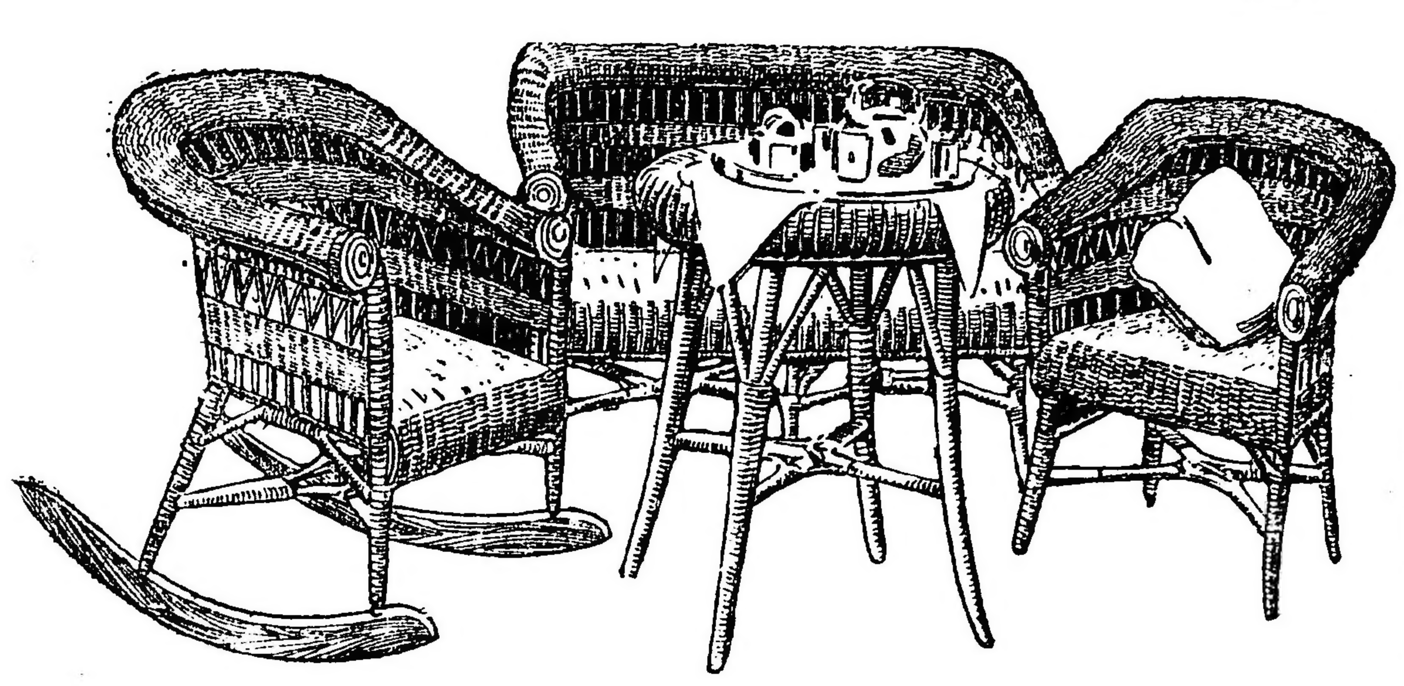


CAMAS de BRONCE

Garantidas barrotes cuadrados de una plaza muy sólidas con elástico

$ 98

Muebles Finos A. Torre y Cía. 760 CANGALLO 776. PIDAN CATALOGO



Sólido juego de mimbre en color natural, reforzado, compuesto de: 1 sofá, 2 sillones, 2 hamacas y 1 mesa redonda, en .... $ 75

CORRESPONDENCIA DE FRANCIA

EL PARIS DE 1910 Y EL DE 1920

Impresiones de un viajero

París, 29 de julio de 1920.

La primera impresión que nos ha hecho París, despuée de tantos años como han pasado desde 1910, ha sido la de que nos lo habían cambiado. No era el París radiante de aquella época de alegría y de desborde en la cual la Francia pareció creer que el mundo iba a acabarse al otro día y con ella el voluptuoso conjunto de los placeres humanos. Lo encontrábamos hoy casi sumergido en tinieblas, más silencioso que antes y como si hubiera dado un golpe de máquina atras a sus apresuradas muchedumbres de otras veces.

Es verdad, París ha cambiado mucho. Hay un sello de más severidad en las costumbres, en los trajes, en la vida de los restaurantes y aún de la calle. **La guerra ha impreso un sentimiento de sobriedad y algo así como una marca de convalecencia en el aspecto general de la existencia. Dijérase que la multitud se ha quedado en la actitud en que queda la gente después de contemplar un incendio que ha puesto fin momentáneo a las locuras de un carnaval.**

Se vé que este pueblo ha sufrido mucho y que a pesar de que la guerra ha concluído, los sufrimientos siguen su curso. Han terminado las batallas, los inmensos e inacabables sacrificios, las muertes, etc., pero han quedado los duelos, las ciudades quebrantadas por las enormes contribuciones que el estado les ha impuesto, en tanto que las vituallas, el carbón, la mayor parte de los recursos están casi agotados. Se necesitaría un sobrehumano espíritu de conformación para no sentir y lamentar semejante estado de cosas.

Pero París vive mucho del extranjero y el extranjero pide alegrías. Poco a poco el aire de esta ciudad en "demi-deuil" que hemos visto en la primera noche de nuestra llegada irá cambiando. Se llenarán de nuevo los boulevares, se iluminarán las calles como antes, los teatros rebosarán de gente y en los hoteles, en las salas de danza y en los bares rebullirá ese mundo inquieto, frívolo y amante del placer que da el tono de la vida parisiense, el de esta gran capital de la elegancia y del lujo.

La falta de carbón ha hecho que la autoridad adelante en una hora el reloj público a fin de que a las 7 de la tarde, por ejemplo, sean las 8 y a las 10 de la noche crea la gente conveniente acostarse. Esa misma falta de carbón hace que se encienda una cantidad mínima de faroles del alumbrado público y que toda la vida nocturna de París termine a la una de la mañana.

Los sacrificios hechos durante los cuatro años de guerra por los hijos de Francia han conducido al estado y a las autoridades municipales a ser más tolerantes con sus funcionarios y con los contraventores de sus reglamentos urbanos. **En París tienen un aire sucio, las calles, los automóviles de servicios, los coches, las fachadas de las casas, los monumentos. A las 12 de la noche en cada hogar de París hay un depósito llamado "poubelle" en el cual se coloca la basura. En ciertos recintos hay un desaseo increíble. Todo ello es el resultado de la extrema tiranez que hubo durante la guerra y el natural aflojamiento que ha venido después.**

Pero ya los diarios han empezado una seria campaña para que las autoridades se esmeren en remozar, en revivir el París de "avant-guerre", en dar una mano de barniz a esta ciudad que tenía y tiene todavía el privilegio de ser la más hermosa que hayan contemplado ojos humanos.

Fuera de estos pequeños lunares la ciudad se muestra como antes: importante a la vez que coqueta. Sus monumentos, sus iglesias, sus museos, sus estatuas se asocian a la gracia delicada y riente de sus jardines, parques y plazas públicas. Esto no ha podido cambiar. Siempre estarán en París el Louvre, la Opera, el templo de la Madeleine, la cúpula de los inválidos, el parque de Monceaux, las Tullerías, el Bois de Boulogne. Este sera siempre el encanto inagotable de la capital de Francia.

Por ahora, aunque la noche termine a la una de la mañana y la vida sea más cara que antes, la alegría peculiar de París está en pie si bien no tiene ese gesto de saturnal romana que tuvo un tiempo. Siempre queda la mujer de Francia, su "esprit", su inimitable buen gusto. Del mismo modo quedan sus muchedumbres con su lenguaje fundamentalmente pintoresco y sugestivo y con su disposición eterna para reír de todo y por todo. Quedan sus teatros, sus canciones, sus revistas intencionadas, sus diarios ... y redactados con ... elegancia. En los Alcázares, ... y Cigalas se ven ... esos escenarios de París en que ... divinas cantan los más picantes ... "couplets" del día. Y ... está el amor, ese desenfado del hombre y de la mujer para ... el derecho humano ... se cultiva una flor ... sus leyes.

Por lo demás ... afluencia de extranjeros, y por consecuencia de dinero es tan enorme en París que necesariamente la ... la renovación de la vida parisiense tiene que marchar a pasos agigantados. En este invierno llegarán sólo de Estados Unidos medio millón de norteamericanos. Todos exigirán lujo, alegría, luz, comedores radiantes, flores, mujeres bonitas, un "confort" y un aseo como el que ellos tienen en su tierra.

M. C.

Dr. Fernandez Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital Juan A. Fernández.
Consultas de 3 a 6. CAPERNA 601

En Villa Leandro N. Alem

Inauguración del monumento a Cristóbal Colón

Esta tarde tuvo lugar en la plaza Leandro N. Alem, *de la villa* del mismo nombre, la *inauguración* del monumento a Cristóbal Colón.

Desde las primeras horas de la tarde, se congregó en dicha plaza una numerosa concurrencia.

En el acto inaugural pronunció oportunas palabras el intendente municipal señor José Luis Cantilo, quien fué muy aplaudido por los concurrentes a la ceremonia.

El monumento inaugurado es el mismo que se encontraba ubicado en el Paseo Colón.

Homenaje a una escritora gallega

La calle Concepción Arenal

El concejo deliberante ha resuelto en forma favorable una solicitud que presentara hace algunos meses la Casa de Galicia, por la que esta institución pedía se bautizara con el nombre de Concepción Arenal a una calle de nuestra metrópoli.

El mencionado cuerpo, al expedirse en el sentido ... mos expresado, dispone que la ... Estados sea la que en lo sucesivo deba llevar el nombre de la distinguida escritora gallega.

Es éste, un homenaje merecido y justiciero, que por vía de sus autoridades municipales rinde la ciudad de Buenos Aires a la mujer española, perpetuando el recuerdo de esta benemérita escritora, cuya vida resume las altas calidades morales e intelectuales que son el patrimonio de las mujeres de su raza.

Dentro de poco tiempo, pues, la numerosa colectividad española, y especialmente la gallega, verá convertido ...

SUBIRANA & Cía.
OPTICA Y FOTOGRAFIA

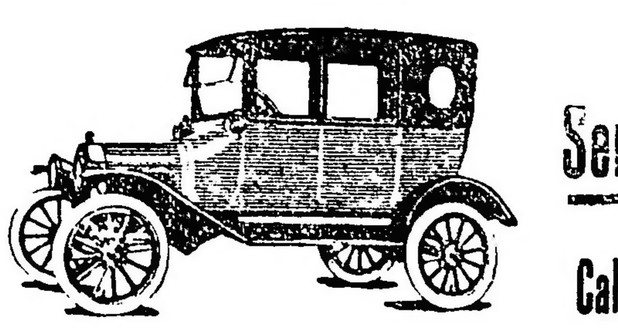
Teléfonos Unión:
1339 y 1340, Rivadavia — CORRIENTES 1790

1 FORD EN EL DIA

Le será entregado a Vd. si asi lo desea, perfectamente probado y revisado en la nueva

AGENCIA FORD

DE



Serra Lima y Cía.

Calle Santa Fe 3370

... en realidad una noble aspiración, y nosotros, así, que en toda circunstancia hemos sabido apreciar en su valor cabal, la contribución española al engrandecimiento y prosperidad de nuestro suelo, tendremos la certeza de haber cumplido con un deber ineludible.

BIBLIOGRAFIA

CUENTOS DE FRAY MOCHO

La Cultura Argentina ha editado en un tomo de 270 páginas una serie de cuentos del eximio narrador y costumbrista José S. Alvarez (Fray Mocho).

Trae la obra una introducción de Miguel Cané y alrededor de 75 cuentos. Basta enunciar el tema, el nombrar al autor para comprender el porqué no entramos en elogios ni comentarios de crítica.

José S. Alvarez (Fray Mocho) es en las letras argentinas un monumento ante el que huelgan todos los adjetivos encomiásticos.

"MATICES", por Mariano Ferrari

"Matices", es un libro más de poesías que se destaca con méritos propios y que coloca también un eslabón más en la cadena de produccióñes similares. Hay en sus páginas armonías y dolores cantados con sinceridad. El autor que no abusa del trapo ni la metáfora, sabe sacar partido de su plectro para comunicar emoción.

A TRAVES DE LA VIDA
Por Alfredo I. Bozetti

"A través de la vida" libro de 150 páginas, editado por J. Lajouane y Cía. y que subtitula "Notas e impresiones" el autor, señor Alfredo I Bozetti, tiene muchos aciertos. Es un comentario, más bien dicho, una serie de disquisiciones que demuestran cómo y de qué manera ve la vida el autor.

HOMENAJE AL GENERAL CZTZ

La comisión directiva del Círcolo Húngaro ha resuelto colocar una corona de laureles, entrelazada con cintas argentinas y húngaras, en la tumba que guarda los restos del general Juan Cztz.

El acto se llevará a cabo el domingo 17 del corriente y a él han sido invitados el subsecretario de relaciones exteriores, señor Molinari, el director del colegio militar, la Liga Patriótica Argentina y otras instituciones y particulares.

Cursos para obreros y empleados

Durante la semana próxima se dictarán en el local de la facultad de derecho, Moreno 350, los siguientes cursos de enseñanza popular:

Lunes — De 21 a 22: "La declaración de los derechos del hombre y del ciudadano"; de 22 a 23: "Los consejos de obreros en Alemania.

Miércoles de 21 a 22: Estudio del proyecto de presupuesto para 1921; de 22 a 23: "Derecho de huelga".

Jueves — De 21 a 22: "Contratos de arrendamiento"; de 22 a 23, "Municipalización de servicios".

Viernes — De 20 y 30 a 21: Taquigrafía; de 21 a 22: "Lucha contra la delincuencia; de 22 a 23: "Accidentes del trabajo y enfermedades profesionales.

El viernes 15 del corriente quedarán clausurados los cursos correspondientes al año 1920.

Conferencias especiales—

Domingo 10 — A las 10 en el local Inclán 3352: "Socialismo y sindicalismo".

Miércoles 13 — A las 20 y 30 en el local Holhmberg 1720: "La delincuencia", por José Carlos Astolfi.

Jueves 14 — A las 17 en el local Chiclana 3012: "Nuevos aspectos de la democracia", por Florentino Sanguinetti. A las 20 y 30 en la escuela nocturna Mercedes 314: "Comentarios a la ley de quiebras", por Juan B. Arcione.

Sábado 16 — A las 21 en el local Progreso número 1208: "Los consejos obreros en Alemania", por Rafael Ortiz Berutti.

EL DIA DE LA RAZA

Grandes preparativos para su celebración

A juzgar por los preparativos que vienen haciéndose en el seno de las diversas colectividades latinas que participarán de las fiestas conmemorativas del Día de la Raza, el aniversario del descubrimiento de América será recordado en esta capital en una forma imponente.

El día 12, al pie del monumento de los españoles, pronunciará un discurso, en nombre de la comuna el intendente municipal señor Cantilo.

En representación de la colectividad española hablará el señor José M. Salavarría.

El personal del consulado del Uruguay formará en la columna con una bandera de esa nacionalidad al frente, y el Centro de Estudiantes del Instituto Modelo concurrirá en número de 200 alumnos con banderas y una carroza alegórica.

En el curso de la concentración de los elementos que formarán la manifestación evolucionarán sobre la plaza del Congreso varios aeroplanos de las escuelas de El Palomar, Hurlingham, Villa Luro, San Isidro y San Fernando.

Organizada por la Asociación Española de Socorros Mutuos de Barracas y Buenos Aires, se efectuará mañana a las 20 y 45 una velada artística en el local Iriarte, 1802, en conmemoración del Día de la Raza.

Dará una conferencia alusiva a la fiesta el doctor Manuel María Oliver y se interpretará un selecto programa de concierto.

En el Colegio del Salvador se verificará mañana a las 14 y 30 una fiesta de confraternidad hispano-argentina.

Ofrecerá la demostración el señor Rogelio O. Olivieri, y a continuación se interpretarán interesantes números de recitación, canto y música.

La asociación Progenie d'Italia, conmemorará el Día de la Raza con un interesante acto, que tendrá lugar mañana en el salón de actos del local social.

El doctor Emilio Ravignani disertará sobre la vida y hazañas de Cristóbal Colón.

Palacio de justicia

CONSULTORIO JURIDICO DEL COLEGIO DE ABOGADOS

El consultorio jurídico del colegio de abogados, que funciona en el 7o. piso del palacio de justicia, estará a cargo de los siguientes letrados:

Lunes 11, de 16 a 17, doctor Emilio E. Picasso; miércoles 13, de 16 a 17, doctor Francisco Pociello Argerich; jueves 14, de 16 a 17, doctor Antonio Peyrou; viernes 15, de 16 a 17, doctor Mario A. Rivarola.

FRAY JOSE DE LA QUINTANA

Homenaje de la colectividad vasca

La sociedad de beneficencia Euskal-Echea, ha invitado a sus asociados a concurrir a la función religiosa que se celebrará en la basílica de San Francisco, Alsina y Defensa, el día 12 del corriente a las 10 horas, en memoria de fray José de la Quintana, vasco que ejerció el magisterio en Corrientes durante 57 años consecutivos, formando varias generaciones de hombres útiles.

A dicha función, auspiciada por la Orden de San Francisco, concurrirán entre otras, las comisiones de damas y directiva y los niños de los colegios de la Euskal-Echea, hallándose el sermón a cargo del Rdo. padre Laphitz.

FERROCARRILES DEL ESTADO

La madera de nuestros bosques

Importante resolución

La actitud que acaba de adoptar la administración de los ferrocarriles del Estado, cuya resolución inserta mos más abajo, viene con toda oportunidad a abrir de par en par las puertas a la industria y comercio de maderas, hasta hoy detenido en parte por diversas causas y factores.

Como es notorio, en las actuales circunstancias porque atraviesa el mercado maderero, la adquisición de los productos forestales extranjeros se hace cada día más difícil, dado el elevado precio que mantienen en plaza. He aquí la demostración en cifras del estado actual del mercado.

Los precios que insertamos son en moneda nacional, por metro cúbico de madera aserrada.

Maderas extranjeras: Pino de tea aserrado, 130 pesos; spruce en tirantes, 125.50; spruce en tablones, pesos 143.30; pino Brasil, 110.24; pino No. 8, 152.20; pino No. 7, 188.25; pino No. 5, 268.80; pino salado, pesos 134.40; roble norteamericano, 313.30; fresno, 358.30.

Maderas del país: Cedro aserrado, 105 pesos; quina aserrado, 105; roble, 153; quebracho colorado, 116; lapacho, 116; nogal, 123; orco cevil, 87; pacará, 87; tipa, 99; peteriby, 165.

Las cifras estadísticas nos revelan, pues, enorme diferencia de precios entre las maderas importadas y las nacionales.

De ello se desprende, sin duda alguna, la imperiosa necesidad de fomentar la extracción de los productos de nuestros bosques naturales, así como también impulsar mayormente su transporte a las plazas consumidoras, máxime si tenemos en cuenta que en estos momentos ha cesado un tanto el acarreo de la producción azucarera, y también el de la leña.

Contemplando estos hechos es que la administración de los ferrocarriles del Estado acaba de dictar la resolución que insertamos en seguida:

"Concordante con los propósitos del P. E. de contribuir por todos sus medios al abaratamietno de los materiales de construcción y en consecuencia al menor costo de la vivienda, como asimismo al fomento y explotación racional e intensivo de nuestra gran riqueza forestal, enunciados ambos que encuadran dentro de las primordiales funciones y finalidades de los ferrocarriles del Estado, se resuelve:

Establecer como norma invariable de conducta y en carácter reglamentario el procedimiento de dar preferencia en las adquisiciones de maderas de todas clases que se efectúen para estos ferrocarriles, determinándose que los productos forestales a emplearse en tales casos deberán proceder de los bosques nacionales.

En consecuecia de la disposición que precede, los distintos servicios de los ferrocarriles del Estado, cuando tengan que intervenir en gestiones que afecten este problema, tomarán las disposiciones pertinentes sujetándose estrictamente al espíritu de esta resolución. La superintendencia general de almacenes y la contaduría general, actuarán y fiscalizarán especialmente las tramitaciones a que den lugar.

Se concederá, pues, especial atención a los transportes de los productos mencionados que se efectúen hacia los centros consumidores, a cuyo fin, los respectivos servicios de estos ferrocarriles atenderán diligentemente a los cargadores y consignatarios.

Transcríbase esta resolución a todos los departamentos y oficinas, recalcando a Tráfico que tome razón preferente de lo dispuesto en la última parte." — D. Fernández Berchtedt, administrador general.

Círculos y Sociedades

En el Club Español

Adhiriéndose al día de la raza el Club Español, en sus magníficos salones, ofrecerá mañana, a las 21 un gran baile de gala.

El traje es de rigurosa etiqueta.

Juventud del Día — El martes 12 y el domingo 24, a las 15, dará dos grandes fiestas en Santiago del Estero 1243.

Asociación de Fomento "12 de Octubre" — Anuncia una fiesta el 11 del corriente, a las 20.30, en Gaona 1075-79.

Club Social Bohemios — Reunión extraordinaria, mañana a las 22, en Rodríguez Peña 361.

Círculo Recreativo "Unión de Amigos" — Gran baile familiar a las 22, mañana, en Alsina 1465.

Consejo Escolar 10.

Demostración a los maestros jubilados

Con motivo de la jubilación de las directoras, señora Ana C. de Uranga, señorita Urbana Seijoo, y de los inspectores técnicos, señores Nicolás Trucco y Alfredo Rossi, el personal directivo de las escuelas del consejo décimo, les ofreció una demostración de compañerismo que se efectuó en los salones del consejo escolar, Alvarez 2849.

Al destaparse el champaña, el profesor José Moglio, ofreció la demostración con un conceptuoso discurso en el que puso de relieve las condiciones de laboriosidad y competencia de los maestros jubilados, contestando en nombre de sus compañeros el inspector señor Trucco, quien recalcó la cultura, inteligencia y contracción de los directores y maestros del consejo décimo, agradeciendo la cooperación de los consejos escolares que presidieron los doctores Fox y Aldao, así como la caballerosidad y sanas intenciones de los jefes de la inspección señores Salinas y Rezzano, a cuyas instrucciones y consejos atribuyó el éxito de su cooperación en beneficio de las escuelas.

El profesor Alfredo Rossi, agradeció en breves palabras la demostración recibida, y amenizó el acto con algunos números de declamación, haciendo lo mismo la señorita Amalia del Real, entre los aplausos de la concurrencia.

Dieron mayor realce al acto, la presencia de la inspectora señorita Malharro y del médico escolar doctor Lwank.

Los maestros a quienes se les hizo esta simpática demostración, recibieron un pergamino y una canasta de flores ofrecida por sus colegas los directores del consejo décimo.

CARTAS DE ITALIA

Un espectáculo medioeval en pleno siglo XX

La tradicional fiesta del Palio, de Siena, reanudada después de cinco años de preocupaciones bélicas

(PARA "LA EPOCA")

Roma, agosto de 1920.

Las características locales, el "color de ambiente", diríamos, va desapareciendo, poco a poco, en las viejas ciudades europeas. Un turista, a la pesca de visiones interesantes y de cuadros sugestivos, tiene hoy muy poco campo para explorar, puesto que los hombres de la vieja Europa van semejándose y uniformándose cada vez más por sus vestidos, sus usos y costumbres y los mismos edificios vetustos y las ciudades históricas ceden cada vez más a la presión de lo moderno, que sobrepone, cambia y destruye.

Palacio municipal de Siena

Cierto que Roma conserva aún y muestra orgullosa magníficos rincones donde duermen desde milenios las termas y los circos romanos del imperio y los palacios fortificados del Quinientos; pero también es cierto que el Campidiglio y el Palazzo Venecia y más aún la Mole Adriana y el Coliseo rodeados y mezclados como están por la banal y antiestética edificación contemporánea chocan con tal contacto dando una extraña sensación de desequilibrio y de turbada armonía.

No faltan, sin embargo, en Italia, las ciudades que a través de las tumultuosas vicisitudes de la historia han logrado conservar su estética de otrora cuando la soberanía celosa y prepotente de ciudadanos guerreros constituídos en república edificaba sus casas en forma de torreones, los edificios públicos como fortalezas y cercaba los breves confines cívicos con bastiones. No faltan estas ciudades en Italia, pero son pocas.

Las hay que se pueden ver cerca de Roma, arriesgándose por dificultosos caminos, como Corneto y Orvieto; pero cuanto más nos alejamos de Roma, aproximándonos a la Toscana, tanto más vemos cómo van irguiéndose en las cimas de las colinas, erizadas de almenas, sombrías, hoscas, pero asimismo impontentes y sugestivas Cortona, Cittá del Castello, Gubbio, Volterra, Siena... Y he aquí el milagro del género: Siena.

Hemos pasado en esta ciudad característica medioeval tres días y han sido tres días vividos fuera del mundo, vuelta la visión hacia una época de una vida que fué.

Habíamos sido traídos a Siena por una magno espectáculo que ha apasionado a todos los ciudadanos de Italia por siglos y siglos y que, reproducido desde 1200, todos los años tiene, para los sieneses, las proporciones de un rito que transporta, a los cuarenta mil habitantes de la poética ciudad, a entusiasmos difícilmente descriptible. El espectáculo lo constituye lo que se llama el "Palio", o sea la carrera de los representantes de los varios barrios de la ciudad por la conquista de una bandera.

Es necesario poner en antecedentes que para el éxito de la jornada, la ciudad medioeval, toda entera, es movilizada en una convulsión apasionada que dura semanas enteras con antelación al espectáculo. Se trata de una cuidadosa reconstrucción histórica que para concertarse dignamente requiere la ayuda unánime — como acontece — del municipio y de todas las entidades públicas; de los ricos y de los pobres, de los nobles titulados que han tenido sus ascendientes en la silla pontificia y también de toda la masa plebeya. Así, para llegar al fin anhelado, callan las rivalidades políticas y todos los sieneses procuran sentirse y ser nada más que "sieneses", herederos de una tradición venerada que debe permanecer y refulgir a toda costa.

Los ricos, los avaros o por lo menos los económicos, como lo son casi todos los pequeños señores de las ciudades italianas de provincia, abren su bolsa esta vez sin reparos; los artesanos prestan gratuitamente su concurso; en falanges se movilizan los sastres y las costureras para cortar terciopelos, coser casacas plateadas, galones de oro y franjas y adornos y trajes multicolores. En el gran cortejo deben tomar parte los jóvenes de las 17 circunscripciones en número de muchos centenares y no hay trabajo ni gasto que parezca suficiente.

Los figurines son los mismos, inalterables, que han servido para los palios del año 1300 o del 1500. Figurines que no podrían ser traicionados en ninguna forma. Cada sienés tiene, efectivamente, en la memoria, y la repite durante el año a sus hijos, que el abanderado de la "Oca" lleva el jubón escarlata y las mangas amarillas y negras; que el jinete de la "Chicciola" tiene la coraza con tales y cuales prerrogativas y que el capitán de la "Onda" tiene el birrete todo verde.

Los 17 cuarteles sieneses están ya en ebullición desde los primeros días de julio, por más que la carrera re-

El gran cortejo medioeval de la carrera de "Palio"

ción se realiza a fines de agosto. Callan, casi en absoluto, las rivalidades políticas, pero en compensación, los ciudadanos de la "Torre", por ejemplo, no hacen sino insidiar, en todo este tiempo, por el triunfo, pongamos por caso, de la "Girafa" y viceversa. Las intrigas se intensifican: se sabe que se traman conspiraciones que deben ser malbaratadas. El dinero corre copiosamente, para obtener que el jockey propio sea el más hábil y el más fuerte. Pues todo el éxito está en el corredor, quien, durante la carrera, armado de un terrible nervio de buey, está autorizalo por la tradución para pegar con el nervio terribles golpes sobre el dorso y aún sobre la cara de los corredores concurrentes. El caballo, en esta carrera, tiene también su importancia, pero no tanta como la que fuera de imaginarse pues los caballos son indicados a cada corredor con extracciones a suerte, extracciones que tienen lugar a último momento.

Espectáculo lleno de emoción es el de la carrera pero aún lo es más el de la vieja ciudad, tan silenciosa en la vida normal, en esos momentos tan ansiosa, tan desbordante de multitud, tan trémula no diremos de alegría sino casi de angustia... porque la alegría está reservada para el momento de la victoria e integralmente para la parroquia vencedora que este año ha sido el noble cuartel del "Leocorno".

Hemos visto en un gran balcón del Círculo de los Nobles, frente a la gran plaza del Campo, en esta última fiesta, muchos de los más insignes diplomáticos extranjeros residentes en Roma. Entre ellos estaba el ministro argentino ante la Santa Sede, rodeado de distinguidas damas argentinas; también estaba el embajador de España con su familia y los ministros de Portugal, Bélgica y Dinamarca.

En las calles adyacentes a la gran plaza, que recorrimos en compañía de amigos argentinos que nos acompañaron a Siena, se nos apareció una visión para la cual los ojos de nuestros acompañantes no estaban preparados. Calles estrechas y tortuosas; pasajes cubiertos y balcones avanzados sobre la calle; torres por todos lados; puertas de cárceles con los cerrojos y las visagras de hierro oxidados por noble e centenaria pátina; preciosas enseñas enastadas en un mástil gentilicio; ventanales rodeados de columnas de mármol; dinteles de palacios constelados con enseñas y con escudos historiados; encrucijadas que son plazas públicas; plazas verdosas que son patios de mansiones particulares. Y todo esto invadido por pages vestidos esplendorosamente y carrozas tiradas por bueyes equipadas por lanceros con cota de malla y cascos auténticos.

Es el momento de la formación del cortejo. Desde un estremo de la calle que deja ver el panorama de la ciudad levantándose desde el valle, por un pequeño camino flanqueado por muros almenados y jardines, vemos avanzar una multitud alineada en batalla, soberbia y resplandeciente. Nos dicen que es la gente del "Nicchio", ya pronta, con su duque a la cabeza. En breve todos los contingentes de los diversos cuarteles estarán alineados en la gran plaza, donde una multitud ebria de entusiasmo hace oir ya sus gritos de impaciencia. He aquí la "Loba", el "Aguila" y la "Girafa". El magistrado de los barrios con los heraldos de la ciudad y detrás de estos las enseñas del "Carnero", de la "Tortuga", de la "Pantera", de la "Oca", de la "Selva", etc.

Han desfilado con rítmico paso al son de los tambores mientras los abanderados desplegaban al viento las insignias. Por último desfila el carro con el "Palio" adornado con las banderas de los 17 cuarteles de la ciudad.

Un disparo de culebrina — auténtica también esta — ha puesto en conmoción a toda la multitud. Los diez corredores, montados en pelo, tocados con cascos y armados con el nervio de buey hacen partir velozmente sus cabalgaduras. El alma de Siena se eleva en ondas de su propio espasmo y estalla en gritos, imprecaciones y aplausos. Se entabla la batalla entre los corredores; dos de ellos ruedan por el suelo allá, donde la plaza tiene una fuerte pendiente. Es un delirio. El "Leocorno" aparece victorioso. El ginete está ya por las calles de Siena, sofocado por los abrazos, ebrio el mismo por los golpes recibidos, por la alegría y por el cansancio. Rancani — que así se llama el vencedor — es el héroe de la amada. Las bellas sieneses se disputan su sonrisa o un botón de su justillo. Las campanas de la ciudad repican, en tanto, a todo vuelo...

Francisco Rossini.

La gran plaza de Siena durante la carrera de l "Palio"

Créditos

A PAGAR EN 10 MESES

los concedeoms con la mayor liberalidad y en toda la República, a nuestra estimada clientela y al público en general, sin recargar absolutamente los precios ni cobrar intereses.

Sucursal:
ROSARIO DE SANTA FE
CALLE CORDOBA 1298

MURO y Cía.

Unión Cívica Radical

LA CONVENCION DE LA CAPITAL SE REUNIRA MAÑANA

Mañana lunes 11, a las 21, se reunirá la convención de la capital para constituirse y nombrar sus autoridades.

Citación de la comisión de propaganda

El mismo día, a las 18, han sido citados los miembros de las comisiones electoral y de propaganda.

CIRCUNSCRIPCION 4a.

Subcomité Julio Durante—Acto conmemorativo del 4o. aniversario del gobierno radical.

Mañana 11 de octubre realizará un acto conmemorativo del día de la raza y del 4o. aniversario de gobierno radical el subcomité Julio Durante, en el local del C... Irala, calle Irala 1763.

El programa es como sigue:

Primera parte — Himno nacional argentino por la orquesta Chiapella, discurso de apertura por el presidente del subcomité, señor Reynaldo A. Elena; "Sous lo voute étoilée" (Himmelsangen) por Emile Waldteufel, op. 253, violín y piano, por Marcelino Terzagli y Atilio Scrochi; estreno comedia de Robertson Cole, por Vivian Martín, en 40 partes, titulada "Amor de indio".

Segunda parte — Conferencia por el doctor Leopoldo Bard, presidente del comité de la sección 14; Olegario Andrade: a) El cóndor, b) La primera jornada, declamación por la niña Sara Murgante; introduction and polonaise, violín y piano, por Sisto Murña y Atilio Scrochi; estreno Fox Film, por Albert Ray, en 40 partes, "Amor es amor".

Tercera parte—"La priere d'une vierge", por Theda Badargenoska, piano, por Atilio Scrochi; aires nacionales por Francisco Chimenti; estreno, muy cómica, en 2 actos, titulada "Adán y Eva modernos".

CIRCUNSCRIPCION 6a.

Demostración al señor Antonio Inchausti

Los amigos y correligionarios del señor Antonio Inchausti, simpatizando con su actuación como presidente del comité radical de la 6a. circunscripción durante dos períodos consecutivos, han resuelto obsequiarlo con un banquete, el que se realizará el día 11 de octubre, a las 20 y 30, en el salón "Progreso de Almagro", Venezuela 3989.

BIBLIOTECA POPULAR "PRESIDENTE YRIGOYEN"

En esta institución de la circunscripción 13.a, Monserrat, se llevó a cabo anoche la conferencia del doctor Manuel Romero Palacios sobre "Momento político actual."

El orador tocó los siguientes puntos: "P. E. actual en sus rasgos generales. Unidad y consecuencia en todos sus actos. Carácter netamente popular de su política. Austeridad para juzgar los conflictos entre el capital y el trabajo. Absoluta prescindencia de la capacidad financiera de un piticionante. Los tres principios que rigen las decisiones del P. E.: justicia, equidad y protección al más débil. Anulación completa del partido Socialista por virtud de la política del P. E.

Trató también los siguientes tópicos: "Ley de impuesto a la renta. Leyes sociales. Ley de acefalía. Ley de expropiación. Mensaje del P. E. al senado contestando un pedido de informe sobre el estado de las relaciones internacionales con los países vecinos. Mensaje del P. E. al congreso vetando la ley que autorizaba las carresa los días de trabajo. Nuevo gobierno, nuevos principios, nuevos procedimientos.

La disertación fué recibida por el auditorio con interes.

Instrucción Pública

COLEGIO DE ABOGADOS

Mañana se iniciarán en su local los cursos de estenografía, gratuitos, para empleados de tribunales y estudio, que ha resuelto patrocinar esta institución.

Próximamente comenzarán las clases de mecanografía, también gratuitas, que completarán las otras lecciones.

CIRCULO DE PROFESORES

El círculo de profesores normales en idioma italiano, en su última asamblea ordinaria ha integrado su comisión directiva en la siguiente forma: secretario general, R. Eduardo Pierini; secretaria de actas, señorita Elena Yacobucci; tesorero, Mariano Calvitti; vocales: David I Matheu, José F. de Tejería, Silvino Díaz Alberto Giles.

Información General

TELEGRAMAS DETENIDOS

En el telégrafo de la nación, oficina de distribución, se encuentran detenidos los siguientes telegramas:

De Barcelona, para Dousa, Victoria, 140; de Río, para Alfonso Frai, Perú, 388; de Santos, para Josefa Cervera, Uruguay, 95; de San Paulo, para S. Marzano, W. Villafañe, 1109, y de Barcelona, para Duregar.

DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

Durante la semana que fenece en el día de la fecha, la división IV de este departamento a cargo del doctor Enrique F. Pagniez, ha efectuado 78 inspecciones de farmacias, 2 inspecciones de droguerías, 2 inspecciones observadas, 6 farmacias inspeccionadas el domingo en cumplimiento del artículo 75 reglamentario, 7 droguerías inspeccionadas (comisión especial), 2 sumarios instruídos por infracción a la ley de medicina, 12 libros recetarios abiertos, 12 libros recetarios cerrados, 10 balances de libros de alcaloides (opio, morfina, etcétera), 9 diplomas de médicos registrados, 2 diplomas de farmacéuticos registrados, 1 diploma de dentista y 1 diploma de enfermera registrados.

UNIVERSITARIAS

ASOCIACION MEDICA ARGENTINA

Bajo la presidencia del doctor Mariano E. Castex, la sociedad de medicina celebrará mañana a las 21, su décima sesión científica en el local Santa Fe 1171.

SOCIEDAD DE CIRUGIA DE BUENOS AIRES

Esta sociedad ha organizado dos conferencias para los días 22 y 23 del corriente.

En la primera de ellas disertarán los doctores D. F. Prando y R. Spurr y en la otra los doctores M. Castro y E. Finochietto.

Colectividades extranjeras

COLECTIVIDAD PORTUGUESA

Sociedad Portuguesa de Socorros

Los miembros de esta sociedad, se reunirán en asamblea mañana a las 21, en el salón Perú 71, con el objeto de tratar el asunto referente a la construcción de un edificio de renta en el terreno de su propiedad, ubicado en la calle Matheu 2071.

COLECTIVIDAD ITALIANA

Comité pro XX de Septiembre de la Boca

En homenaje a la comisión femenina que cooperó en los festejos conmemorativos del XX de septiembre, este comité ha resuelto realizar un baile que tendrá lugar en el salón de la calle Brandsen 567, el lunes 11 del corriente.

Este comité, durante el día de hoy y el martes próximo tendrá abierta la exposición de labores femeninas artísticas, habiéndose anunciado el sorteo de la rifa organizada en la misma, el martes a las 21 horas.

Provincia de Buenos Aires

De Tornquist

Bautizo — Licitaciones — Día de la raza — Varias

TORNQUIST, octubre 10. — Se efectuó en Estación Chasicó el bautizo del séptimo hijo de don Felipe Fernández. El señor Ventura Picado, intendente del partido, representará al Exmo. señor presidente de la nación en el padrinazgo oficial. Con tal motivo en Chasicó habrá festivales públicos para solemnizar el acontecimiento. De ésta irán las autoridades públicas, numeroso vecindario y la banda de música municipal.

—La intendencia municipal ha sacado a licitación, por un término que vence el 28 del corriente, y cuyos respectivos avisos se publican en LA EPOCA y "La Nueva Provincia", de Bahía Blanca, la construcción por cuenta de la municipalidad de una usina eléctrica a base de dos motores de 40 HP, a petróleo crudo, para el servicio de luz y fuerza pública y privada de esta población. La financiación de esa usina está solventada en virtud de un empréstito local que ya ha sido cubierto y cuyo monto es de 120.000 $.

—El directorio del Banco de la Nación Argentina sacó a licitación la construcción de un gran edificio para su sucursal en ésta. La nueva casa será del tipo más moderno, de altos y con las comodidades más amplias para la institución, el público y sus empleados. Su costo será de 145.000 $ m|n., aproximadamente.

—La colectividad española tiene preparado para festejar el Día de la Raza un programa profuso de festejos populares que se celebrarán los días 10, 11 y 12 del mes en curso. Hay expectativa en la población, que prestará decidido concurso para el mejor éxito de aquéllos.

—Con las últimas lluvias caídas, las condiciones climatéricas y los precios halagadores de los cereales, hay esperanzas fundadas de un excelente año agrícola, opinión que los agricultores no ocultan.

En el partido la superficie sembrada es la siguiente: 81.392 hectáreas de trigo; 14.764 id de avena y 5.150 id de cebada.

—El señor intendente municipal, don Ventura Picalo, ha pasado a sus colegas de la provincia una circular que adjunto. Cumpliéndose sus disposiciones de la reglamentación para la expedición de guías y certificados de compra-venta, extrictamente, se lograría en buena parte hacer desaparecer la impunidad de procedimientos del cuatrerismo en la provincia.

"Tornquist, octubre de 1920.—Al señor intendente: La titulada batida policial que recientemente se diera por esta zona sud de la provincia para combatir el cuatrerismo, puso de manifiesto una transgresión que cometían la mayoría de las municipalidades, contribuyendo a expandir recursos para fomento del cuatrerismo; transgresión consciente y tácitamente tolerada. Refiérome a que los certificados de compra-venta y guías de campaña por haciendas, que no se sujetan generalmente, a los requisitos de la reglamentación que los rige y en la parte que dice: "número de animales de cada marca que se vendan o remitan citando el número del registro de cada marca".

Opino sinceramente que haciendo llenar el requisito que cito, enérgica y cuidadosamente, crearía entre el comprador y vendedor la necesidad de saber y controlar lo que se vende y se compra; ajustaríase el comercio de haciendas a prácticas regulares y honestas. En la actualidad, como no lo ignora el señor intendente, se compran o se venden tantos o cuantos animales con despreocupación absoluta de si las marcas que se dibujan en los certificados y guías existen en los animales adquiridos. La corruptela en el comerciante y la tolerancia oficial han equiparado la compra-venta de ganados a la de otros productos que la ley no ampara su propiedad en la forma tan acabada como la dispuesta por el artículo 17 del código rural.

Es demasiado frecuente y curioso el caso de que un vendedor expida certificados o guías, por tantos o cuantos animales con tantas marcas, que el comprador recibe sin inventario alguno, para observar después, algún día, que sólo recibe el número de animales y no el de las marcas; algunas veces ninguna de las marcas que le citara el documento de propiedad. Cuantas dificultades... cuantos contratiempos después para adquirir la propiedad legal de lo comprado... y menos mal cuando el vendedor lo fué de buena fe!!...

Los remates-ferias son esecialmente lugares calificados para estas infracciones, por falta de método y preocupación.

¿Esta situación falsa de hechos para unos y otros, no es acaso de aprovechamiento y para fomento del cuatrerismo?

Las contraseñaladas o contramarcadas, sin previo permiso municipal, sin previo control policial, sin la anulación inmediata de la documentación que pruebe la propiedad originaria, es un abuso tal, que de suyo se enuncia como un eficacísimo medio para la impunidad del delito.

Dentro de los escasos recursos municipales para obrar de hecho y de derecho en previsión de delitos punibles por los traficantes de ganados, he dispuesto que en la repartición a mi cargo se apliquen con extrictez las disposiciones que rigen sobre ese comercio y solicito la más eficiente cooperación del señor intendente para que aunando deseos que deben ser siempre recíprocos, afiancemos disposiciones generales en vigencia, en forma tal que contribuyamos con eficacia a los fines de moralización que persigue la hombría de bien de los buenos ciudadanos de la provincia en su acción pública o privada y hasta para evitar entredichos de carácter oficial. El desuso, la tolerancia, el favor o negligencia oficial son intereses creados en que se apoyan las partes afectadas, más el día que con rigorismo se apliquen los articulados de las leyes y reglamentaciones pertinentes, aquéllas causas desaparecen y todos y cada uno serán un factor de moral y previsión.

Tengo el agrado de acompañarle una hoja suelta con las disposiciones más apremiantes y para evitar alegatos de ignorancia entre los interesados.

Tengo el honor de saludar al señor intendente, mi distinguido colega, con la más alta y conceptuosa consideración".

De Luján

El Día de la Raza

LUJAN, octubre 10—La intendencia municipal ha dado el siguiente decreto:

"Vista la invitación hecha por la Asociación Española de Socorros Mutuos y Centro Español locales a esta intendencia, para que se adhiera oficialmente a los actos que esas dos entidades sociales preparan para conmemorar el próximo aniversario del descubrimiento de América, y considerando:

Que es deber de los poderes públicos recordar las grandes fechas de la historia que tocan de cerca a los pueblos que representan.

Que el 12 de octubre, consagrado ya en todos los pueblos americanos de habla castellana, como "El Día de la Raza", debe ser recordado por igual por españoles y argentinos, como que España fué, no sólo descubridora, sino también progenitora de nuestra patria, en la que laboran honradamente y a cuyo progreso y engrandecimiento contribuyen miles de sus hijos.

Que el P. E. de la nación, ante la presentación de las sociedades españolas y de diversas instituciones argentinas declaró, por decreto del 4 de octubre de 1917, fiesta nacional el 12 de octubre.

Por lo tanto, la intendencia municipal resuelve:

Artículo 1.o Adherirse oficialmente a los festejos que conmemorando el 12 de octubre organizan la Asociación Española de Socorros Mutuos y Centro Español locales.

Art. 2.o Embanderar e iluminar dicho día el frente de la casa municipal.

Art. 3.o Comuníquese, publíquese y dése al D. M."

De Pehuajó

El descubrimiento de América

PEHUAJO, octubre 10—Grandes festejos se preparan para conmemorar el día de la Raza. Con este motivo se ha confeccionado un ameno programa, en el que figuran: una interesante velada en el Teatro Español en la que dará una conferencia el señor Antonio González, y un banquete con que la colectividad española obsequia a las autoridades locales, sociedades, comercio y al pueblo, en el que hará uso de la palabra el señor Juan Pedro Martínez.

—Muy sentido pesar ha causado el fallecimiento del señor Amadeo Cluch, hermano político del intendente municipal don Francisco Gortari.

—Continúa siendo delicado el estado de salud del presidente del consejo escolar, doctor Leopoldo R. Nieto.

De Pila

Varias informaciones

PILA, octubre 10 — Por iniciativa del vecino del cuartel 5o. don Gregorio Labiano, presidente de la comisión de desagües don Daniel A. Solanas en la cual se pide la construcción de un puente sobre el canal núm. 9 en el camino que une el expresado cuartel con el que conduce a General Belgrano.

Dado el beneficio que esta obra vendría a reportar a una importante zona del partido, sería de desear que dicha solicitud fuera tomada en consideración.

—Para Santiago del Estero se ausentó el señor Rodolfo Aguerre.

—De la capital federal, el señor Nicolás Morales y familia.

De Lobería

Unión Cívica Radical — Nuevas autoridades

LOBERIA, octubre 10 — En la semana celebrada por el comité de la Unión Cívica Radical el día 6 del corriente fueron elegidas las nuevas autoridades del comité por el período de 1920-21.

Resultó electo presidente el señor Juan A. Aranguren, un viejo y entusiasta radical, quien se propone iniciar una activa propaganda electoral, a fin de asegurar el éxito en los comicios a realizarse en noviembre próximo.

Fueron también elegidos vicepresidente el señor Domingo Sarragoicochea, y delegados al comité seccional los señores Luis P. Burgos y Emilio Castro y 20 vocales.

Se eligió asimismo presidentes honorarios a los señores Luis P. Burgos, Emilio Castro y doctor Carlos M. Pradere.

La asamblea fué sumamente numerosa y reinó en todo momento el mayor orden y entusiasmo.

Antes de disolverse la asamblea y a pedido del señor B. Barbería, le fué tributado un unánime voto de aplauso al presidente saliente señor E. Castro, por su acertada actuación como presidente del comité durante tres períodos seguidos.

Como uno de los primeros actos de propaganda a realizar por la nueva comisión, figura una gran asamblea pública y conferencia, a la cual concurrirán los señores Luis P. Burgos y doctor Fernando M. Soria, de la capital federal, y algunos legisladores nacionales.

De General Viamonte

Inspección de correos—Mitin—Otras

GRAL. VIAMONTE, octubre 10. — A efectos de inspeccionar la estafeta de Zavalía, estuvo en ésta el inspector de correos y telégrafos don José M. Sánchez.

Después de inspeccionar el correo local, partió en automóvil para la vecina ciudad de Lincoln.

—Empieza a notarse actividad en la política local con motivo de la proximidad de los comicios municipales.

—El domingo 24 de este mes se efectuará un gran mitin para auspiciar el proyecto del diputado Lotieri. Asistirán a ese importante acto el diputado nacional doctor Valentín Vergara y los diputados provinciales Julio Urien, Fabián Onzari, Melchor Arana, Modestino Pizarro, Francisco Costa y el presidente de la honorable legislatura, señor Mario Cima.

—En ésta el presbítero Dr. Leandro Astelarra, secretario del obispo, para pronunciar el panegírico de la patrona de este pueblo.

De Tapalqué

Robos de hacienda. — Pedido de garantías al ministro del interior

TAPALQUE, octubre 10. — Con motivo del robo de hacienda al señor Alejandro Gau, que ayer comuniqué, y en vista de que la policía no ha tomado denuncia en forma al interesado ni practicado diligencia alguna, el señor Gau ha dirigido al señor ministro del interior el siguiente telegrama:

"Señor ministro del interior, Buenos Aires. — Me es sensible molestar la atención del señor ministro, comunicándole haberme presentado en la comisaría local hace 26 horas con motivo de habérseme robado diez vacas de mi establecimiento, sin que hasta ahora se me haya tomado denuncia ni practicado diligencia alguna. Es este el tercer robo que sufro en el corriente año, sin que la policía haya averiguado nada. Lo mismo ha ocurrido a otros hacendados. Como radical y como vecino, reclamo, señor ministro, por falta de garantías y seguridad para nuestros intereses. Dios guarde al señor ministro. (Firmado) Alejandro Gau".

Acceso de los ferrocarriles del Estado a la Capital Federal

RED MESOPOTAMICA

Interesante iniciativa del diputado Quirós

(Continuación de los fundamentos)

"Es debido a esta comprobación experimental que Suecia e Inglaterra unirán sus ferrocarriles por medio de ferry-boats, para que sea continua la línea internacional de 2500 kilómetros entre Londres y Petrogrado. Al efecto colocarán un ferry-boat entre Grimsby y Gothebour a través del Mar del Norte, donde recorrerá unos 900 km.; otro ferry-boat en Kapelskar y Abo, a través del Golfo de Finlandia, donde recorrerá 190 km.

"Los noruegos estudian el establecimiento de un ferry-boat entre Kristiansand e Hirtshals, distantes 131 km., para acortar el viaje a Hamburgo.

"En la línea de Zurich a Ulm, a través del lago Constanza, se vinculan los ferrocarriles alemanes en Friedrichshafen con los suizos en Romanshorn por medio del ferry-boat.

"Alemania se comunica con Suecia por medio de dos ferry-boats; sus trenes cruzan en Stradsund un brazo del Mar Báltico, recorren la Isla Rügen y luego continúan en otro ferry-boat, desde Sassnitz a Telleborg, cruzando el Mar Báltico.

"Esta solución y la que existe en Inglaterra a través del Mar de Irlanda y del Canal de la Mancha, son las más parecidas a la que se propone para llegar desde Santa Fe a Buenos Aires, que también tiene propuesto el empleo de dos ferry-boats uno en Colastiné y otro en Ibicuy.

"Pero entre ellos existe una inmensa diferencia proveniente de las condiciones naturales de sus respectivas ubicaciones.

"El Mar Báltico, el Mar de Irlanda, el Mar del Norte, son todos mares bravíos y azotados por violentas tempestades; en ellos las oscilaciones de la marea alcanzan a 14 y 20 pies; las corrientes son muy fuertes, las nieblas permanentes en ciertas épocas del año y el tráfico marino intenso. En cambio, el Paraná tiene la tranquilidad de un lago y sólo lo afectan las nieblas en algunas horas del día, durante ciertos meses del año, su cauce es profundo y ancho, no está expuesto a las mareas, ni a las grandes tempestades.

"Debo hacer notar que todas las revistas, que informan respecto a la utilización del ferry-boat, hacen notar especialmente la rapidez de sus maniobras, su indiscutible seguridad, en todos los mares y en todos los tiempos, de bonanza o de borrasca".

Siendo esto así, siendo la experiencia universal tan categórica, en favor del ingenioso mecanismo, siendo nuestra propia experiencia favorable, ¿será posible que en este país se renuncie a su utilización, si con ella se resuelven problemas de carácter nacional, como la vinculación de su territorio, el acceso de los ferrocarriles del Estado a la capital federal, el fomento de regiones fertilísimas, hoy poco favorecidas por el riel?

Alcanzarían estos fundamentos proporciones excesivas sin hablar también de los ferry-boats, que tienen Italia, Rusia, Cuba, Suiza, los países escandinavos y de todos los que se quieren establecer en el viejo mundo en los mares del Norte y a través del Mediterráneo, para orientar las relaciones internacionales, de acuerdo con las conveniencias de la nueva agrupación de las naciones, cuyo mapa primitivo ha quedado tan fundamentalmente modificado.

Creo que lo expuesto basta y sobra para decidir a mis distinguidos colegas, a prestar su concurso decidido y unánime por la adopción del ingenioso mecanismo, a través del Paraná, ya que es el único, capaz de darnos la solución del gran problema que tanto interesa a la economía nacional, sin comprometer, ni afectar los recursos del país.

Financiación de las obras—

En el artículo 7.o del proyecto de ley se autoriza al P. E. a emitir un empréstito de 50.000.000 de pesos moneda nacional en títulos del seis por ciento de interés y 1 o o de amortización, destinados a la construcción de la línea de Santa Fe al puerto de la capital y de la línea de cintura extraurbana que se detallan en el artículo 2.o.

De acuerdo con las prácticas establecidas no corresponde fijar así una suma global, sin antes conocerse el monto preciso de las obras a ejecutarse, de acuerdo con los estudios realizados al efecto en el terreno, los que todavía no han sido terminados.

Pero en este caso corresponde la excepción a estas prácticas establecidas, pues estamos en el deber de ganar tiempo.

En primer lugar, esa suma es suficiente para la realización de las obras mencionadas, según puede deducirse de lo dictaminado por la Dirección General de Ferrocarriles.

En segundo lugar, esa suma es muy inferior a la que se necesita para la terminación del vasto plan ferroviario que se propone en esta ley y que se desarrollará gradualmente a medida que las necesidades lo requieran, y de allí se desprende que si sobra dinero, el P. E. podrá invertirlo en la prosecución de las demás obras que forman parte del plan.

En este caso, no se trata de una obra aislada y única, para cuya ejecución se necesita fijar desde ya la suma exacta para evitar las incomodidades de una ampliación de fondos o la existencia de fondos sobrantes disponibles, después de la terminación de los trabajos; pues si sobra dinero se continúan los trabajos de la red mesopotámica y si faltara, lo incluirá el P. E. en la primera partida que requiera para otra sección del plan formulado, para lo que se le autoriza especialmente en el artículo 10 de esta ley.

Habremos seguido así un procedimiento perfectamente lógico y habremos ganado mucho tiempo, que en nuestro caso es precioso, pues se trata de beneficiar a los intereses generales y en especial a los ferrocarriles del Estado, y de cuya pérdida no encontraríamos justificativo ante nuestra conciencia, ni ante el pueblo con cuya representación hemos sido honrados.

Supongamos, señor presidente, que la H. C. resuelva esperar para autorizar el empréstito a que me refiero, que se sometan a su aprobación los estudios realizados, empezando recién entonces la larga tramitación legislativa correspondiente.

¿Qué habríamos ganado con ello? Nada. ¿Cuánto habríamos perdido? Una suma incalculable, porque no puede condensarse en cifras el perjuicio que se ocasiona a la colectividad, por no realizar a tiempo una obra pública necesaria como ésta, o por demorar su perfeccionamiento clamorosamente reclamado.

En cambio autorizando desde ya al P. E. a colocar al empréstito, en cuanto a los estudios se terminen, pues en este caso están singularmente simplificados por la posibilidad de adoptar todos los tipos de obras en uso en las actuales líneas el P. E. podrá poner mano a la obra y darla por terminada, antes que, de la otra manera, se obtengan los recursos necesarios.

Además, es conveniente hacer notar que un presupuesto, aun preparado con la mayor honradez imaginable, hoy tiene un valor relativo y sólo puede tomarse como un punto de referencia, debido a la variabilidad de los mercados productores de materiales y a las complicaciones sociales que a cada instante se suscitan. El presupuesto de hoy, no es el mismo que el de mañana.

No hay duda que el P. E. pondrá todo su empeño en la administración escrupulosa de esos fondos, ajustándose en todo momento a lo establecido en el art. 10, de la ley 10.281, y que los invertirá en las obras más necesarias y suficientes para el buen servicio público, reservando para mejores tiempos, las obras monumentales y de embellecimiento.

Es por estas consideraciones, señor presidente, que invito a la H. C. que entre de lleno a la resolución de este importante asunto, en el que están interesadas 12 provincias argentinas y tres territorios, es decir, todo el país, cuyos representantes en este recinto harán oír su voz, que es la del pueblo argentino, para acompañarme con su adhesión y ayudarme a alcanzar la sanción que solicito.

¿Por qué hemos de empeñarnos en respetar formas de procedimiento, hoy que toda la estructura social ha sido transformada?

Hagamos de la mejor manera lo que consulte y favorezca los intereses generales: apresurémonos en beneficiar las regiones productoras y facilitarles el acceso a los centros de consumo, que habremos así contribuido a abaratar y mejorar la vida del pueblo, única finalidad de nuestra preocupación en este recinto.

Para atender los servicios del empréstito, podrá disponerse del mayor producido que fatalmente se notará en las líneas del Estado, pues teniendo sus líneas integradas hasta la capital federal, terminará el drenaje de tráfico, que por todas partes se le hace sentir para acortar los recorridos o para disminuir los tiempos empleados en recorrerlos.

(Continuará).

CRONICA SOCIAL

De Mar del Plata:

Se espera la llegada del último tren de excursionistas para combinar el programa de paseos y diversiones que constituirán la pequeña temporada de primavera, que desde ya tiene descontado el éxito por el numeroso contingente de familias que se hallan en los hoteles o en sus residencias particulares. Entre estas pudimos anotar a las de González Segura, Hileret, Aldao, Robertson, O'Farrell, Castaño, Leslie, Rodríguez Alcorta Campbell, Méndez, Panelo, Arias, Agote, Cranwell, Thompson, Chapar, Robirosa, Palmer, Pacheco, Santamarina, Villamil, Ramsay, Jiménez Zapiola Zuberbühler, Penard, Green, Sáenz, Del Solar, Estrada Gutiérrez, Fresco, Curtois, Root, Monzón, Badino, Broggi, Smith, Arce, Araujo, Gómez, Mackinley Ham, Urdinarrain, Campos, Duhan, Real, Hawer, Grigg.

* * *

Auspiciada por la comisión de damas que preside la señora María Luisa Thomas de Latzina tendrá lugar el 22 del corriente en el Grand Splendid Theatre una fiesta con fines de beneficencia.

El programa consta de números muy interesantes: entre ellos figura la exhibición de una película tomada en la exposición de tejidos que tuvo lugar últimamente en el Pabellón Argentino. Un payador cantará acompañándose en la guitarra mientras se pase el film. La orquesta típica formada por un grupo de estudiantes de derecho, hará oír algunas de las mejores piezas de su repertorio.

Las localidades pueden solicitarse por teléfono al 4749 (Juncal).

La comisión de damas que ha organizado esta velada, está formada por las señoras:

Mercedes P. de Santamarina, Carmen Bowers de Llavallol, Victoria Lagos Lezica de Lanusse, Sofía Leanes de Aberg Cobo, Marcela Mezquita, Lola Pirán de Flores, Amelia Bustos Morón de Baires, Carolina Lena de Argerich, María Unzué de Blaquier y Cora Livingston de Muñiz.

* * *

Por la calidad de los elementos organizadores y de los que actuarán en la fiesta se descuenta desde ya el brillante éxito para el festival que a beneficio del taller de señoritas aspirantes de San Vicente de Paul de las Victorias tendrá lugar el jueves 14 del corriente, en el Grand Splendid Theatre.

El programa, muy interesante, consta de varios números de cinematografía; un conjunto de guitarras, en el cual toman parte las señoritas María Angélica Benites Astoul, María Elena y María Julia Alfonso, Sara Ligia Olivari, Magdalena y Sara Alais, Isabel Villamil, Lía B. Nogues, y los señores Hernán Rodríguez, Roberto Fraga, Ricardo Alais, Leopoldo Olivari y A. García Zavaleta; una comedia "Nube de verano", dirigida por el señor Roberto Dupuy de Lome, y desempeñada por las señoritas Sara Alais, Ana María Aubone, Lonny Rodríguez Fudickar, Carmen Huergo, Rosalba Videla Flores, Etelvina Reyes Oribe, María Sara Llorens y Sara Roqués, un concierto de arpa, por la señorita Rica López Domínguez, y un sainete de Andrés Latchenberg, "Passione", en el cual toman parte las alumnas de la Universidad de las Artes, señoritas María Luisa Conte Mac Donall y Consuelo Beyans.

El pedido de localidades puede efectuarse por el No. 5294 Avenida.

* * *

Se realizó anoche en el Jockey Club la comida ofrecida por los doctores Francisco C. Arrilaga y José A. Saralegui en honor del doctor Delfor del Valle.

El ambiente de franca amistad en que transcurrió la fiesta constituyó una expresiva demostración de la simpatía que goza el doctor del Valle entre sus numerosas vinculaciones.

* * *

La noticia del deceso de la señora Adelina Vidal de Copello ha provocado un intenso pesar en los núcleos de su actuación en los cuales sus sentimientos de bondad y gentileza espiritual la habían constituído una personalidad de simpáticos relieves.

Por sus múltiples prendas de carácter, su afabilidad y sus nobles sentimietnos era cordialmente querida por cuantos la conocieron.

En la triste ceremonia de sus exequias, que se realiza esta tarde en el cementerio del Norte, se congregarán sus numerosas amistades para rendir el último tributo de cariño a la amiga desaparecida.

* * *

En los salones del centro social "El Círculo", un núcleo de consocios ofrecieron anoche una comida al doctor Francisco Ramos Mejía, festejando su reciente designación de camarista.

El doctor Hugo Novaro ofreció la fiesta con expresivas frases a las cuales contestó el agasajado con palabras muy oportunas.

Hablaron también los señores Mariano Gutiérrez Casares y Virgilio Tedín Uriburu.

Fueron comensales los señores Delfín Gallo, Raul Sahores, Carlos Luis Molina, Jorge Drago Mitre, Mario y David Tezanos Pinto, Enrique Lagos, Luis y Ricardo Silveyra, Josué Herrera, Horacio Stegman, Enrique Zimmermann, Alfredo y Ernesto Casares, Gaspar Areco, Alfredo Saenz Valiente, Juan José Etcheverry, Mariano Agüero, Luis García Herrera, Hugo Novaro, Maximiliano Aguilar, Ernesto Rom, Fernando Klappenbach, Alberto Fernandez, Carlos Mayes.

* * *

En la iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe será consagrada mañana la boda de la señorita Elisa Soler con el doctor Alfredo Barrionuevo.

Serán padrinos de la ceremonia religiosa Enriqueta Santangelo de Soler y el doctor Manuel P. Malbran.

Actuarán como testigos en el acto civil, que se realizará la misma tarde, por parte de la novia, los doctores Manuel Pérez del Cerro y Rafael Espínola, y por la del novio, los doctores Victorino Ortega y Severo Vera.

* * *

En el teatro General Belgrano tendrá lugar el próximo viernes a las 20.45 una fiesta de caridad a beneficio de los pobres que sostiene la Conferencia de San Vicente de Paul de la Inmaculada Concepción.

El programa confeccionado es muy interesante y se compone de números de biógrafo, canciones a dúo, declamación, prestidigitación e ilusionismo, ventriloquia, etc.

La comisión organizadora está formada por las señoras:

Elena R. de Villanueva, Luisa Peród de Canedo, Sara L. de Delgrosso, Rafaela Z. de Lezica, María Darac de Adaro, María Josefa Saldarriaga y Rafaela B. de Pont Vergés.

Comisión auxiliar: Leonor y Luisa Villanueva, Celia Delgrosso, María Elena y Delia Pont Lezica, Esther y Lolota Delcasse, Martha y María Antonieta Scotti Sayago, Luisa Terán, María Esther de la Torre, Lola y María Rosa Santillán Padilla, Estela y Angélica Rufino Zaldarriaga, Julia y Josefina Gómez.

* * *

La exposición y venta de labores organizada por la Ayuda Social del Consejo Nacional de Mujeres será inaugurada el 16 del corriente en los salones de la calle Florida.

La segunda exposición se realizará en la segunda quincena de noviembre.

Las señoras que deseen enviar obras para ser vendidas en aquellas exposiciones, pueden hacerlo al local del consejo, Callao 1859.

* * *

Constituyó una expresiva demostración de los afectos que en vida rodearon al señor Juan Martín H[illegible] la colocación de una placa en la tumba que guarda sus restos, ceremonia que tuvo lugar esta mañana en el cementerio del Norte.

* * *

Ha sido fijado para el 20 de noviembre próximo el enlace de la señorita Rosa Esther Bermudez con el señor Armando L. Muñiz.

* * *

En obsequio de un grupo íntimo de sus amistades, el señor César Vela y señora María Elena Harilaos ofrecerán el próximo martes una comida que motivará una trayente reunión social.

* * *

En un ambiente muy animado transcurrió la comida ofrecida anoche por el señor Narciso Stegmann y señora Amalia Anasagasti a un núcleo de amigos, festejando una fecha íntima.

Rodeaban la mesa, primorosamente adornada con flores del tiempo, las personas siguientes: Adolfina M. de Stegmann, Adolfina Stegmann de Rigal, Héctor Calvo y señora Carolina Woodgate, Adolfo Stegmann y señora María Teresa García Walter Woodgate y señora Amalia Stegmann, Roberto Duchesnois y señora Lucía Duhelde, Enrique Stegmann y señora, Manuel Rafael García Mansilla y señora Amalia Stegmann, las señoritas Jorgelina Stegmann, Ester, Carmen y María Luisa Stegmann y Jorge Stegmann.

* * *

Bajo la dirección del P. Mariano Sahun, las socias de la Archicofradía de Nuestra Señora del Huerto y de la Pía Unión de las Hijas de María, iniciarán mañana sus ejercicios espirituales en el Colegio del Huerto.

* * *

El señor Carlos Funck y señora María Luisa Moreno, ofrecerán esta tarde una fiesta infantil en obsequio de las amistades de su hija Josefina.

* * *

Festejando el cumpleaños de su hijo Ernesto, el señor Ernesto Ormond y señora Z[illegible] ofrecerán hoy en su residencia de Quilmes una fiesta a un núcleo de sus relaciones, circunstancia que motivará una reunión de simpáticas proporciones.

* * *

El enlace de la señorita Delia del Valle con el señor Héctor S. Quesada será consagrado el próximo 6 de noviembre, motivando una ceremonia nupcial de simpáticas proporciones.

* * *

La comisión directiva de la sociedad Hermanas de los Desamparados, que preside la señora Laurentina López de Pueyrredón, auspicia la fiesta que se efectuará el [illegible] del corriente en el Grand Splendid Theatre a beneficio del asilo que dicha asociación sostiene.

Entre los números de mayor atractivo del programa figura un [illegible] que será bailado por [illegible] señoritas e igual número de [illegible] de nuestra sociedad, los que vestirán trajes de estilo.

* * *

En los primeros días del mes próximo contraerán enlace en la mayor intimidad, debido al luto que guarda uno de los contrayentes, la señorita María Isabel Calao con el señor Juan Alejo Serantes García.

* * *

Se verificó ayer en el teatro Coliseo la demostración de bailes efectuada por un grupo de alumnas de la señora Real de B.deleux a beneficio de la sociedad "Hermanas de Dolores", de Belgrano.

La numerosa concurrencia aplaudió calurosamente a las intérpretes, que se desempeñaron con mucho arte y lucimiento.

Obtuvo un verdadero éxito el ballet "Una hija del mar" con que se inició el festival, la "Leyenda oriental" ostentó una apropiada "mise en scene"; muy celebrados el "Jardín de rosas", con música de Délibes, "Pomponette", "La danza de la daga", con música de Brahms, "Joyeuse" y "Poupee Enchantee" (minué), de Bizet y Paderewski.

Finalizó el variado espectáculo con el ballet "La mariposa y la brisa", con música de Schumann, y tan artístico como los que lo precedieron.

* * *

Profunda impresión de pesar ha de causar la noticia del fallecimiento de la señorita María Cristina Duraňona, ocurrido anoche.

La muerte le sorprendió a los 20 años y en su breve paso por el mundo, supo la señorita de Duraňona conquistarse sinceros afectos por la nobleza de sus sentimientos y gentileza de su espíritu.

Sus restos serán inhumados mañana en el cementerio del Norte previa misa de cuerpo presente en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, en ambas ceremonias se pondrá de manifiesto el intenso pesar que ha causado su desaparición.

* * *

En la cripta de San Miguel, la Asociación Santa Filomena recibirá mañana la comunión mensual.

El coro estará a cargo de las señoritas Celia y María Esther Idiart Borda, María Mercedes Irigoyen [illegible]ondo, Angélica y Julia Ferrer, Carmen Molina Carranza, Ana Kim[illegible], M. Elena Matienzo y Justa José[illegible] Láinez.

* * *

En sufragio del alma del señor Julio Alberto Llames Mazzini, cuyo fallecimiento fué tan deplorado por sus numerosas amistades, se celebrarán misas el martes a las 11, en el templo de San Miguel Arcángel.

* * *

Patrocinada por la comisión del Coro de Angeles de Nuestra Señora [illegible] de la parroquia de Las Heras [illegible] (Guadalupe) [illegible] de allegar recursos para [illegible] socorros [illegible] una fiesta [illegible] lugar [illegible] Odeón [illegible] interesante.

En el programa [illegible] varias [illegible] números de [illegible] guitarra por [illegible] señor [illegible] por la señorita Sara [illegible]

* * *

Con [illegible] primera comunión [illegible] señora Amalia [illegible] ofrecerá [illegible] núcleo [illegible] amistades.

[illegible] María Ma[illegible] la Madero [illegible] Quesada [illegible] Piñero [illegible] Lavalle [illegible] González [illegible] Amelia [illegible] Costa [illegible] Susana [illegible] Ibarguren [illegible] Elena [illegible] Zapiola [illegible] Quirno [illegible] Serantes.

* * *

Mejorada [illegible] María Helena Olivera [illegible]

Continúa [illegible] señor [illegible] enfermo [illegible]

M[illegible] María Es[illegible]

[illegible] señora María Segunda [illegible]

Me[illegible] Meeks [illegible] accidente.

M[illegible] Lola Coronado.

— En [illegible] el señor José María [illegible]

[illegible] señor Ildefonso [illegible]

* * *

Han llegado:

De Tucumán, [illegible] Darío Echa[illegible]

De [illegible] Luis Ya[illegible]

De Córdoba, [illegible] Santiago Go[illegible]

De [illegible] José M. Martínez [illegible]

De [illegible] Damiana [illegible]

De [illegible] Guillermo [illegible] Alberto Ramos Mejía.

* * *

Han partido:

Para el Rosario el doctor Franklin L. Soler.

— Para Santa Fe, el señor Alberto Casado.

— Para Mar del Plata el señor Cipriano Muñoz [illegible] semanas.

Para [illegible] la señorita Rita Berz[illegible]

Para [illegible] el señor [illegible]

Para [illegible] señor Ra[illegible] Pr[illegible]

Para [illegible] los señores Guillermo [illegible] doctor [illegible]

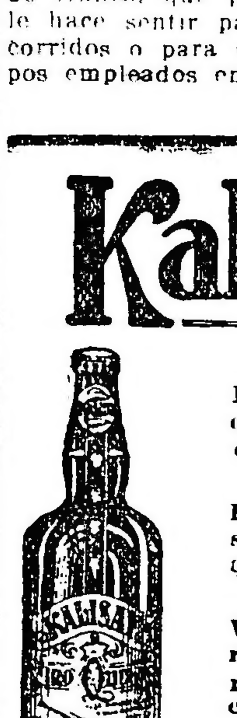
Para [illegible] el señor Pedro Lona.

Para Mendoza [illegible] el señor [illegible]

Para [illegible] señor Cladisao Padilla.

COMPRO CASITA DE POCA RENTA, CER. [illegible]

MAQUINARIA INDUSTRIAL
DE TODA DESCRIPCION PARA LAS RAMAS DE CUALQUIER INDUSTRIA, COMO ASI MISMO, EL RENGLON COMPLETO DE HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS — ACEITES Y GRASAS LUBRIFICANTES, ETC.
Máquinas y accesorios agrícolas y eléctricos de cualquier descripción
Pidan los catálogos ilustrados
AGAR, CROSS & Co Ltd
Paseo Colón esq. Venezuela — BUENOS AIRES
600 - Entre Ríos - 624 — ROSARIO
TUCUMAN — BAHIA BLANCA—MENDOZA
Exposición Central de Artefactos Eléctricos y Accesorios
126, SUIPACHA, 130 — Buenos Aires

Kalisay

El mejor vino quinado que recomiendan los médicos.
Preparado a base de la mejor quina y vinos añejos.
Vd. se preservará de las epidemias si toma este delicioso aperitivo.
En venta, en todos los almacenes, confiterías y almacenes por mayor.
Lagorio, Esparrach y Cía — B. Aires

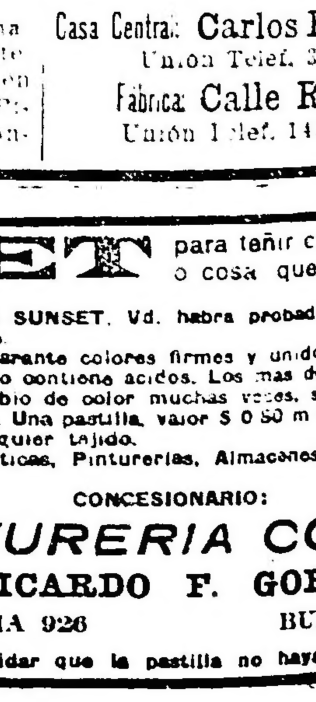
Dr. Avelino P. Ferreira
ABOGADO
Estudio: PARANA 592

Dr. DOMINGO ZINGONI
Médico de la Asistencia Pública
INTERNAS Y SECRETAS.—De 3 a 5 p. m. Sgo. del Estero 187.
U. T. 4581 Rivadavia

MIGUEL ELKIN
DENTISTA
Dientes fijos. Operaciones sin dolor. — ESMERALDA 483

Juan Carlos Silva Ferrer
CIRUJANO DENTISTA
Av. de Mayo 605 esq. Florida
(1er. PISO)

DOS AMERICANOS
Elaboración especial de Cafés para Familias
Casa Central: Carlos Pellegrini 885
Unión Telef. 351, Juncal
Fábrica: Calle Rivera 111
Unión Telef. 1451, Palermo

SUNSET para teñir cualquier tejido o cosa que admita color


Por falta de SUNSET, Vd. habrá probado otras marcas sin resultado.
SUNSET garante colores firmes y unidos.
SUNSET no contiene ácidos. Los más delicados tejidos admiten cambio de color muchas veces, sin sufrir desgaste alguno. Una pastilla, valor $ 0.50 m/n. tiñe 450 gramos de cualquier tejido.
Venta en Boticas, Pinturerías, Almacenes, Tiendas y Bazares.
CONCESIONARIO:
PINTURERIA COLON
RICARDO F. GOBBI
RIVADAVIA 926 — BUENOS AIRES
Comprarlo en casa de confianza. Cuidar que la pastilla no haya sido cambiada.

ARTE · TEATROS · CINEMATOGRAFIA

Lírica popular

Con la Galeazzi de protagonista, la compañía de Angelis, pondrá en escena esta noche en el Marconi, la ópera del maestro Verdi "Aída", que hace pocos días alcanzara general aceptación, con el mismo cuadro de intérpretes que tendrá hoy.

Rambal

Sigue este elenco, que ha poco se presentara en el Buenos Aires, representando "La venganza del ajusticiado", drama norteamericano, que viene siendo aplaudido.

Hoy esa misma obra va en vermouth de 17.30 y por la noche.

El beneficio de la Astort

Como ya lo hemos informado, el jueves próximo se realizará en el Victoria una función extraordinaria en honor y a beneficio de la actriz de carácter señora Amparo Astort, figura prestigiosa de aquel elenco.

Con este motivo se ha confeccionado un programa excepcional que comprende los siguientes números:

El entremés "La cartera de guerra" y la comedia en dos actos "Febrerillo el loco" de los Quintero con la beneficiada en el rol de Mínima.

Actuará después el Orfeó Catalá de Buenos Aires, que bajo la dirección del maestro Rafael Genescá, ejecutará un acto de concierto.

Finalizará el espectáculo con el diálogo de los Quintero "Abuela y nieta" por la beneficiada y la señorita Emilia Olona y números de bailes clásicos por la niñita Sarita Watle.

TEATRO ARGENTINO

Bartolomé Mitre 1444. U. T. 1788, Libertad, C. T. 1520, Central.—Temporada de 1920
:::::::: COMPAÑIA ::::::::
FLORENCIO PARRAVICINI
A las 21: Caer en la trampa
:: MELGAREJO ::
Platea con entrada, $ 2.50

La casa de la Troya

Esta hermosa estudiantina de Pérez Lugín, adaptada a la escena por Linares Rivas, que tanto éxito ha obtenido entre nosotros ya en el Victoria, como en el San Martín últimamente por la compañía Membrives-Isbert será reprisada mañana en este teatro, interpretada por la compañía Vilches.

Por la Comedia

Ya hemos dicho en otra ocasión, que el precoz Narcisín, no sólo es para sus progenitores, un niño prodigio, sino un limón... porque lo exprimen.

Es de creer que aquéllos no ven más que un ideal: tener llena la caja de fierro.

Y esto no lo decimos por simple prurito de llenar espacio, sino en el deseo de que la labor del precoz "pibe" sea aliviada en algo.

No es admisible que la sociedad de "Niños, pájaros y plantas", permita que un niño de 8 años, se extenúe y quede afónico, al tomar parte en cuatro secciones diarias y en una obra a la que tiene que "defender" sin hacer mutis, durante casi todo su transcurso, como lo es "El pibe del corralón".

Menos ojo a la caja, y más sentimientos paternales, señores "productores" de niños prodigios.

- BUENOS AIRES -

Compañía de obras de aventuras norteamericanas y de gran espectáculo RAMBAL

Hoy, a las 17.30 y 21.30
La Venganza del Ajusticiado
Platea: tarde, $ 2; noche 2.50

HOY GRAN EXITO de la comedia del Dr. Gonzalo Bosch

EN LA CORRIENTE

COMPAÑIA ARGENTINA CAMILA QUIROGA TEATRO LICEO

Mayo

Insisten en este teatro, después del recibiento siberiano que le dispensó el público a "El triunfo de Momo", insisten, decimos, en ofrecer al respetable ese indigesto bodrio, cuya lamentable pobreza de asunto y de exposición, es necesario verla para convencerse de sus pavorosas proporciones.

En cuanto a la revista "Del Olimpo a los Andes", sigue gustando y hoy se da en primera y tercera y en especial de las 17; en vermouth y segunda va "El triunfo del disparate" ¡no! de Momo...

Pietro Novi

Este popular, si que rollizo tenor, que tiene el privilegio de prodigar los "do" de pecho, sin medida, y sin mayores ulterioridades para su "gola", debutará mañana en el Marconi, con "Il trovatore", de Verdi.

Novi, es un buen elemento que se incorpora al homogéneo elenco del maestro de Angelis.

Teatro nacional

Liceo—

Hoy, como de costumbre, en los domingos, la compañía de Camila Quiroga hará una sección vermouth, en la que representará la aplaudida comedia "El complot del silencio".

En la velada volverá a ponerse en escena "En la corriente" del doctor Bosch.

Argentino—

Contrariamente a lo que se había anticipado sobre el retiro del cartel de la pieza de Parra "Melgarejo", éste no se realizará, pues la afortunada pieza del celebrado actor, sigue rindiendo excelentes entradas. Hoy va una vez más.

Apolo—

La bonita comedia de Roberto Gache "¡Te quiero, te adoro!" se dará esta tarde en la sección vermouth.

"La chica del gorro verde" de Collazo e Insausti, irá por la noche, y por 12.a vez.

Politeama—

Sigue el éxito de la comedia "The Equatorial" del doctor Vaccari, que viene siendo interpretada por el elenco de Casaux con gran aplauso.

INTERVENCION NACIONAL EN MENDOZA

Ministerio de Hacienda

Exoneración de multas por Contribución Directa y Patentes Fiscales

De conformidad a los artículos 16 y 30 de la Ley No. 327 vigente, el interventor nacional de la provincia

DECRETA:

Artículo 1.o Los deudores de impuestos por Contribución Directa y Patentes Fiscales por el año 1920 y anteriores, que efectúen el pago antes del 15 de octubre próximo serán exonerados del total de las multas en que hayan incurrido.

Art. 2.o Los deudores ejecutados que paguen en el plazo indicado los mismos impuestos cargarán solamente con el 25 o|o de las multas líquidas y los gastos causídicos.

Art. 3.o Vencido el término fijado por el art. 1.o todas las deudas por los impuestos mencionados se cobrarán, sin excepción, por la vía de apremio como lo dispone el art. 84 de la Ley 237, cuyos efectos, pondrá en vigencia la Contaduría General, inmediatamente de fenecer el plazo acordado por el presente decreto.

Art. 4.o Del 25 o|o de las multas a que se refiere el artículo 2.o la Contaduría General, liquidará el 70 o|o al recaudador y 30 o|o al receptor de rentas que corresponda.

Art. 5.o Comuníquese, publíquese y dése al Registro Oficial.

Firmado: Vargas Gómez, interventor nacional. — Luis A. Mela, ministro de hacienda. — Es copia conforme: Ramón H. Videla, oficial 1.o ministerio de hacienda.

v. oct. 15

Género chico nacional

Nacional—

Mario Pardo, el concertista de guitarra que viene haciéndose aplaudir en este teatro, toma parte hoy al final de la sección vermouth y de la tercera.

En cuanto a las obras que ocupan el cartel, son: "Tu cuna fué un conventillo", en vermouth y segunda, y en las otras dos "La golondrina".

Opera—

La divertida revista de Bayon Herrera, Collazo y de Bassi (divertida y espectaculosa) cuyo título — "La gran revista" — se está haciendo popular ya, continúa en cartel con grandes bríos, precursores de una más dilatada figuración en los programas.

"La gran revista", entonces ha de seguir, como hasta hoy, ocupando las tres cuartas partes del diario cartel.

En segunda "Canción popular" que también es aplaudida.

Comedia española

Victoria—

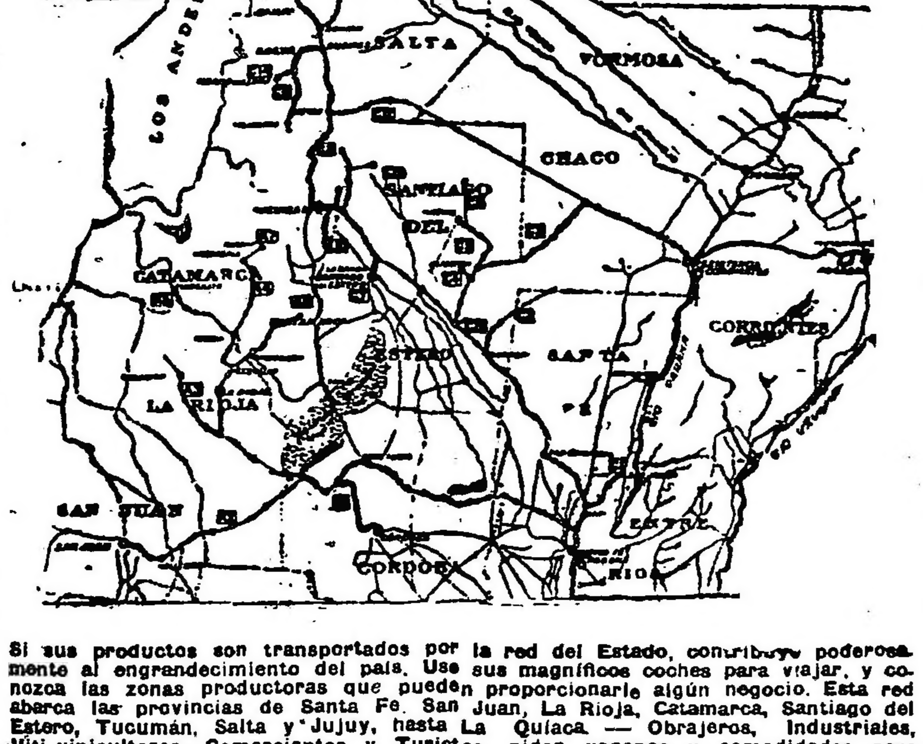
Benavente, con dos de sus producciones que más se han aplaudido en aquel teatro, ocupa la escena hoy; en vermouth, a las 18, se hará una vez más "La cenicienta", y por la noche "Los intereses creados".

San Martín—

Vuelven "En cuerpo y alma" de Linares Rivas, y "La fuerza bruta" de Benavente, a ocupar el cartel de este teatro en la función de esta noche.

Se puede descontar, pues un nuevo lleno para la velada de hoy, teniendo en cuenta la excelente aprobación que han alcanzado esas dos obras, al ser puestas en escena por el brillante conjunto de Vilches.

Si usted examina la red de estos ferrocarriles, encontrará que puede utilizarlos en todo el territorio de la República



Si sus productos son transportados por la red del Estado, contribuye poderosamente al engrandecimiento del país. Use sus magníficos coches para viajar, y conozca las zonas productoras que pueden proporcionarle algún negocio. Esta red abarca las provincias de Santa Fe, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta y Jujuy, hasta La Quiaca. — Obrajeros, Industriales, Viti-vinicultores, Comerciantes y Turistas, pidan vagones y comodidades para viajar en los ferrocarriles de la Nación, que serán inmediatamente atendidos. — Servicio especial a los baños termales de Rosario de la Frontera. Boletos desde Retiro y Rosario en combinación directa.

DIRIGIRSE: Oficinas centrales: Perú 672 (Buenos Aires). Jefatura de Tráfico (Santa Fe). y Superintendencias Divisionales a Tucumán y Cruz del Eje. — La Administración.

Conciertos

CONFERENCIA Y AUDICION

El próximo jueves 14, se llevará a cabo en el Salón Teatro, Cangallo 1362, una conferencia sobre interpretación de autores antiguos, que estará a cargo de la señora de Vedia de Ballerini; esta conferencia será ilustrada con números de música de canto, que será acompañada en el piano por el señor Fanelli.

RICARDO VIÑES

Con el último concierto de Ricardo Viñes clausuróse la más novedosa y trascendental manifestación de arte pianístico que ha presenciado nuestro público. En los siete recitales el eminente artista español nos dió a conocer cerca de treinta primeras audiciones de compositores contemporáneos españoles, franceses y rusos; aunque en realidad y para hablar con entera justicia, deben considerarse como novedades casi todas las obras de la escuela llamada "impresionista", que si bien fueron oídas en Buenos Aires por otros pianistas—algunos de fama—nunca tuvieron un intérprete tan genial, tan fiel, tan compenetrado de la íntima esencia de esa música de impresión, que exige una sensibilidad fuera de lo común, para adquirir todo su valor y todo su encanto.

Ricardo Viñes, sin discusión posible, el insuperable intérprete de los modernos, hace maravillas en el teclado, consigue sonoridades desconocidas hasta él, dígalo sino su interpretación, en el último concierto, de ese adorable cuadrito de Maurice Ravel, titulado "Oiseaux tristes", del cuaderno de "Miroirs" y de la graciosa "Tabatiere a musique", de Liadow, que bastan y sobran para acreditar la estupenda técnica y el admirable juego de pedales de este artista único.

En el mismo concierto oimos tres hermosos preludios vascos del padre José-Antonio, de San Sebastián, de la orden de los Capuchinos, un músico consumado que ha sabido asimilarse la más pura esencia del folklore de su raza y escribir obras muy modernas, pero de más intensa emoción que las que habitualmente se oyen. Su "Oñazez" (dolor) es una página intensa y "Oyanian" (En el bosque) otra llena de fresco encanto y de labor popular.

La más grata revelación de estos recitales ha sido la de la música española, casi desconocida entre nosotros, pues exceptuando la "Iberia" de Albéniz y "Las danzas de Granados, muy populares, lo demás—muy bueno—no había sido jamás interpretado en público.

La joven escuela de nuestra madre patria ha dejado de ser una promesa; es una bella realidad, y, sin pretender ser profetas, creemos firmemente que el gran genio musical que espera el mundo, el genio que sea la síntesis del maravilloso, pero algo objetivo, movimiento musical moderno, será español. Manuel de Falla, uno de los más geniales compositores de nuestra época, con "Romance del pescador" y "Danza gitana del fin del día" del "Amor brujo", de olmos asesinado años ha, sin las hermosas "Seguidillas" del baile "La molinera y el corregidor", estrenado con éxito enorme en Madrid, Londres y París y considerado con "Petrouska", de Stravinsky, la obra capital del ballet moderno, con "Andaluza" y "Cubana", se nos presenta como un profundo técnico y como un músico de garra y sensibilidad, y como estupendo colorista; Granados, cuyo fin trágico tanto es de lamentar, con sus danzas, la deliciosa página "La maja y el risueñor" y "El fandango del candil", Chavarri con una de las más bellas páginas españolas que conocemos "El viejo castillo moro", Turina con "Noche de verano en la azotea", "Miramar" y "Andaluza sentimental", magistralmente construídas intensamente ibéricas, Salazar con su bello "Preludio" que evidencia que además de crítico, es un músico de fuste, Villar con "Danza montañesa de la provincia de León", página de sabor, Albeniz, que no necesita presentación y el Padre San Sebastián, forman una escuela españolista, noblemente orientada, de la que mucho y bueno puede esperarse. Grato es señalar que en los conciertos, las obras ibéricos fueron las más aplaudidas, éxito que por partes iguales pueden atribuir los talentos compositores y el insigne pianista que las interpreta tan maravillosamente.

CONSERVATORIO DE BUENOS AIRES

El niñito de 13 años Adrián Moreo, discípulo del maestro Alberto Williams, posee una técnica verdaderamente estupenda, no diremos para su edad, desde que pianistas hechos no cuentan siempre con semejantes medios.

En un programa para concertista, que se componía de: Sonata op. 53 de Beethoven, vestida con musicalidad poco común a esa edad, en obras de matices y de Chopin, cuya polonesa op. 53 nada dejó que desear en cuanto a técnica y mucho bueno tuvo en cuanto a interpretación, en "Asturias" de Albeniz Oda núm. op. 36 de Williams y "Arabesas sobre el Danubio azul", de Strauss-Schulz-Evler, hizo proezas dignas de llamar la atención, debiendo agregar algunos números más ante los entusiastas aplausos del público.

El programa de hoy

GRAN SPLENDID THEATRE. — Santa Fe 1860. — La sala más confortable, aristocrática y de moda. — Hoy, a las 21: Más vale maña que fuerza; Locura juvenil.

EMPIRE THEATRE.—Corrientes y Maipú. —Teatro de moda. La mejor orquesta de Buenos Aires. — Hoy, tarde y noche: Exito de Raquel Meller. — Miradas asesinas; Tarzan, el hombre-mono; Film revista; A prueba de bala.

PALACE THEATRE. — Corrientes 757. — La ciudad perdida; El fugitivo; El peligro de un secreto; Más vale maña que fuerza.

CAPITOL THEATRE. — Santa Fe número 1848. — La sala preferida por nuestra aristocracia. — Miradas asesinas. El pensador; Hara Kiri o Mme. Butterfly.

SELECT. — Suipacha 482. — Lujoso cinematógrafo para familias. — Hoy, a las 21: El farsante; Bendita sea la suegra; Más vale maña que fuerza.

SELECT LAVALLE. — Lavalle 921. — Raza de leones; El ciclón; La bella rusa.

GENERAL BELGRANO. — Cabildo 2165. — El inútil; El mundo al revés; Carlitos aristócrata; La ciudad perdida.

SMART PALACE. — Corrientes 1279. — La señorita que crece; El Quijote moderno; Bendita sea la suegra.

SELECT BUEN ORDEN. — Bernardo de Irigoyen 1251. — Hoy, tarde y noche: Tongos y tungos; La insaciable; La tarjeta amarilla; El telón de seguridad. El proscrito; Los sueños de Betty.

CRYSTAL PALACE. — Corrientes 1550. — Frente al abismo; Santos Vega. El tigre de la montaña; Rostros lívidos, Temperamentos artísticos.

ESMERALDA. — Esmeralda 443. — Cine y variedades para familias. Todos los días novedades. — Exito de Pierrette; Flori, Troupe Gubo, Alexandre y Inaudi, calculador.

PORTEÑO. — Corrientes 846. — Interesantes espectáculos de cine y variedades para familias. Todos los días estrenos. Exitos de Luisa Vila y la troupe Guanabarina.

FLORIDA. — (Galería Güemes). — Hoy de 10 a 12 m., de 14.30 a 19.15 y de 20.45 a 23.30. Biógrafo y variedades. El misterio de la torre gris, Una semana de vida. Asombroso éxito de Sagra del Río, La Satanela y Duarte.

MAJESTIC THEATRE. — Todos los días grandes estrenos. — Exito de Agudiez; Trío Malaga; Santer y su cómico; María Rudi y María Blasco y Los Saetas.

TEATRO SOLEIL. — Corrientes 3150.— Variado programa.

GAUMONT THEATRE. — Rivadavia número 1635. — Hoy, tarde y noche: Variado programa.

THE AMERICAN PALACE. — Córdoba y Callao. — Macho y hembra; Libros y faldas; El punto final.

TEATRO PRINCESA. — Suipacha 460. Cine continuado de 11 a 19 y de 20 a 24. El pañuelo azul; El crimen por el oro; La gran fiesta de aviación en El Palomar.

IMPERIAL CINE. — Cangallo 771. — Variado programa.

CINE ELITE. — Cabildo 3241. — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE MIGNON. — Juramento 2433. — Hoy, tarde y noche: Dando y dando; Al sol.

CINE MODERNO. — Corrientes 980. — Hoy: Variado programa con estrenos.

ELECTRIC PALACE. — Lavalle 836. — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE BOLIVA. — Bolívar 1332. — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE PRESIDENTE ROCA. — Rivadavia 3753. — Hoy: Programa ameno con estrenos.

PETIT SPLENDID. — Libertad 976. — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE-TEATRO PUEYRREDON. — Rivadavia número 2870. — Estrenos cinematográficos y comedias.

CINE PARK (Plaza Italia). — Variado programa con estrenos.

CINE COLON DE FLORES. — (Sud America 60). — El cine de las grandes películas. Programa ameno con estrenos.

CINETEATRO PARIS. — Rivadavia número 5038-42. (Gómez Sársfield). — Todos los días, variado programa con estrenos.

REAL CINE. — Esmeralda 452. — Hoy: Variado programa con estrenos.

•OPERA•

Compañía nacional de operetas sainetes y revistas
:::: VITTONE - POMAR ::::
Hoy, a las 18, 21 y 23:
LA GRAN REVISTA
A las 22:
Canciones populares

Pour la Noblesse

A 40 cts. REFORMADO

El mejor cigarrillo jamás ofrecido.

Operaciones en productos agrícolas realizadas durante la semana

PRECIOS CORRIENTES

Trigo. —Para este renglón se observó un mercado sumamente firme. Los molineros demostraron interés en la demanda y como consecuencia de ello los precios fueron en ascenso, acusando en definitiva un aumento que puede estimarse en un peso. Ayer se negoció un lote a 30 pesos, precio que no puede tomarse como base, dado que se trataba de un artículo muy especial; pero ello mismo revela las condiciones favorables de la plaza.

Maíz amarillo. — Las características de este mercado fueron hasta el miércoles inclusive, de flojedad, a pesar de encontrarnos en los primeros días del mes que, como se sabe, son aquellos en que los compradores del consumo aprovechan para reponer sus existencias. La flojedad observada en el término donde lógicamente surtieron efecto las noticias bien poco satisfactorias llegadas de los Estados Unidos, fueron causa de que las cotizaciones acusaran descensos diarios.

Recién el jueves, a raíz de la disminución observada ese día en los arribos, pudo notarse en el Once un poco más de animación y ayer, como continuaran siendo moderados estos últimos, volvió a mejorar un tanto la situación, de modo que en definitiva los precios quedan sin cambios que merezcan señalarse.

Durante la semana llegaron 117.776 bolsas; en la precedente 145.142.

Maíz colorado — Los precios obtenidos en los negocios de este artículo no difirieron mayormente de los que regían en la semana pasada, habiéndose observado una regular demanda por parte de los industriales que son los que operan preferentemente sobre esta variedad.

Maíz morocho — El consumo demostró sus preferencias por lotes especiales que contaron con una demanda bastante activa. Debido a ello las cotizaciones, tanto de dicha categoría, como de la regular o inferior, experimentaron una mejora que puede estimarse en 20 centavos.

Avena — Los negocios anotados sobre esta forrajera se desarrollaron en general en medio de un ambiente flojo, a pesar de lo cual se notó siempre mayor interés por lotes de avenas especiales de grano grueso para despuntar. Sin embargo, sus cotizaciones, así como las de las clases generales e inferiores, señalan una baja de 30 centavos.

Entraron 40.523 bolsas; en la otra semana 41.270.

Cebada — Este producto en sus dos variedades forrajera y cervecera, siguió presentando un tono flojo y no obstante lo limitado de los arribos; especialmente en lo que se refiere a la última de las citadas. Por lo demás la exportación se mantiene retraída y la demanda del consumo es poco activa, motivando todo ello la baja de 30 centavos que señalan sus respectivos precios.

Los arribos fueron de 2.821 bolsas contra 3.658 en la semana anterior.

Centeno — No se han producido variantes dignas de mención en los negocios sobre este artículo. La exportación no opera y el consumo demuestra un interés limitado, pero en mérito a la escasez de los arribos, los precios se mantienen sostenidos.

Entraron 665 bolsas; en la otra semana 1.081.

Lino — Diversos factores intervinieron para que las operaciones sobre este oleaginoso se desarrollaran en medio de un ambiente de pronunciada flojedad. En primer término las noticias recibidas de la campaña sobre los beneficios proporcionados en las sementeras por las últimas lluvias y luego la tendencia de baja observada igualmente en el término.

Como consecuencia de todo ello, los industriales, así como las casas exportadoras, se mostraron retraídos y a pesar de que las remesas fueron muy inferiores a las de la otra semana, los precios cierran en definitiva con una baja que puede estimarse en un peso moneda legal.

Las entradas alcanzaron a 51.199 bolsas contra 155.898 en la semana anterior.

Nabo — Continuó presentando este artículo un tono de destacada firmeza. Habiendo subsistido el interés que demostraron los aceiteros en la semana anterior, los precios se mantuvieron sostenidos en todo momento y quedan sin cambio alguno.

Llegaron 4.446 bolsas; en la otra semana 3.204.

Maní — El mercado de este oleaginoso sigue abatido, habiéndose realizado muy pocos negocios durante la semana. Sin embargo, dado el estacionamiento en que se mantienen los precios, se estima que no será difícil que los industriales reanuden en breve sus operaciones desde que parecen haber desaparecido los temores de fluctuaciones violentas.

Los arribos fueron de 4.515 bolsas contra 11.652 en la semana anterior.

Alpiste — Los negocios en este renglón se desarrollaron dentro del mismo ambiente de flojedad que predominara en la anterior. Los compradores del consumo actuaron con escaso interés y como los arribos fueron superiores, las cotizaciones vuelven a señalar una baja que puede estimarse en 50 centavos.

En la semana entraron 8.783 bolsas, en la precedente, 6.721.

Semilla de alfalfa — A pesar de las últimas lluvias y de la consiguiente mejora en el estado de los campos, no se produjo la más mínima reacción en el mercado de este artículo.

Durante la semana última se negociaron algunos lotes superiores a precios que no excedieron de pesos 8.50, pero se trataba de pequeñas partidas que en nada alivian el considerable stock existente en plaza.

Las entradas alcanzaron a 447 bolsas contra 842 en la semana anterior.

Porotos. — La falta de interés de los compradores del consumo determinó en este mercado un tono de pronunciada flojedad que se agrava por la considerable importancia de las existencias en plaza que no tienen salida. Tan sólo se negocian algunos lotes de artículo muy superior, pero ello nada significa en relación de lo que hay para vender.

En consecuencia, los precios de las distintas variedades han experimentado una baja que oscila entre 20 y 30 centavos.

Llegaron 1.672 bolsas; en la semana última 1.573.

Patatas. — No se ha producido el más mínimo cambio en los negocios de este renglón. El consumo opera con apreciable interés y ello, unido a las operaciones que se realizan para el exterior, contribuye a que los precios se mantengan sostenidos.

Los arribos fueron de 72.017 bolsas contra 77.413 en la semana precedente.

Pasto. — Fardo grande. — Para el artículo superior cierra la semana en las mismas condiciones que en la anterior, es decir, que la demanda sigue siendo activa y los precios se mantienen sostenidos.

En cambio, para los pastos regulares o mezclas, especialmente para estas últimas, las condiciones han variado fundamentalmente. Debido a las últimas lluvias, los pedidos para la campaña han desaparecido casi en su totalidad, pues se estima que mejorará el estado de los campos y ese menor interés determinó en las cotizaciones de estas variedades, una baja de importancia que puede acentuarse si aumentaran los arribos en el transcurso de los próximos días.

Fardo chico. — Las mismas características ofreció la venta del pasto en este enfarde, habiéndose notado un aumento en las remesas de Santiago del Estero, que como se sabe, son muy solicitadas.

Llegaron 14.958 fardos grandes y 27.734 chicos contra 14.814 y 24857 respectivamente, en la otra semana.

Harina— Escasos negocios se realizan en este renglón, debido a que los panaderos se limitan a dar cumplimiento a sus contratos y los que compran lo hacen en escala muy limitada. Por lo que respecta a los precios se observa un aumento de 20 centavos en los de la harina doble cero y de 25 en las demás clases.

Las entradas alcanzaron a 10.195 bolsas de harina, 35 de afrecho y 887 de afrechillo contra 10.872, 765 y 200, respectivamente, en la semana anterior.

CREDITO PUBLICO DE LA PROVINCIA DE MENDOZA

LETRAS DE TESORERIA Y OBLIGACIONES DEL ESTADO QUE SERAN INCINERADAS POR RENOVACION EL DIA 14 DE OCTUBRE DE 1920, EN EL LOCAL DEL BANCO DE LA PROVINCIA

Ley 210 de $ 1.—	Ley No. 645 de $ 0.50 canje	de $ 1.— canje	de $ 5.— canje	de $ 20.— canje	de $ 5.—	Ley No. 650 de $ 10.—	de $ 50.—	Ley 698 de $ 5.—	Total
4.500	14.000	23.500	40.000	—	10.000	20.000	—	30.000	142.000
25.500	29.500	57.000	65.500	16.000	6.000	97.000	3.000	50.000	349.500
500	1.500	2.500	20.000	—	—	7.000	50.000	10.000	91.500
1.000	3.500	7.000	2.500	—	3.000	—	—	—	17.000
31.500	48.500	90.000	128.000	16.000	19.000	124.000	53.000	90.000	600.000

Mendoza, octubre 6 de 1920.

Vo. Bo.
Agustín Vaquie,
Presidente del Crédito Público.

J. J. Arellano,
Secretario del Crédito Público.

v. oct. 13

ANALISIS

LABORATORIOS ATENDIDOS PERSONALMENTE POR LOS
Dres. JACINTO T. RAFFO - FELIPE A. JUSTO
PROFESORES DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
SARMIENTO Y ESMERALDA

CREDITOS
SE ACUERDAN A PAGAR
EN 10 MENSUALIDADES
TIENDA EL SIGLO
Ava MAYO
RIVADAVIA
PIEDRAS

Mañana LUNES,

LA TIENDA SAN JUAN

clausura la venta extraordinaria de novedades, a PRECIOS ECONOMICOS, con REGALOS a todo comprador, organizada en beneficio directo de sus favorecedores y en celebración de la fiesta de LA RAZA.

Visítenos acompañado de sus niños, deseamos que Vd. y ellos recuerden con agrado esta venta.

GRANDES ALMACENES
Tienda San Juan

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

SALEN DE PERDEDORES: CORDIALE Y SORGO

CLASICO COLOMBIA DORACANTE

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA

En el premio Mouchette, primera prueba de la tarde, los seis inscriptos fueron de la partida, cotizándose gran favorito Luminar que alcanzó solamente el segundo puesto.

Tomó la punta Café seguido de Cignet, Luminar y Sinn Fein; en el derecho atropellaron Richmond y Luminar, ganando fácil Richmond; segundo Luminar, tercero Café y cuarto Mac Adam II.

PREMI MOUCHETTE

Distancia 1700 metros

1 **RICHMOND** 55 kilos por Dieudonné y Rich, del stud Sanson, F. Arcuri	5917	3648
2 **Luminar** 55, R. Pelletier	25363	9705
3 **Café** 55, E. Peñaloza	898	462
4 **Mac Adam II** 58, G. Ardouin	4390	2619
0 **Cygnet** 55, A. Orrego	1542	1009
0 **Sinn Fein** 52, R. Carabajal	3030	1116
	40140	18559

Dividendo: de Richmond, pesos 12.20 a ganador y 2.90 a placé; de Luminar, 2.35.

Ganada por 2 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1'46''.

SEGUNDA CARRERA

En la prueba para potrancas perdedoras se cotizó favorita Cordiale, que respondió ampliamente a tal preferencia. En esta carrera únicamente Más Linda no cumplió su compromiso.

Alzadas las cintas la favorita se destacó en punta, seguida de Siempreviva y Fresilla. Esta colocación no varió hasta el final, pues Cordiale se impuso con facilidad, conteniendo cómodamente el ataque de Fresilla, que le sacó el segundo lugar a Siempreviva, finalizando tercera ésta, y cuarta Bala Rayada.

PREMIO HIRONDELLE

Distancia 1200 metros

1 **CORDIALE** 56 kilos, por Amsterdam y Copy, del stud Alta Cumbres, E. Amuchástegui	28632	9276
2 **Fresilla** 56, S. U. Morales	4752	1385
3 **Siempreviva** 56, F. González	4241	2478
4 **B. Rayada** 56, J. Bastías	20261	9038
0 **Valpurgis** 56, G. Ardouin	4192	1770
0 **Mollie** 56, G. di Palma	1476	825
	63544	25772

No corrió Más Linda.

Dividendo: de Cordiale, $ 4 a ganador y 3.25 a placé; de Fresilla, 6.80.

Ganada por 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1'14'' 4|5.

TERCERA CARRERA

En la similar que la anterior, pero para potrillos, no fueron de la partida Endurance, Tandilero, Dólar, Matalobos, Zampapalo, Notario II y Dócil, siendo ungido favorito Sorgo, que respondió a tal honor.

Tomó la punta Cenizal seguido por el ganador, Brabante, Pick Pocket y El Conde. La carrera no tuvo mayor variante hasta frente a las populares donde atropelló el favorito para ganar al galope. Al final Festivo atropelló para ocupar el segundo puesto, siendo tercero Brabante y cuarto Rodillo.

PREMIO LECHUZA

Distancia 1500 metros

1 **SORGO** 56 kilos, Larrea y Piazaba, del stud J. A. S., N. Berazategui	32816	11255
2 **Festivo** 56, M. Altamiranda	5047	3899
3 **Brabante** 56, J. Fernández	4854	3367
4 **Rodillo** 56, A. Verduri	3476	2366
0 **Pick Pocket** 56, G. di Palma	1819	1873
0 **Lagartijo** 56, F. Cassino	833	723
0 **Cenizal** 56, S. U. Morales	1165	919
0 **Zahén** 56, R. V. Lanatti	9293	5523
0 **Legendario** 56, A. Navarro	17187	10300
0 **El Conde** 56, E. Amuchástegui	708	705
	84869	46799

No corrieron: Endurance, Tandilero, Dólar, Lagartijo, Zampapalo, Notario II, Dócil.

Dividendo: de Sorgo, $ 4.65 y 3.40; de Festivo, 6.05; de Brabante, 6.65.

Ganada por 4 cuerpo.

Tiempo: 1'33'' 3|5.

CUARTA CARRERA

En la prueba para **potrillos ganadores, no fueron presentados Huracán, Nivel y Roldán, llevando las preferencias de los aficionados Desterro.**

Una vez largados en carrera, se posesionó de la delantera Desterro, seguido de Norton, Delfín II y Mulato. Una vez en el derecho atropellaron Norton y Prodigioso para ganar el primero y ocupar el tercer puesto el segundo, el favorito terminó segundo, ocupando el último puesto del marcador Delfín II.

PREMIO DIJITAL

Distancia 1800 metros

1 **NORTON** 57 kilos, por Nítrico y Purp. Heather, del stud Navarro, J. Dolán	9107	4252
2 **Desterro** 57, Torterolo	33012	14178
3 **Prodigioso** 54, R. Carabajal	12091	5526
4 **Delfín II** 54, Grassi	10139	5238
0 **Mulato** 57, R. V. Lanatti	6515	3003
0 **Debenture** 54, M. Etchechurri	3378	1973
0 **Romanoff** 54, F. Arcuri	4938	2883
	79180	37052

No corrieron: Huracán, Nivel y Roldán.

Dividendo: de Norton, $ 15.65 a ganador y 5.50 a placé; de Desterro, 3.05.

Ganada por 1 pescuezo.

Tiempo: 1'53'' 1|5.

QUINTA CARRERA

Llegó el turno al clásico Colombia, en el cual únicamente Gritería no fué de la partida. La yunta formada por Cartagena y Melancólica se cotizó favorita, no respondiendo para nada, pues no tuvieron figuración alguna.

Una vez alzadas las cintas, vimos en la delantera a Doracante que se vino hasta el disco en esa colocación, ganando fácilmente.

Siguieron a la ganadora Gran Colecta, Murriña y Melancólica, atropellando en el derecho Quintilla para terminar segunda; tercera Gran Colecta y cuarta Murriña.

PREMIO COLOMBIA

Distancia 2200 metros

1 **DORACANTE**, 49 kilos, por Val d'Or y Bacante, del stud Verud, A. Grassi	11034	5332
2 Quintilla 59, R. V. Lanatti	14960	4566
3 Gran Colecta 49, I. González	2435	1561
4 Murriña 49, R. Pelletier	7046	3351
0 Monedilla 57, S. Ruiz	5031	3028
0 Cartagena 47, P. Cichetti	28192	12020
0 Melancólica 51, F. Arcuri	(con Cartagena)	
0 S. Fly 49, M. Lema	11705	5440
	80453	35318

Dividendo: de Doracante, pesos 13.05 a ganador y 6.10 a placé; de Quintilla, 6.80.

Ganada por 1 1|4 cuerpo.

Tiempo: 2'20'' 2|5.

SEXTA CARRERA

En el premio Cantaridina para potrancas ganadoras de una o dos carreras no clásicas, no fué presentada Pigeón, siendo la favorita del público Theda Bara, que no respondió a tal preferencia.

Largada la carrera, tomó la punta La Ligia, seguida de Riga, Morganta, Telodiró y Theda Bara, el desarrollo de la carrera no tuvo mayor variante hasta entrar al derecho donde pasó Riga a la punta para ganar fácilmente, ocupó el segundo puesto La Ligia, el tercero Telodiró y el cuarto Luminosa.

PREMIO CANTARIDINA

Distancia 1600 metros

1 **RIGA** 57 kilos, por Chambertin y La Moscowa, del stud J. Victorica Roca, A. Grassi	21001	8642
2 La Ligia 54, E. Orduña	2818	1251
3 Telodiró 54, F. Arcuri	11220	4504
4 Luminosa 54, R. Pelletier	13380	6163
0 T. Bara 57, M. Lema	25206	9862
0 Morganta 57, J. Dolián	7458	3165
0 Mazorca 54, T. N. Fernández	5442	2222
	87531	35809

No corrió: Pigeón.

Dividendo: de Riga, $ 7.50 a ganador y 1.60 a placé; de La Ligia, 19.85.

Ganada por 1 3|4 de cuerpo.

Tiempo: 1'40'' 2|5.

PREMIO PA SI MAL

Distancia 1600 metros

1 **MOSELLE** 53 kilos por Polar Star y Atbilla, del stud J. Victorica, M. di Biasi	16411	8461
2 El Cordobés 53, E. Peñaloza	6077	3173
3 **Nerón** 47, I. González	14671	8036
4 D. Rei 51, M. Altamiranda	5591	2902
0 ¡Iup! 58, A. Acevedo	3397	1740
0 Tosca 58, D. Englander	7029	2625
0 Glotón 56, P. Cichetti	4337	2009
0 Crampón 54, F. Arcuri	8849	4480
0 Poolvis 53, Canesa	29482	12418
	96732	46553

No corrieron, Chacotón, General Haig y Lavalleja.

Dividendos: de Moselle, $ 10.60 a ganador y 3.75 a placé; de El Cordobés, 6.65; de Nerón, 3.85.

Ganada por 1 3|4 cuerpos.

Tiempo: 1'39'' 2|5.

PREMIO FANFARRONA

Distancia 2500 metros

1 H. GOOS, Arcuri	9487	3073
2 Q. Vadis?, Amuchástegui	43741	12089
3 G. Smith, González	33165	10291
4 Gallipoli, Cichetti	2126	884
0 Rosal Ruiz	5118	2183
0 O. King, Lema	12623	4081
0 F. Azul, Fernández	17397	5662
	123657	38263

No corrieron: Lady Ada, Jacinta, Pope, Muley, Richmond.

Dividendos: de Hermann Goos, pesos 23.15 a ganador y 8.25 a placé; de Quo Vadis?, 3.60.

Ganada por 2 1|2 cuerpos.

Tiempo: 2'39'' 1|5.

Hipódromo La Plata

Primera carrera, 1.200 metros

1 **LICURGO**	12.40	3.70
2 Baturra		3.60
3 Edil		21.60

Segunda carrera, 1.400 metros

1 **Trébol Rojo**	28.	9.—
2 Bruleur		6.40

Tercera carrera, 1.500 metros

1 **Turundel**	5.50	3.10
2 Dura		1.30
3 Loco Huacá		3.30

Cuarta carrera, 1.300 metros

1 **Trifulca**		3.40

Hipódromo de Rosario

Primera carrera — 1100 metros

1 EL CORONEL, $ 9.25 y 3.45.
2 Balaffré, $ 3 a placé.

Segunda carrera — 1.600 metros

1 LAFINUR, $ 3.65 y 2.60.
2 Sand Dune, $ 3.60.

Tercera carrera — 1.300 metros

1 MICROBIO II, $ 8.10 y 3.75.
2 Danta, $ 2.95 a placé.

Hipódromo de Temperley

Primera carrera — 1200 metros

1 PICCOLO II, $ 4.20 y 2.35.
2 Camila II, 3.30.
3 Rezongón, 6.70.
4 Genovesa.
Ganada por un cuerpo.
Tiempo: 1'16'' 1|5.

Segunda carrera — 1800 metros

1 KATRILO, $ 3.20 y 2.45.
2 Lacónico, 3.80.
3 General Mahon.
4 Estentor.
Ganada por 3|5 cuerpo
Tiempo: 1'24'' 1|2.

Tercera carrera — 1100 metros

1 MANOLA II, $ 4.45 y 2.85.
2 Mazamorra II, 5.65.
3 Sihomara.
Ganada por 4 cuerpos.
Tiempo: 1'10''.

Cuarta carrera — 1800 metros

1 FIEREZA, $ 8.85.
2 La Conflagración.
3 Ruin.
4 Loco Lindo.
Ganada por un cuerpo.
Tiempo: 1'57'' 3|5.

Quinta carrera — 1800 metros

1 LETARGO, $ 13 y 6.35.
2 Afufa, 5.10.
3 Fendeur.
4 Viaraza.
Ganada por medio cuerpo.
Tiempo: 1'57'' 1|5.

Sexta carrera — 1800 metros

1 CONROY, $ 13.80 y 2.60.
2 Katriló, 2.15.
3 Ravincho, 2.25.
4 Río Guayquiraró.
Ganada por medio cuerpo.
Tiempo: 1'24'' 1|5.

Séptima carrera — 1100 metros

1 EL PACHO, $ 11.15 y 5.20.
2 Coroner, 3.
3 Aneiros.
4 Juramento.
Ganada por un cuerpo.
Tiempo: 1'7''.

Hipódromo de San Martín

Resultados generales de la reunión de hoy en este hipódromo:

Primera carrera, 1.600 metros

1 **FOURIRE**, jockey G. Arlandini	9.10	3.80
2 Inkermán		4.25
3 Tarasca II		6.55

Tiempo: 1'42''.
Ganada por 1 y 1 2 cuerpos.

Segunda carrera, 1.200 metros

1 **OBI**, jockey, A. Croce	24.30	7.10
2 Marjolaine		6.65
3 Autocracia		5.25

Tiempo: 1' 14'' 3|4.
Ganada por varios cuerpos.

Tercera carrera, 1.400 metros

1 **GRIS GRIS**, jockey, P. Ibarra	3.30	
2 Monseñor II		—
3 Duro y Parejo		—

Tiempo: 1'26'' 3|5.
Ganada 1|2 cuerpo.

Cuarta carrera, 2.200 metros

1 **LAMENTO**, jockey N. Olmos	11.85	4.[illegible]
2 Hinghamam		4.55
3 Baulito		5.65

Quinta carrera, 1.300 metros

1 **ARLA**, jockey P. Lencetti	6.10	2.33
2 Mazurka		1.75
3 La Búlgara		1.75

Tiempo: 1'19'' 2|5.
Ganada por uno y medio cuerpos.

Sexta carrera

1 **LA GIGARRONA**, jockey D. Solís	6.10	2.95
2 Juliano		3.35
3 Fiorala		5.20

Tiempo: 1'26''.
Ganada por 2 y 1 2 cuerpos.

WINDGED

Ha sido inscripto

Este pupilo del entraîneur Enrique López, que viene produciendo grandes ejercicios en privado, ha sido inscripto para la carrera de potrillos perdedores del domingo que viene, donde si responde a tales actos debe obtener su primera victoria.

Ayer, con la monta del aprendiz Amuchástegui, cubrió 800 metros en 49'' 1|5.

PREMIO OCTUBRE

En este clásico, que se correrá el 24 del corriente en Palermo, han sido ratificados los siguientes caballos.

PREMIO OCTUBRE

Distancia 3000 metros.

Premios: 15.000 $ y el 70 % de las entradas al primero, el 20 % de éstas al segundo y el 10 % de las mismas al tercero.

Competidores y montas

Gral. Brusiloff 60, R. [illegible]
Buen Ojo 54, D. Torterolo
Tingei 50, M. Acosta.
Tours 50, M. Lema.
Charol 50, M. Altamiranda.
Brujo 50, M. Lema.
Crisis 50, D. Englander.
Volunteer 50, X. X.
Pronóstico 48, R. Pelletier.
Alcanfor II 48, X. X.
Rosal II 48, X. X.
Castelar 48, F. Arcuri.
Elástico 48, A. Grassi.
El Pibe 48, X. X.

EL PIBE

Es anotado para el domingo que viene

El representante del stud La Chora, que se distinguió en la temporada pasada, por los buenos éxitos que obtuvo, viene desempeñándose admirablemente en todos sus ejercicios, y seguramente reaparecerá el domingo que viene, pues ha sido inscripto en dos carreras, y en cualquiera de ellas que tome parte, no hay duda que se desempeñará a la altura de sus antecedentes.

GRAN PREMIO NACIONAL

Damos a continuación los caballos que han sido ratificados en esta gran carrera, con sus probables montas:

GRAN PREMIO NACIONAL

Distancia 2500 metros

Premios: 80,000 pesos y un objeto de arte al primero, $ 8000 al segundo, $ 4.000 al tercero y 3000 al criador.

COMPETIDORES Y MONTAS

Gral. Smith 57, Juan Fernández
Calderón 57, R. A. Carabajal
Lepanto 57, R. Pelletier.
Berenjenal 57, S. Ruiz.
Nivel 57, J. Bastías.
Pecarí 57, R. Rivero.
Democracia 54, M. Lema.
Hermann Goos 57, F. Arcuri.
Thalassa 54, D. Englander.
Astuto 57, M. Acosta.
Huracán 57, N. Berazategui.
Leoufucó 57, M. Altamiranda.
Gaulois 57, D. Cardoso.
Muley 57, X. X.
Tapado 57, D. Torterolo.
Leteo 57, S. U. Morales.
Testaferro 57, C. Fenucci.

LOS EJERCICIOS PRODUCIDOS POR SUS COMPETIDORES

Durante la semana se les ha dado ejercicios preparatorios para el gran Premio Nacional, a un considerable número de productos, como puede verse a continuación:

Calderón con R. A. Carabajal, 2' 36'' 4|5 con buen final. Lo mejor.

Tapado dirigido por Torterolo, 2'38'' 3|5, finalizando bien. Buen apronte.

Gaulois, con Cardoso, 2'38'' 3|5. Con muy buen final.

Astuto, floreo en 2'42'' y corrida en 2'40'' 4|5. Flaqueó en los metros finales. No es el apronte de un crack.

Berenjenal, con S. Ruiz, 2'42'' 2|5. Mal apronte.

Lepanto, dirigido por Pelletier, en 2'42''. Vale poco.

Thalassa, piloteada por Englander, 2'41''. Buena impresión.

Leoufucó, Altamiranda, 2'42''.

Huracán, con Berazategui, 2'44''.

Testaferro, dirigido por Fenucci, 2'40''. Regular.

Muley, con M. Acosta, 2'42'', buen apronte.

Nivel, con J. Bastías, 2'42''.

Democracia, dirigida por M. Lema, 2'42'', buen apronte.

Pecarí, 2'39'' 3|5. Finalizó bien.

EL REMATE DE AYER TARDE

Haras Chapadmalal

Damos a continuación el resultado del remate de este haras, efectuado por la casa Bullrich y Cía.

Potrillos: Chiripero, por Craganour y Chiripa, en 13.000 $, al stud Guayabos; Morfeo, por Craganour y Sleeping Slekness, en 26.000, al stud Guayabos; Bluen Devil, en 23.000, al doctor A. Calastremé; Camoatí, por Craganour y Caramela, en 10.000, al stud El Rancho (Montevideo); Miseltoe, por Craganour y Mistela, en 13.000, al stud Lincoln; Gin Fiss, por Craganour y Copy, en 6000, al señor Pedernera; Vaivén, por Craganour y La Vaine, en 5000, al stud El Sábalo; Montaraz, por Craganour y Mouchette, en 52.000, al señor Walker; Gaditano, por Chill II y Gaditana, en 12.000, al stud La Mimosa, Siroco, por Chill II y Simpatía, en 9000, al stud Don Alfonso; Don't por Amsterdam y Desventura, en pesos 11.000, al stud Villanueva B.; Jacobín, por Amsterdam y Jalouse en 12.000, al stud Villanueva B.; Tzarevith, por Amsterdam y Czarina, en 30.000, al stud A. B.; Anima do, por Amsterdam y Animación, en 45000, a D. J. Side; Evil Eye, por Amsterdam y Blue Eyes, en 11.000 al stud Caá; Angelito, por Amsterdam y Angel Bird, en 4500, a don J. Side; Charge, por Amsterdam y Chaca, en 5000, al stud La Isabelita, Coke, por Amsterdam y Coral, en pesos 22.000, al stud Montil; Pacu, por Amsterdam y Perjura, en 4500, al stud Los Juncos; Florentino, por Pipiolo y Florentina, en 12.000, al stud Don Alfonso.

Potrancas: Galinette, por Craganour y Galiné, en 8000 pesos, a D. J. C. Saavedra; Susie, por Craganour y Susana II, en 4500, al stud El Yunque, Iniciativa, por Craganour e Inicial, en 10.000, al stud A. B.; Petrouska, por Craganour [illegible], razade, en 16.000, al stud Los [illegible] sales. Nenúfar, por Craganour [illegible] Noka, en [illegible] al stud [illegible] Secreta, por Craganour [illegible], en 4500, al stud Ormonde; Riparia por Craganour y Riparia en [illegible] a don José de Estrada; Caramela por Craganour y Cinerea, en [illegible] al stud Shorthorn; Centella, por Craganour y Shooting Star, en 5000, a don Pío Torterolo; Dorera, por Craganour y Dina, en 17.000, al stud Guayabos; Reveillon, por Craganour y Rancagüa, en 8500, al stud Guayabos; Suerte, por Chill II y [illegible] rera, en 2700, a don José de [illegible] da; Voilleuse, por Chill II y Vanagloria, en 1000, a don Juan Casella; Chilena, por Chill II y Corocoa, en 6000, al stud Maratón, Servia, por Amsterdam y Serpiente, en 4500, a D. A. Smith; Mariosa, por Amsterdam y Martinetti, en 16.000, al señor Pedernera. Exile, por Lancaster y Royal Exile, en 1200, a don Humberto Coste.

Total: 37 productos, vendidos en pesos 441.500. Promedios: por potrillo, 11.[illegible] pesos, por potranca, 7.135, por producto, 11.[illegible]

Hasta la fecha se han vendido [illegible] productos por valor de 1.[illegible] pesos.

INSCRIPCIONES

Para la reunión a efectuarse en Palermo el domingo próximo se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Primicio, distancia 1800 metros — Cantarela, Manía, Per Noi Grace, Frontina, Bombonnière, Naranjada, Colette, Gold Powder, Querendona, Quena, La Flor del Ferik, Cerilla, La Tourbie, Festejada, New moon.

Premio Smasher, distancia 1800 metros — Ofensa, Escolta, Fibra, Próvida, Bebita, Agata, Via Libre, Semidiosa, Irish Pride.

Premio Packey, distancia 1800 metros — Port Flip, Ambassador, Matalobos, Rodillo, Mon Droit, Lagartijo, Gemidor, Quintuay, Brabante, Chimborazo, Legendario, Lip Labor, Markbat, Festivo, Zaire, Dó I, Puno, Winged, Du Done.

Premio Saint Emilion, distancia 2000 metros — Luminar, Nereo, Nerón, Café, El Pibe, Gentleman, Cockney, Sinn Fein, Vigilant, Guilbert, Sin Rencor, Cygnet, Sangre Real, Toca Fierro, Palmerín II, Pescadito, Richmond, Sapristi.

Premio Botafogo, distancia 2000 metros — Carta Blanca, Theda Bara, Romanoff, Prairial, Prodigioso, Caretudo, Leguleyo, Vuhugit, Satanás, Norton, Tesón, Ituyá, Roldán, Telodiró, Saxe, Farman, Rastrillo, Cara Morena, Juicioso, Silena, Narcótico.

Premio Omega, distancia [illegible] metros — Crampón, Carta Blanca, [illegible] moni Red, Yupanqui, El Cordobés, Chacotón, [illegible], Glotón, Gallipoli, Miss Tonta, Galán, Poolvis, Moselle, Farman, [illegible].

Haras Trujuí

LOS PRODUCTOS DE ARCADIC, HEXAGON Y DUC D'ALBE

Se rematarán mañana a las 14.30 en el local de ventas del Hipódromo Argentino

Los productos que se rematarán mañana del Haras Trujuí han de tener muchos interesados seguramente porque entre ellos figuran algunos de excelentes corredores de sangre y si bien es cierto que Arcadic hasta el momento no nos ha dado uno de esos caballos de fama que consagran un padrillo, debe tenerse presente que en Europa son los hijos de Cyllene los reproductores más estimados por los verdaderos sportmen.

Arcadic se señala principalmente porque sus descendientes son, en gran mayoría, caballos muy [illegible] y porque hay algunos de positivo mérito como Radieux, [illegible] 11 carreras y pesos 52.[illegible], [illegible] ganador de 12 carreras, [illegible] importado al Perú donde [illegible] crack adueñándose [illegible] la clásica disputa; [illegible] de 11 carreras en el Rosario [illegible] tine, ganadora de [illegible] carreras; Bluette, [illegible] carreras, etc., y si [illegible] pedigree y a [illegible] tas, el nieto de Bona Vista puede compararse con otros de fama mundial, porque fué gran ganador en Inglaterra y por su sangre es hijo de Cyllene, que dió cuatro ganadores del Derby de Epsom y que ha producido [illegible] caballos extraordinarios como [illegible] Sans Moat, Saint Emilion, etc.

Arablaside, madre de Arcadic, [illegible] [illegible] Perandier, Saint Amand, [illegible] [illegible] Qua [illegible] [illegible] Alexan [illegible] caballo [illegible] de los más importantes ingleses y franceses [illegible] crack de 1914 en las pistas de Australia.

El pedigree de Arcadic [illegible] al del famoso Polymelus, [illegible] nos son hijos de Cyllene en [illegible] que responden al cruzamiento Lord Clifden-Toxophilite. Polymelus ha figurado varias veces a la cabeza de los padrillos, cuyos productos han ganado mayor suma, en Inglaterra y es padre de Pammer ganador de la Triple Corona.

Puede pues esperarse mucho de la producción de Arcadic que este año es más abundante y pareja que los anteriores.

Hexagon, en [illegible] breve paso por las pistas inglesas, ganó [illegible] de las doce [illegible] ellas el clásico [illegible] les de 1000 libras, [illegible] seis Dus [illegible], cuatro [illegible] rrentes m[illegible]

Conserva la madre Hexagon, [illegible] corrió [illegible] haras se destacó brillantemente produciendo un lote de caballos excelentes ganadores como Central, Aurina, Pagé, Nitrol, etc., y su prestigio como productora [illegible] Mr. [illegible]

[illegible]

Duc d'Albe [illegible] Saint Simon [illegible] Gorgos, ganador [illegible] Inglaterra [illegible] Francia [illegible]

[illegible]

Los productos del Haras Trujuí [illegible]

[illegible]

Fonte Bleu [illegible]

[illegible]

Vol Ligre, [illegible]

Earthan, por [illegible] Ave [illegible] [illegible] del premio clásico Apertura.

Gravoche, por [illegible] Whisper [illegible] Galana, cuyo pedigree responde al mejor cruzamiento de Rouvroso.

Rapsodia, por Arcadic y Roseve [illegible] hermana [illegible]

Don Rapiña, por Arcadic y Discordia, es hermana de [illegible] vientre de Armida.

Tonte Belle, por Hexagon y Telaraña, hermana de Tengo Tela y de vientre de Farfarté.

Cyclamen, [illegible] Duc d'Albe [illegible]

[illegible] promete [illegible] estrellas.

Muy Linda, Riquet, Marchioness II.

Premio Tiny, distancia 3000 metros — Lad, Aña, Melendrin, Monserrat, Yupanqui, Lucinta, Jornalera, Esdepaja, Gallipoli, Norton, Floro Azul, General Capdevila, Massena, Lonco Milla, [illegible], El Pibe, Espumante, Palo paso, Cypres, Quo Vadis?, La Flor del Ferik.

Adolfo Bullrich y Cía.

Del haras "Trujui"—

[illegible] Los Arcadic, Hexagon y Duc D'Albe, [illegible] hermanos de Paloma, Marqueza, Caraba, Campeador, Famous, Le Marquis, [illegible], Monte Bengal, de Pipperino, Don Valentín, Gira, gila, Radieux, ganador de más de $ 50.000 en carreras en el Hipódromo Argentino, Sans Coeur, Arapen, Bafleur, Tengo Tela, Marolina [illegible]

El lunes 11 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino. Comisión a cargo de los compradores. Adolfo Bullrich y Cía. [illegible] v. oct. 11

La producción de "El Carmen" —

[illegible]

El lunes 11 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino. [illegible] en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires. Comisión a cargo del comprador. — Adolfo Bullrich y Cía.

Del haras La María Esther

[illegible] La producción de 1918 compuesta de 12 potrillos [illegible] potrancas sangre pura de carrera, hijos de [illegible] Enero, [illegible] hermanos [illegible] hermanos [illegible] Rosario, [illegible] se rematarán.

El miércoles 13 de octubre, a las 14.30 en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires. — Adolfo Bullrich y Cía.

Del haras Los Cardales

Del señor Antonio Santamarina, la producción de 1918, 16 potrillos y 9 potrancas, sangre pura de carrera, hijos de Larrea, Flores, Calicanto y Sandunguero, figurando hermanos y medio hermanos de Diosma, Heliotropo, Tangage, Lavalleja, Impulsivo, Tío Lila, Acabóse, Monedilla y otros.

Se incluye en esta venta dos productos de propiedad del señor Arturo [illegible] [illegible] se rematarán.

El miércoles 13 de octubre, a las 14.30 en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes y catálogos en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires. — Adolfo Bullrich y Cía.

Haras "Pelayo" —

(Sociedad Anónima)

[illegible]

El martes 12 de octubre, a las 14 [illegible]

Ginebra "La Llave"

[illegible] pódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes, en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires. Adolfo Bullrich y Cía.

13.849 v. oct. 11

Del haras "Once de Abril" —

Del general Antonio Giménez, producción de 1918, 9 potrillos y [illegible] potrancas sangre pura de carrera, hijos de The Whirlpool, First [illegible], Pericoso, habiendo hermanos y medio hermanos de Rawa B[illegible], ganadora de clásicos en Chile, [illegible] (Montevideo), Verdad [illegible], Cuatro, Mandón y [illegible] otros; se rematarán.

El martes 12 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes, en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires. Adolfo Bullrich y Cía.

[illegible] v. oct. 11

Del haras "Los Olmos" —

La producción de 1918 compuesta de 6 potrillos y [illegible] potrancas sangre pura de carrera, hijos de [illegible], Rodil y Brunel, habiendo hermanos y medio hermanos de [illegible], Humorale, ganadora de clásicos en el Perú, Peleón, [illegible] y otros buenos ganadores, se rematarán.

El viernes 15 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Catálogos e informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires. — ADOLFO BULLRICH y Cía.

13.867 v. oct. 15

Haras "La Oriental" —

del señor Justo [illegible] Saavedra

La producción de 1918 compuesta de [illegible] potrancas sangre pura de carrera, hijos de [illegible], General Rufus, Primicio y [illegible] hermanos y [illegible] Antoinette, [illegible] Master, Mal[illegible], Tacita, [illegible] Sandra[illegible], se rematarán.

El sábado 16 de octubre, a las 14 [illegible] en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes y catálogos en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires, en el local de ventas. — ADOLFO BULLRICH y Cía.

13.868 v. oct. 15

Del haras "Miryam" —

Propiedad del señor Alberto Lebre

La producción de 1918 compuesta de 14 potrillos y 18 potrancas, hijos de Caius XII, Galloway, [illegible] hermann y Young Peter, habiendo hermanos y medio hermanos de [illegible] jes I, Kapora (Montevideo), Edi[illegible], Gallina Ciega, Hilario, Humberto, Frede, Enigma III, Litógrafo, [illegible] man, Hinjoe, Inocencia, Jilguero, Toto XII Jornalero, Dorothy (Montevideo) y otros, se rematarán.

El viernes 15 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes y catálogos en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires. — ADOLFO BULLRICH y Cía.

[illegible] v. oct. 14

Del haras "San Jacinto" —

De los señores Pradere Hnos. y Unzue

La producción de 1918 compuesta de 17 potrillos y 17 potrancas sangre pura de carrera, hijos de Verdun, Tullibardine, América, habiendo hermanos [illegible] H. P. [illegible], Nitrato, Viola [illegible] se rematarán.

El viernes 16 de octubre a las 14.30 horas en el local de ventas del Hipódromo Argentino. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes en nuestra casa Florida 273, local de ventas. — ADOLFO BULLRICH y Cía.

13.870 v. oct. 15

United River Plate Telephone Co. Ltd.

Las [illegible] ampliaciones telefónicas que se efectuarán en breve [illegible] durante un período relativamente largo por la próxima inauguración de la estación RIVADAVIA y por la edificación de las nuevas estaciones, Plaza, Retiro, Corrales y Barracas a instalarse, exigirán la modificación de las secciones del número que actualmente sirve cada una de las estaciones [illegible] en servicio.

[illegible] se previene a los señores abonados que es indispensable utilizar cambios de números en algunos [illegible] por consiguiente [illegible] muy [illegible] al hacer imprimir los catálogos [illegible] impresos en [illegible].

LA ADMINISTRACION.

GINEBRA Bols SU COLOR AMBAR [illegible] SU VEJEZ

CREDITOS en 10 MENSUALIDADES LA PIEDAD Bme MITRE esq CERRITO Bs AIRES

CRONICA DEPORTIVA

FOOTBALL

CAMPEONATO ARGENTINO DE FOOTBALL

Los partidos de ayer

En la cancha del Club de Gimnasia y Esgrima se inició ayer tarde ante numerosa concurrencia el Campeonato Argentino de Football, por la conquista de la gran copa de plata donado por el presidente de la República, doctor Hipólito Prigoyen.

Por primera vez se disputa en esta capital tan importante torneo en el que intervienen representaciones del interior.

Dos encuentros se realizaron ayer, el primero entre Córdoba y Santiago, y el otro entre Tucumán y Corrientes.

El público que presenció ambos match estimuló a los jugadores a los que aplaudió en todo momento, principalmente al equipo que iba perdiendo, para que no se desamimasen sus componentes.

Córdoba v. Santiago.—

A las 13.45 al llamado del juez Rolón los cuadros se alistaron de la siguiente manera:

Córdoba: D. Nieri; J. E. Risler y F. Rosetti; J. Contreras, N. Capitnelli y S. Bolognino; J. Prax, R. Salvatelli, J. Lazcano, E. Pieri y L. Bustos.

Santiago del Estero: H. Beltrán; T. López y O. Paz; A. Díaz, R. Ibarra y R. Figueroa; M. Gerez, C. Luna, A. Mertuchi, J. Díaz e I. Luna.

Como ya hemos informado en nuestra edición de ayer el primer tiempo terminó con dos tantos a favor de los cordobeses contra cero.

Durante la segunda parte de juego ambos cuadros consiguieron un tanto a su favor, anotado el de Santiago a los 2 minutos, por intermedio de Mertuchi y el de Córdoba por intermedio de Pieri, a los 7 minutos.

Por lo tanto el score final fué el siguiente:

Córdoba	3
Santiago	1

Tucumán v. Corrientes.—

Una vez terminado el primer encuentro aparecieron en la cancha los equipos representativos de Tucumán y Corrientes.

El equipo tucumano jugó mejor que su rival llegando por momentos a dominarlo.

Después de los hurras de práctica y al llamado del juez Lomuto, los cuadros formaron así:

Tucumán (camiseta azul y blanca a raya verticales); G. Sica; D. Chocobar y J. Rodríguez; P. Tartaro, R. Carino y M. López; J. Ballea, E. Herrera, A. Prat Gay, J. Iturri y M. Herrera.

Corrientes (camiseta roja y azul a rayas verticales): O. Maciel; C. Alvarez y B. Carlevaro; R. Acosta, F. Salou y J. Reggi; C. Maraso, A. Vidal, G. López, J. M. Soto y A. Oviedo.

Iniciado el juego a las 15.45, de inmediato los delanteros tucumanos llevaron un ataque a la valla contraria el que fué bien rechazado por la defensa.

Luego se fué notando poco a poco la superioridad del equipo tucumano, pues su línea delantera, con su buena combinaciones pasó a actuar en la ofensiva.

La línea delantera correntina mal apoyada por la defensa, nada pudo hacer, pues sus avances individuales eran bien rechazados por la defensa contraria.

A los 6 minutos de juego Ballea al recibir un pase de Nertera marca con un fuerte tiro el primer tanto para los tucumanos.

Minutos después los tucumanos consiguieron un nuevo tanto que el juez anuló por offside.

Cuando se llevaban jugados 16 minutos, Prat Gay al recibir la pelota de rechazo de un backs contrario, anota el segundo tanto para su cuadro.

Se llevaban jugados 28 minutos cuando E. Herrera ante una indecisión de la defensa contraria marca el tercer tanto para el equipo tucumano.

Poco después termina el primer período.

En el segundo período el dominio del equipo tucumano se hizo más evidente.

A los 6 minutos de juego Herrera anotó el cuarto y último tanto para su cuadro.

Después de este tanto el match se volvió muy monótono y falto de interés, notándose tan solo una que otra jugada bonita.

En consecuencia cuando el juez dió por terminado el match, el score era el siguiente:

Tucumanos	4
Correntinos	0

Asociación Amateurs de Football

PARTIDOS PARA EL DOMINGO PROXIMO

Campeonato, primera división: Independiente v. Racing, Atlanta v. Vélez Sársfield, Platense v. San Lorenzo, Tigre v. Defensores de Belgrano, Sportivo Buenos Aires v. Estudiantil Porteño, Barracas Central v. River Plate, Estudiantes v. Gimnasia y Esgrima de La Plata, Ferrocarril Oeste bye.

Veteranos: Tigre v. Platense.

Competencia, primera división: Nacional v. Rosario Central (en Rosario, Sportivo de Almagro v. Lanús, San Isidro v. Quilmes, Racing bye.

Extra: Talleres v. Argentinos del Sud (field de Lanús), ganador Chacabuco v. Boedo, contra Mitre (field de F. C. Oeste.

Reserva de extra y segunda: F. C. Oeste v. Oriente Sud (field de San Lorenzo), Racing bes.

Tercera: Estudiantes C. v. Estudiante Porteño (field D. Belgrano), Platense v. San Lorenzo (field Estudiantes Porteño.

Cuarta: Platense A. v. Racinga A., Independiente C v. Independiente A., Atlanta v. San Lorenzo.

LAWN-TENNIS

BUENOS AIRES LAWN TENNIS CLUB

A beneficio de la biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres, se disputará el domingo próximo, organizado por la comisión directiva de este club, un torneo dobles mixtos a la americana.

Hasta el 15 del corriente se recibirán las inscripciones y éstas deberán enviarse a la señora R. N. Mackenzie, Sucre 3272; señorita M. C. Goñi, Lavalle 472; señorita A. Gandulfo, Florida 895; señorita M. T. Dumas, Juncal 1178, o a la secretaría del club, Avenida de Mayo 651.

YACHTING

YACHT CLUB ARGENTINO

El domingo próximo tendrá lugar frente al local social de esta institución, en la dársena Norte, la inauguración de la temporada oficial de regatas del Yacht Club Argentino, de acuerdo con el programa siguiente:

Primera serie — Copa "Apertura", handicap 11 o 12 millas para yates recargados con más de 25 minutos en 12 millas. Primer premio, la copa y segundo premio, medalla de plata; tercer premio, medalla de bronce.

Segunda serie — Copa "Apertura", handicap 11 o 12 millas para yates recargados hasta 24 minutos en 12 millas. Primer premio: la copa; segundo, medalla de plata; tercero, medalla de bronce.

Regatas para yates a motor.—Tercera serie: handicap para yates a motor, velocidad hasta 18 kilómetros por hora. Primer premio, copa de plata; segundo, medalla de plata; tercero, medalla de bronce.

Cuarta serie, handicap para yates a motor, velocidad mayor de 18 kilómetros por hora. Primer premio, copa de plata; segundo, medalla de plata; tercero, medalla de bronce.

Las solicitudes para los yates del club e inscripciones se recibirán en la secretaría hasta el martes próximo, a las 19.

AUTOMOVILISMO

BUENOS AIRES AUTOMOVIL CLUB

Para la carrera gran circuito América, que se correrá el martes próximo sobre el triángulo Morón, San Miguel, Moreno, se han inscripto los corredores siguientes:

Aficionados: Nemesio de Olariaga (hijo), príncipe Murat, Roberto Brena, E. Balestreti, M. de Alzaga Unzué, E. Uriburu, M. de la Fuente, J. B. Lavarello.

Adherentes: J. Perrin y Daniel Artagaveitía.

Profesionales: J. Macchi, J. Berzano, P. Fraschini, P. Malgor, L. Feroldi, Vicente Capelli, Oreste Bonazzi.

ATLETISMO

CLUB UNIVERSITARIO DE BUENOS AIRES

En el campo de deportes del club San Isidro continuó disputándose ayer el torneo atlético interno del club Universitario, que fué suspendido el domingo próximo pasado a causa de la lluvia.

El resultado final de las pruebas es el que damos a continuación:

Salto en alto sin impulso: 1.o, Garay, con 1 m. 30 ctms.; lanzamiento del disco. 1.o, E. Casadó, quien en buen estilo, marcó 32 m. 45, 2.o Gattino, con 28 m. 75; lanzamiento del martillo: 1.o, J. R. Laplacette con 27 m. 95; 2.o, S. Delpech, con 27 m. 34; carrera 200 metros llanos, final: 1.o, A. Garay, 2.o Buzzi, tiempo 23" 3|5; carrerá 110 metros vallas: 1.o, E. Thompson; 2.o, S. Delpech, tiempo 18" 3|5; carrera llana de 800 metros: 1.o, E. Thompson; 2.o, J. Buzzi, tiempo 2 m. 16" 2|5; salto en largo con impulso: 1.o, E. Thompson, con 5 m. 81; 2.o, J. Buzzi, con 5 metros 36; salto tripie. 1.o, E. Thompson, con 11 m. 77; 2.o, J. Buzzi, 11 m. 46; E. Thompson después de adjudicarse el primer puesto, en un nuevo salto marcó 12 m. 07; carrera llana de 5000 metros; 1.o E. Velasco Suárez, quien después de reñida lucha se clasificó primero en espléndida forma; 2.o, F. Curtis, tiempo 19'18" 2|5.

ASOCIACION DE PROFESORES DE ESGRIMA Y EDUCACION FISICA

La demostración de cultura física y concurso de atletismo, que a causa del mal tiempo tuvo que suspenderse el domingo último, se realizará el 24 del corriente, en el campo de deportes que el Club de Gimnasia y Esgrima posee en Palermo.

El concurso de atletismo dará comienzo a las 7 y 30 y la demostración a las 13 y 30, siendo válidas las entradas que se distribuyeron para la fiesta anterior, pudiendo retirar el que desee en la calle Belgrano 482 y Acevedo 2315.

PEDESTRISMO

CLUB ATLETICO BUENOS AIRES

Este club que en su primera y última carrera realizada el 3 del corriente, sobre la distancia de 2 millas, tuvo un buen éxito, seguirá desarrollando su programa de atletismo ya aprobado por la F. A. A., realizando el 7 de noviembre la importante carrera de 5.000 metros y el 5 de diciembre otra sobre la distancia de 800 metros, ambas libres para todo competidor.

Las inscripciones se reciben en la secretaría todos los días desde las 20 hasta las 22.

PELOTA

CLUB SPORTIVO BARRACAS

Mañana se jugarán en la cancha de este club, por el campeonato interno de pelota a paleta, los siguientes partidos:

Serie B., a las 20.30, Enrico y Aranda v. Ramos y Mayrhofer; a las 22 y 30, Sffriso y Rotondo v. Pasques y Sabaté; a las 23, Barous y Castelló v. Gómez y Bagnasco; serie A., a las 21, Peirano y Souza v. Santos Vilela; a las 21 y 30, Abella y Butty v. Paciña y García; a las 22, Samar y Ganza v. Salinas y Cardo.

CLUB BELGRANO

En el local de este club se realizará hoy a las 18 la distribución de premios a los vencedores del último campeonato de pelota, disputado en la cancha del Club Belgrano.

Después de este acto los alumnos cadetes de gimnasia harán diversas exhibiciones.

LUCHA ROMANA

TEATRO CASINO

Con el asalto pendiente entre Massetti y Clement Le Boucher continuó disputándose anoche en la sala de este teatro el campeonato internacional de lucha romana.

En toda la hora que lucharon no se definió este asalto por lo que continuará el martes próximo a las 22.30.

Hoy a las 23 lucharán Jirsa v. Ambrosio; Goffin v. Ochoa y Elsecondo v. Lobmayer.

AJEDREZ

CLUB ARGENTINO DE AJEDREZ

Torneo de primera categoría

Este torneo, que debía iniciarse en el día de ayer, ha sido suspendido hasta el próximo miércoles.

Hasta la fecha se han inscripto los señores siguientes:

Enrique Ibáñez, doctor Lisardo Molina Carranza, Damián Reca, Luis Palau, Rolando Illa y doctor Raúl López Martínez.

Torneo de segunda categoría

Este torneo se inició el jueves último con los partidos siguientes:

Ovidio M. Barrancos empató con el doctor José A. Mari Elizalde, Ch. Maver venció a A. Guerra Barco.

Los días lunes y jueves continuará disputándose este torneo.

Torneo de cuarta categoría

El resultado final de este torneo, es el siguiente:

Primero Raúl Justo con 9 puntos; segundo Horacio Pascualetti (hijo) y Alberto Bertrand con 6 puntos, cada uno; tercero R. Tonazzi con 4 1|2 puntos; cuarto A. Rovira Urioste con tres 1|2, y 5.o, Ricardo Juan Romeu con uno.

CLUB DE AJEDREZ F. C. SUR

Los resultados finales del torneo de ajedrez, organizado por el Club de Ajedrez F. C. Sud, son los que damos a continuación:

Primera categoría, primero D. A. Getner, segundo, D. A. Miller; segunda categoría, primero D. R. Sarago, y segundo, D. C. Robertson; tercera y cuarta categorías, primero D. M. A. Mattiotti, y segundo, D. A. C. Lucini, y quinta categoría primero, D. A. C. Lucini y segundo, D. A. Verdejo.

El vencedor de la primera categoría, señor A. Getner, ha donado el premio para que sea otorgado al jugador que desarrolle la partida más correcta en un torneo a realizarse entre elementos pertenecientes a las tres primeras categorías.

Este torneo se iniciará el 2 2del corriente y las inscripciones se reciben hasta el martes próximo.

HERNIAS Quebraduras
Reducción inmediata y garantida por antiguas y voluminosas que sean, y a toda edad, mediante el empleo del Reductor DORAT, patentado y garantido; es de interés para todo herniado leer el folleto que remitimos gratis. Dirigirse a DORAT — 577 Esmeralda 577. — Bs. Aires.

OBESIDAD Vientres caídos
No malgaste su dinero comprando fajas confeccionadas, que siempre resultan defectuosas, adopte el modelo LEONARD, que será hecha de medida, para cada caso, y tendrá la seguridad de haber hecho una buena adquisición. Pidan nuestro folleto. Dirigirse a LEONARD, 577 Esmeralda 577, Bs. Aires.

MUNSON STEAMSHIP LINE
Avenida de Mayo 560, Bs. Aires

VAPORES de PASAJEROS para NUEVA YORK
PROXIMAS SALIDAS:
"HURON", alrededor octubre 14 de 1920. Primera, segunda y tercera clase.
"CALLAO", alrededor noviembre 10 de 1920. Primera clase solamente.
"MARTHA WASHINGTON", alrededor noviembre 29 de 1920. Primera y segunda clase.
"HURON", alrededor diciembre 15 de 1920. Primera, segunda y tercera clase.

TOSCANOS AVANTI

AGENCIA Ford EL AUTO UNIVERSAL
O'FARRELL & Cía.
1185 - SANTA FE - 1189
U. T. 2603 JUNCAL
5 APARATOS INTERNOS

TRACTOR FORDSON -- Talleres: CERRITO 1541

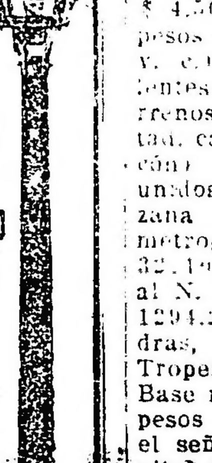
Compañías Francesas de Navegación
Chargeurs Reunis - Sud-Atlantique
Transports maritimes a vapeur.
Próximas salidas de vapores
PARA BORDEAUX
"Lutetia", alrededor del 26 de octubre.
"Belle Isle", alrededor del 17 de octubre.
PARA MARSELLA
"Córdoba", alrededor del 18 de octubre.
Agente general: L. NICOL
RECONQUISTA 433 — Buenos Aires
Telegramas: LUINICOL
Teléfonos: U. T. 1948 y 513 Avenida — Coop. T. 3655, Central

AGUAS MINERALES NATURALES ANDINAS
"AGUA DEL SALADO"
AGUA MINERO-MEDICINAL NATURAL - Manantial que surge en los Baños del Salado - Dep. Albardón - San Juan
Indicaciones: Estómago, Intestinos, Hígado, etc. Solicítense folletos explicativos
"AGUA DE PISMANTA"
AGUA MINERAL NATURAL DE MESA - Manantial que surge en las Termas de Pismanta Dep. Iglesia - San Juan
De sabor exquisito, Radioactiva, Química y Bacteriológicamente pura.
Autorizadas por el Depto. Nac. de Higiene de Bs. Aires—Certificados Nos. 7601 y 4679—VENTA LIBRE
Dirección Postal y Telegráfica del Propietario: B. EGUIGUREN, San Juan
Escritorios y Depósitos: MENDOZA esq. LAPRIDA, San Juan

CAMBIOS TITULOS EXACTITUD VACCARO AV. DE MAYO 638

ROSKOPF — ANCRES — OCHODIAS — CYLINDRES
RELOJES POR MAYOR
DE TODAS CLASES PRECIOS Y CALIDADES
FAVORIS WATCH Cº
1390 Av. DE MAYO Bos Aires
PULSERAS

Todo artículo bueno se IMITA, la
GOMINA BRITANICA
PARA PEINARSE
Ha sido imitada por algunos comerciantes con artículos algo parecidos en la clase y en el nombre, por lo cual y en su beneficio el consumidor debe exigir la primitiva y verdadera
GOMINA BRITANICA
Precio, pesos 2.50
Farmacia Británica "BRANCATO"
716, FLORIDA, 716

LUZ POTENTE Y BARATA

PARA ALUMBRADO PUBLICO
Pida datos y catálogos a a Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol
DEFENSA 429-Bs. Aires
COMALUMBRA

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

CASA D'HUICQUE
248 ESMERALDA 256
CAFES y TES
Exijan los cupones-obsequio al efectuar compras
U. T. 3255, Libertad

TALLER DE GRABADOS — SELLOS DE GOMA — DE — ALEJ. N. BARÉS
U.T. 3726 AV. BUENOS AIRES
686 - Bmé. MITRE - 686

"CASA ASTESIANO"
Casa especial en servicios de banquetes. Alquiler de servicios completos para cualquier número de comensales. Ocurrir Lavalle 1901. U. T. 3751, Libertad.
v. 11 oct.

ARRIETA y Cía.
CONSIGNATARIOS
VENTA DE HACIENDAS, FRUTOS DEL PAIS, CEREALES, etc.
Buenos Aires — Av. de Mayo 634

BANCOS

The National City Bank of New York
Fundado en 1812, posee actualmente recursos que exceden de $ 1.000.000 dólares, y 53 sucursales, incluyendo las de su afiliada I., International: Banking Corporation.
BUENOS AIRES
San Martín 84 y Rivadavia 2810
Rosario de Santa Fe Córdoba 980

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO. — Bmé. Mitre esquina Reconquista.
Sucursales urbanas: Número 1, calle Callao esquina Corrientes; número 3, calle Lima 1666.
Oficinas en: República Argentina: Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe, Tucumán; Uruguay: Montevideo; Brasil: Río de Janeiro, Sao Paulo, Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Temuco, Valdivia, Perú: Lima, Arequipa, Callao; Bolivia: La Paz, Oruro; España: Barcelona, Madrid.
Casa central: Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín.
PAGA:
Por depósitos en cuenta corriente oro . . . . . . Sin interés
Id. id. id. id. papel hasta $ 200.000 m|n. . . . . . 1 o|o
A plazo . . . . Convencional
En caja de ahorros, cuando no se retiren antes de 60 días desde $ 10 hasta pesos 20.000 m|l. . . . . 5 1|2 o|o

REMATES

Fernando Vasquez

Florida 251—U. T. 1845, Avenida

JUDICIAL—PARTIDO DE AVELLANEDA (Lanús), casa calle General Viamonte 1650, edificada sobre un área de 726 metros 64 centímetros cuadrados, 4 habitaciones, cocina, baño, lavadero. Tasación: $ 7.589.90 moneda nacional.

TERRENO, cercado, ubicado a una cuadra de la propiedad anterior, con frente y contrafrente de 8 metros 73 y 8 metros 66, respectivamente y de fondo, o sea en sus costados 40 metros 65 y 41 metros 78. Tasación: $ 537,54 m|n.

Ambas propiedades las subastaré sin base el domingo 17 de octubre de 1920, a las 17 horas, en el sitio de su ubicación, por orden del señor juez en lo civil de la capital federal, doctor Lagos, juicio "Boettcher Gerardo contra González Pérez Antonio, cobro ejecutivo de pesos", que tramita por la secretaría del doctor José F. Oderigo, Palacio de Justicia quinto piso.

8 o|o en concepto de seña y a cuenta de precio; 2o|o de comisión a cargo del comprador. Más datos, ocurrir a la secretaría indicada o al martillero. — Buenos Aires, septiembre 2 de 1920.

13.813 v. oct. 17

J. V. Posada

JUDICIAL — CRAMER 738, entre Federico Lacroze y Teodoro García; frente a la estación Colegiales (F. C. C. A.). Centro de intenso movimiento comercial. Mide este lindo terreno 8 m. 66 de frente por 47 m. 40 de fondo. Perfectamente regular.

Orden del señor juez doctor Campos, secretaría del doctor Padilla, en el juicio Pauletti de Bollo doña Antonia y Bollo de Milovich doña María, contra don Diego Daly. Base, pesos 6841.40.

El viernes 22 de octubre, a las 15, en mi local San Martín 121. Seña, 10 por ciento. Comisión, 2 o|o. — J. V. Posada.

13.350 v. oct. 22

Arturo Barros

JUDICIAL — CON RETASA. Terrenos en Mar del Plata y San Martín. En Mar del Plata: 4 lotes, dos en la calle Alvarado esquina Alsina y dos en la calle Avellaneda entre Alsina y Olavarría. La esquina mide 17.32 metros a cada calle (2 [illegible] el lote [illegible] mide 8.66 metros por 17.32 m[illegible] y los lotes por Avellaneda miden 8.66 metros por 34.64 cada uno [illegible] Están [illegible] 2 cuadras de la estación nueva y a 2 del tranvía al Golf, entre [illegible] altadas y bien edificadas. [illegible] retasada, 6 $ el m. c. la esquina [illegible] $ 4.50 el m. c. el lote lindero [illegible] pesos la v. [illegible] los otros dos lotes, equivalentes a la mitad de la tasación. Terrenos en San Martín, Villa Libertad, calle Chivilcoy (hoy Ramón Falcón) esquina Triunvirato. 5 lotes unidos, números 23 al 27 de la manzana 9. Miden en conjunto 42.44 metros al SE., hoy calle Falcón, por 32.10 a Triunvirato, 38.46 metros al N. O. y 31.90 al N. E., o sea 1294.20 mts. cdos. Están a 10 cuadras, más o menos, de las paradas Tropezón y Bosch, del F. C. C. C. Base retasada, $ 0.50 el m. c. (0.37 pesos la v. c.) Venta ordenada por el señor juez de comercio de la capital doctor F. Martín y Herrera, secretaría del doctor Aureliano García Calvo, en el juicio "Banco Popular Argentino contra D. L. Gordillo."

El miércoles 20 de octubre, a las 15.30, en mi casa, San Martín 453. Título perfecto. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o.—Arturo Barros.

13.832 v. oct. 20

Alberto Pilliado Matheu

CASA Y TERRENOS EN BELGRANO. — Judicial. La propiedad Avenida del Tejar, Manuela Pedraza [illegible] y Melián, en tres lotes. A 8 cuadras de la estación Caghlani y de los tranvías 35 y 56. Con adoquinado pago al frente. Juez doctor J. C. Lagos, secretaría doctor Aníbal Rodríguez. Testamentaría de don Antonio Duro.

El domingo 24 de octubre, a las 3, en la misma propiedad.

Lote I. La casa Manuela Pedraza No. 5698 esquina Melián. Galería, tres habitaciones de material, dos piezas y cocina de madera. Superficie 200 m. c. 65. Base, $ [illegible].

Lote II. Sobre Avenida del Tejar. Tiene una caballeriza de madera. Superficie 195 m. c. 93. Base, pesos [illegible].

Lote III. Avenida del Tejar esquina Manuela Pedraza. Superficie 174 m. c. 40. Base, $ 2600.

Los terrenos tienen cerco de alambre tejido y vereda.

Escritura por ante el escribano Teófilo Lesourat, 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Planos, Florida 251. — Alberto Pilliado Matheu.

13.871 v. oct. 24

Honorio Martel

[illegible]

El domingo 24 de octubre [illegible] misma propiedad. [illegible]

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de lo civil de la capital, doctor Roberto [illegible], ha dispuesto llama y emplaza por treinta días, contados desde la primera publicación, a todos los que se consideren con derecho a los bienes de doña EMILIA CABANAS y EMILIA CALANAS de CABANIS, como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones ante su juzgado y secretaría actuaria, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Buenos Aires, septiembre 17 de 1920. — Francisco O. Quesada, secretario.

14.725 v. 20 oct.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Juan Carlos [illegible], ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña JOSEFINA MACCHI DE VILLEGAS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo a que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio [illegible] de 1920. — José L. Urdapilleta, secretario.

[illegible] v. octubre 10.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don DOMINGO o DOMINGO M. o DOMINGO MATIAS o DOMINGO MODESTO MAZZA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 13 de 1920. — Osvaldo Rocha, secretario.

13|664 v. oct. 13.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN (JOHN) SULLIVAN, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 11 de 1920.— José Agustín Basualdo, secretario.

13.662 v. oct. 13.

Por disposición del señor juez en lo civil y comercial del territorio de la Pampa Central, doctor Rafael de Allende, se cita, llama y emplaza por medio del presente y por el término de 30 días, a todos los que se consideren con derecho a los bienes quedados por fallecimiento de don ANDRES AVALIS, ya sea como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término se presenten ante este juzgado por intermedio de la secretaría del subscripto a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Santa Rosa, agosto 25 de 1920. — Carlos [illegible] Rumbado, secretario.

13.673 v. octubre 13.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don BASILIO A. SCIAVUNO o BASILIO SCIAVUNO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 15 de 1920. — José Agustín Basualdo, secretario.

13.704 v. oct. 17.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don NATANIEL MARCIAL TRUCCO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 17 de 1920 — Osvaldo Rocha, secretario.

[illegible] octubre 17.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Mario Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes de doña MAGDALENA PEZZOLANO o PASSOLANO de DAMATO o D'AMATO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 22 de 1920. — Nicolás González Iramain, secretario.

13.801 v. oct. 31.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Arturo [illegible], por ante el juez doctor Pedro V. Miranda, se llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes quedados por fallecimiento de don Juan Boggiano, Angela Boggiano y Claudia Juana Fermina Boggiano de Avoguadri, ya sean herederos o acreedores, para que dentro del término de treinta días, deduzcan sus acciones en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que suscribe; bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Buenos Aires, septiembre diez y [illegible] de 1920. — Luis Quirno Costa, secretario.

13.713 v. oct. 17

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don GUILLERMO AGUSTIN GAGLIARDINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo a que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio de 1920. — Luis F. Vincent, secretario. 13,757 v. oct. 21.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don PEDRO LAGLEYZE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 18 de 1920.— Ricardo H. Debrauch, secretario.

13,748 v. octubre 23.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor [illegible], ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don [illegible], ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 23 de 1920. — Armando F. Espinal, secretario.

13.764 v. octubre 27.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Fernando M. Colombres, se llaman y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes quedados por fallecimiento de don ANTONIO FERNANDEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que en el término de treinta días, deduzcan su acción en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Buenos Aires, septiembre 20 de 1920.— José Agustín Basualdo, secretario. v. oct. 21.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por la [illegible] de don BARTOLOME BASSETI o BASSETTI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, 2 de agosto de 1920. — Juan E. Padilla, secretario.

13.799 v. 30 oct.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Félix Martín y Herrera, secretaría del autorizante, se hace saber a los acreedores de don CIRIACO DOMINGUEZ SAENZ, que este se ha presentado en los autos de su quiebra, solicitando rehabilitación para ejercer el comercio, debiéndose publicar el presente edicto por diez días, a contar desde la primera publicación del presente. — Palacio de Justicia, 5.o piso sobre Lavalle. — Aureliano García Calvo, secretario.

Buenos Aires, septiembre 23 de 1920. — A. García Calvo, secretario.

13.842 v. octubre 14.

Por disposición del señor juez de comercio de esta capital Federal, doctor Alberto N. Avellaneda, se hace saber por el término de diez días a los acreedores de don [illegible] a MAXIMO BOTANA, que el [illegible] se ha presentado pidiendo su rehabilitación.

Buenos Aires, septiembre 27 de 1920. — Ernesto Cermesoni, secretario.

13.846 v. octubre 11.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor don Félix Martín y Herrera, se hace saber por medio del presente, que la sociedad que giraba bajo la razón social de BONETTO y COCCOZ, ha sido disuelta con fecha veinte y tres de septiembre del corriente año, según escritura otorgada ante el escribano don RICARDO MAIZTEGUI, quedando a cargo del activo y pasivo, los señores FELIPE BONETTO y FELIX COCCOZ, separándose doña ANA BONETTO.

Buenos Aires, octubre 7 de 1920. — Agustín N. Matienzo, secretario.

13.856 v. octubre 11.

Habiéndose presentado doña JUANA REGALENA de SIMOMPIETRI, en su carácter de madre y única heredera del extinto jubilado de la administración municipal, don DOMINGO SIMOMPIETRI, solicitando el subsidio que a los deudos de los jubilados municipales fallecidos, concede la Caja Municipal de Jubilaciones, Retiros y Subsidios, se cita, llama y emplaza por el término de [illegible] días, contados a partir de la fecha de la primera publicación de este edicto, para que los que se consideren con derecho sobre dicho subsidio, se presenten a deducir sus acciones ante la secretaría de la referida Caja (Banco Municipal de Préstamos, Esmeralda y Viamonte), dentro del plazo indicado, bajo apercibimiento de liquidarse a favor de la peticionante.

Octubre 5 de 1920. — Carlos J. Echarte, secretario.

13|867 v. oct. 17.

LICITACIONES

Ministerio de Obras Públicas

Llámase a licitación pública para la provisión de alambres, baldes, carretillas, carburo de calcio, aceites minerales, kerosene, nafta, estopa, palas, picos, hierros varios, ladrillos y tierra refractarios, etc., con destino a la Dirección General de Irrigación.

Las propuestas serán abiertas el día trece de octubre del corriente año, a las quince, en presencia de los interesados que concurran al acto.

El pliego de condiciones puede retirarse en la oficina de compras, calle Belgrano 124 (Dirección General de Irrigación).

Buenos Aires, septiembre 13 de 1920.

13|650 v. 13 oct.

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 14 de octubre próximo, a las 15.30, para la provisión de 6.750 m2 de lona para carpa, 8.400 ojales reforzados núm. 29 o núm. 3 Patent, 540 kgs. soga manila de 12.7 m.m., 300 kgs. soga manila de 6.35 m.m., 75 kgs. piolín blanco, 600 m. lona ordinaria y 37.50 kgs. hilo algodón para coser lona.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575.

Bs. Aires, septiembre 15 de 1920.

13|683 v. oct. 14

Ministerio de Obras Públicas

Llámase a licitación pública para el día 5 de enero próximo, a las 15, para la provisión de cuatro deslizadores (hidroplanos), dos motores para los mismos y demás material de repuesto, con destino a la navegación del río Bermejo. Los documentos respectivos se entregarán gratuitamente en la inspección general de máquinas y materiales, casa de gobierno, 3er. piso, todos los días hábiles de 13 a 17 horas y la apertura de propuestas se realizará en la dirección general de navegación y puertos el día y hora indicados. — Buenos Aires, septiembre 27 de 1920.

13|768 v. octubre 11.

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 29 de octubre próximo, a las 15, para la provisión de 16 rieles de 7.62 metros de largo cada uno (peso total 3328 kilos), 108 durmientes, 16 caños de cemento armado de 1,00 m. de diámetro, 32 de 0,80 y 256 de 0,60.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista número 575.

Buenos Aires, septiembre 28 de 1920.

13|784 v. 28 oct.

Ministerio de Obras Públicas

Llámase a licitación pública para el día 6 de noviembre próximo, a las 15 horas, para la provisión, con destino a la Dirección General de Puentes y Caminos, de 40.320 kilos de cemento portland, 14 balancines para tres caballos, 82 balancines para dos caballos, 176 balancines para un caballo, 48 arados "Deere 200" de 0m25 de corte, 356 arneses completos, 628 tiros de soga preparados de 2m50 de largo y 28 tiros de cadena de 3m50 de largo.

El pliego de condiciones y demás datos podrán ser obtenidos por los proponentes en la secretaría de la Dirección, Reconquista 575.

Buenos Aires, octubre 8 de 1920

13|853 v. nov. 6

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 25 de octubre próximo, a las 15, para la provisión de material eléctrico. Los documentos respectivos se entregarán gratuitamente en la inspección general de máquinas y materiales, casa de gobierno, 3er. piso, todos los días hábiles, de las 13 a las 17, y la apertura de las propuestas se efectuará en la dirección general de navegación y puertos el día y hora indicados.—Buenos Aires, agosto 24 de 1920.

13|521 v. oct. 25

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública, por el término de 30 días, a partir del 28 de septiembre en curso, para las obras de ampliación del edificio escolar en que funciona la escuela número 14 de Pavón Arriba (Santa Fe), de conformidad al pliego de bases y condiciones, plano y presupuesto respectivos, que podrán consultar los interesados en la Dirección General de Arquitectura de esta repartición, todos los días hábiles de horas 12 a 18, con excepción de los sábados que deberán hacerlo de 9 a 12.

La apertura de las propuestas que deberán ser presentadas por duplicado, escritas a máquina, en el sellado correspondiente y acompañadas del certificado de depósito que marca la ley, tendrá lugar el 29 de octubre próximo, a horas 14, en la Capital Federal, en el local de la secretaría del Consejo, calle Rodríguez Peña 935 (1er. piso).

Se hace presente que esta licitación tendrá también lugar en Pavón Arriba y Rosario (Santa Fe), abriéndose allí las propuestas en igual día y hora que en esta capital.

13|724 v. oct. 27.

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública por el término de treinta días, para la reparación de edificios escolares ocupados por las escuelas primarias de la Capital Federal.

La apertura de las propuestas que deberán presentarse escritas a máquina, por duplicado y llenando los requisitos establecidos por las leyes de sellos, contabilidad y obras públicas, tendrá lugar en la secretaría del Consejo (Rodríguez Peña 935 primer piso), en los días y horas que se indican a continuación, debiendo los interesados hacer sus ofertas separadamente por cada grupo de obras:

Día jueves 4 de Noviembre de 1920—

1.a Licitación, a las 14 horas. Escuela 1 del C. E. 7.o, Rivadavia 2616; id. 9 id. id. id., Moreno 2104; 2.a Licitación, a las 15 horas, Escuela 2 del C. E. 7.o, Lavalle 2366; id. 7, id. id. id., Sarmiento 2573. 3a Licitación, a las 16 horas. Escuela 9 del C. E. 6.o, Pichincha 1873; id. 10 id. id. id., Jujuy 1471.

Día Viernes 5 de Noviembre de 1920—

Licitación, a las 14 horas. Escuela 9 del C. E. 3.o, Perú 782.

Día sábado 6 de Noviembre de 1920—

Licitación a las 10 horas. Escuela 1 del C. E. 12.o, F. Cayetano y Yerbal.

Día lunes 8 de Noviembre de 1920—

Licitación a las 14 horas. Escuela 2 del C. E. 5.o, San José 1985.

Día martes 9 de Noviembre de 1920—

1.a Licitación a las 14 horas. Escuela 1 del C. E. 11.o, Pringles 263; 2.a Licitación a las 15 horas. Escuela 3 del C. E. 11.o, Lambaré 967; 3.a Licitación a las 16 horas. Escuela 3 del C. E. 15.o, Moldes 1858.

Día miércoles 10 de Noviembre de 1920—

Licitación a las 14 horas. Escuela 15 del C. E. 12.o. Formosa 136.

Día viernes 12 de Noviembre de 1920—

Licitación a las 14 horas. Escuela 1 del C. E. 14.o, Santa Fe 5039.

Día sábado 13 de Noviembre de 1920—

Licitación a las 10 horas. Escuela 3 del C. E: 10.o. Alvarez 2849.

Día lunes 15 de Noviembre de 1920—

Licitación a las 14 horas. Escuela 11 del C. E. 6.0, Humberto I. 3171.

Día martes 16 de Noviembre de 1920—

1.a Licitación a las 14 horas. Escuela 1 del C. E. 15.o, Echeverría 2187; id. 2 id. id. id., Cuba 2051; 2.a Licitación a las 15 horas. Escuela 5 del C. E. 13.o, Cayena 1431; 3.a Licitación a las 16 horas. Escuela 1 del C. E. 14.o, Triunvirato 5129.

Día miércoles 17 de Noviembre de 1920—

Licitación a las 14 horas. Escuela 1 del C. E. 12.o, Triunvirato 632.

Día jueves 18 de Noviembre de 1920—

1.a Licitación a las 14 horas. Escuela 30 del C. E. 17.o, Piedrabuena entre Cruz y Chilabert; 2.a Licitación a las 15 horas, Escuela 1 del C. E. 20.o, Irlarte 1802; id. 3 id. id. id., Río IV. 1815.

El pliego de bases y condiciones, formularios y demás datos, pueden consultarse en la Dirección General de Arquitectura (en el local del Consejo, 2.o piso), todos los días hábiles de 12 a 18, con excepción de los sábados que lo harán de 9 a 12. — El secretario general.

13|826 v. Nov. 4.

Ministerio del Interior

Llámase a licitación pública por el término de treinta días, a partir del 15 de septiembre, para la provisión de los siguientes artículos:

200 carabinas "Winchester", calibre 44, de 12 tiros
20.000 tiros "Winchester", calibre 44, sin humo.
250 revólvers militar, tipo Colt, calibre 38 (presentar muestra).
25.000 tiros "Colt", calibre 38, largos, sin humo.
200 fundas de lona impermeable para carabina "Winchester".
200 banderolas (porta-carabinas) de cuero, con engarce metálico a presión.
200 monturas, tipo militar, completas, para tropa (presentar muestra).
200 cinturones de cuero con evijón y municionero.
250 cinturones de cuero con evijón, porta-revólver y municionero.

Las propuestas se abrirán el día 15 de octubre de 1920, a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto en la Oficina de Territorios.

Por datos, informes y pliegos de condiciones, ocurrir a la Oficina de Territorios Nacionales, Cerrito 67, todos los días hábiles, de 12 a 18, a excepción de los sábados que será de 9 a 12.

13|684 v. oct. 14

Obras Sanitarias de la Nación

Se hace saber a los interesados en concurrir a concurso privado de precios para la provisión de ácido sulfúrico con amortización de las instalaciones de una fábrica en el país en diez años, o para el suministro por diez años de ácido sulfúrico sin amortización de sus instalaciones, de acuerdo con el pliego de condiciones, que pueden consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas, 1840, todos los días hábiles, de 13 a 17, que en la Secretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación se reciben propuestas hasta el 1.o de diciembre próximo, a las 15, día y hora que se procederá a la apertura de las que se presenten ante los interesados que concurran al acto. — Buenos Aires, 4 de octubre de 1920.—José I. Goñi, secretario.

13|806 v. Oct. 16

Obras Sanitarias de la Nación

Llámase a licitación pública para la extracción del estiercol o residuo de los establos del corralón de carros del establecimiento Recoleta, de acuerdo con el pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la dirección técnica, calle Charcas 1840, todos los los días hábiles de las 13 a las 15.

Las propuestas deberán presentarse en la secretaría del directorio de las obras sanitarias de la nación y serán abiertas el 14 del corriente mes a las 15 en presencia de los interesados que concurran al acto.

Buenos Aires, 5 de octubre de 1920. — José I. Goñi, secretario.

13|831 v. 13 oct.

Obras Sanitarias de la Nación

Se llama a licitación para el suministro de (15.000 ton. mét.) quince mil toneladas métricas de leña de quebracho colorado Campana a entregar en la ciudad de Santa Fe y estación Barranqueras (territorio del Chaco) de acuerdo en un todo con el pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, los días hábiles de las 13, a las 18, y en las oficinas de las Inspecciones en las ciudades de Santa Fe, Paraná y Corrientes.

Las propuestas deberán presentarse en la secretaría del directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, Charcas 1840, y serán abiertas el 15 de noviembre próximo, a las 15, en presencia de los interesados que concurran al acto.

Buenos Aires, octubre 8 de 1920.

José I. Goñi, Secretario.

13|858 v. oct. 18

Sociedad de Beneficencia de la Capital

Llámase a licitación hasta el día 13 de octubre próximo, a las 15, para la ejecución de varias modificaciones en los ascensores del Hospital Rivadavia, de acuerdo con las especificaciones que podrán consultarse en la oficina técnica de la sociedad, Reconquista 269.

La Secretaría.

13|668 v. oct. 13

Ministerio de Guerra

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

Llámase a licitación pública para el día 19 de octubre de 1920, a las 15 horas, por la provisión de diversos artículos de tejidos, mercerías e hilos que necesitará el ejército durante el próximo año de 1921.

Por datos y pliegos de condiciones recurrir a la 4.a división de la Dirección General de Administración, calle Paseo Colón No. 1407, cualquier día hábil, de las 9 a las 18 horas, con excepción de los sábados, cuyo horario es de 9 a 12 horas. — Fdo., Claudio Rosales, coronel secretario interino.

13|722 v. oct. 19

Ministerio de Guerra

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

Llámase a licitación pública para el día 26 de octubre de 1920 a las 15 horas, por la provisión de diversos cueros y accesorios de zapatería que necesitará el ejército durante el próximo año de 1921.

Por datos y pliegos de condiciones recurrir a la 4.a división de la dirección general de administración, calle Paseo Colón N.o 1407, cualquier día hábil de 9 a 18 horas, con excepción de los sábados cuyo horario es de 9 a 12 horas. — Fdo. Claudio Rosales, coronel secretario interino.

13|767 v. octubre 26.

Ministerio de Guerra

Dirección general de administración

LICITACION

Llámase a licitación pública para el día 5 de noviembre próximo, a las 15 horas, para el arriendo por cinco años de 57 hectáreas de viña y bodega, existente en campo Los Andes, departamento de Tunuyán, provincia de Mendoza.

La viña y bodega se encuentran a la vista de los interesados y el pliego de condiciones y demás datos a disposición de los mismos en la Intendencia del campo y en esta Dirección.

Las propuestas deben ser dirigidas al señor Director General de Administración, Paseo Colón 1407, capital federal, o al Intendente del campo Los Andes, Tunuyán. Mendoza.

Capital Federal, octubre 1 de 1920

A. Rosales, Coronel-Secretario interino.

13|852 v. nov. 5

Banco de la Nación Argentina

Llámase a licitación pública por el término de quince días, a contar desde la fecha, para la ejecución de las obras del edificio proyectado para la sucursal del Banco en San Carlos de Bariloche (territorio nacional de Río Negro).

Los planos y pliegos de condiciones están a disposición de los interesados en la gerencia de la Casa Central, calle Rivadavia 363 (Capital Federal) donde deben ser presentadas las propuestas en sobre cerrado con sello de lacre, antes de las 15 horas del día 15 de octubre, fecha en que serán abiertas, a la hora indicada, en presencia de los que concurran al acto.

Buenos Aires, octubre 1 de 1920.

Los Gerentes

13|798 v. oct. 15

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a concurso libre para proveer el puesto de bacteriólogo en el Instituto Bacteriológico de acuerdo con la reglamentación aprobada por el P. E.

El concurso tendrá lugar en el local del mencionado instituto, Avenida Vélez Sársfield N.o 561, el próximo 18 del corriente a las 15, donde deberán concurrir los candidatos a inscribirse. — Buenos Aires, octubre 2 de 1920. — El secretario.

13|807 v. octubre 16.

Colonia Nacional de Alienados

LICITACION

Llámase a licitación pública por quinta vez, para proveer a la Colonia Nacional de Alienados, de harina de trigo de primera, durante el cuarto trimestre del año 1920. Tendrá lugar en el Hospicio de las Mercedes, (Vieytes 301), el día 15 de octubre del corriente año, a las 14 y 30, de acuerdo con el pliego de condiciones existente en dicho Hospicio y que está a disposición de los señores proponentes.

Buenos Aires, 30 de septiembre de 1920. — El director interino.

13|843 v. octubre 14.

Banco Municipal de Préstamos

(Suipacha y Viamonte)

LICITACION PARA LA PROVISION DE LIBROS, IMPRESOS Y FORMULARIOS.

Llámase a licitación pública para el día 15 de octubre a las 15 horas, para la provisión de libros, impresos y formularios a utilizarse en el establecimiento en el año 1921.

Por datos y pliego de condiciones concurrir a la secretaría, de 11 a 17 horas. — Buenos Aires, 1o. de octubre de 1920. — Martín Villegas Basavilbaso, secretario.

13|816 v. oct. 15

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Asilo Colonia Regional Mixto de Alienados, Oliva (Córdoba) F. C. C. A. Licitación pública.

Llámase a licitación pública para la provisión de comestibles en general, tabacos, artículos para el lavado y fabricación de jabón, harina de trigo 00, novillos, leña de algarrobo, artículos de ropería, colchonería y calzado, leche y drogas para el consumo del mencionado asilo, durante el primer semestre del año 1921. Los pliegos de condiciones y nómina completa de los artículos licitados se hallan a disposición de los interesados que los soliciten. La licitación pública se realizará en dicho asilo a las 13 horas del día 3 de noviembre de 1920. — La dirección.

13|817 v. oct. 17

Ministerio de Marina

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

Paseo Colón 1457

Llámase nuevamente a presentación de propuestas para el día 22 de octubre próximo, hasta las 14 y 30 horas, para la provisión de artículos destinados al depósito de Droguería y Cirugía.

Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras.

13|861 v. oct. 15.

Compañía General de Ferrocarriles en la provincia de Buenos Aires.

Se llama a licitación pública para el suministro de: 1o., 2000 cajones de kerosene a 150o. en cajones de dos latas cada uno; 2o., 1000 cajones de dos latas cada uno de nafta, de acuerdo al pliego de condiciones que puede solicitarse en las oficinas de Almacenes Generales de la Compañía, calles Puentecito y Luna (Ciudad), todos los días hábiles de 8 a 11.

Las contestaciones deberán dirigirse bajo sobre cerrado que lleve la mención bien visible de "Propuesta kerosene" o "Propuesta nafta" al señor Director General de la Compañía, calles Vélez Sársfield y Suárez, para el día 25 de octubre de 1920 antes de las 15, día y hora en que serán abiertas las propuestas en el local de la secretaría de la Dirección General.

13|857 v. oct. 12

Provincia de Tucumán
Dirección General de Rentas de la provincia de Tucumán

De acuerdo a lo que dispone el Art. 18 de la ley de contabilidad, llámase a licitación por el término de treinta días, para la confección de valores fiscales, con destino al próximo año de 1921.

Los interesados podrán presentarse a la secretaría de la Dirección General de Rentas hasta el día 30 del corriente, a horas de oficinas a objeto de recibir el pliego de condiciones y aclarar cualquier duda que tuvieren, sobre las bases que más abajo se detallan:

Los valores a confeccionarse, son como sigue:

559.500 estampillas dobles de impuestos generales que llevarán el diseño en uso actualmente, con las leyendas respectivas.

1.242.500 estampillas sencillas, con igual diseño.

4.200 estampillas de impuesto a las herencias y

162.500 hojas papel sellado, con el mismo diseño, debiendo las 22 líneas del papel, ser bien perceptibles y con sus márgenes.

Las propuestas en sello del valor de pesos 5.000 m|n, serán presentadas a esta dirección, hasta el 8 de octubre, en sobre lacrado y sellado, debiendo estar en todo de acuerdo al pliego de condiciones.

Dichos sobres serán abiertos en presencia de los interesados que concurran, el día 9 de octubre, a las 4 p. m., debiendo los valores a confeccionarse se rentregados en su totalidad hasta el día 15 de diciembre del corriente año, so pena de incurrir el licitante en una multa igual al 5 o|o sobre el valor total que importe el trabajo, por cada día de demora.

La entrega de dichos valores se efectuará en esta Dirección General de Rentas, dentro del plazo señalado, libre de recargo (fletes, embalajes, etc).

Los precios serán unitarios y por cada millar.

El licitante se obliga a facilitar a la Dirección General de Rentas, hasta un 20 o|o más de los valores que se agotaren durante el año y al mismo precio.

La casa emisora queda obligada a depositar en tesorería general, la piedra para su custodia, una vez terminado el trabajo.

La Dirección General de Rentas se reserva el derecho de aceptar alguna de las propuestas presentadas o rechazarlas a todas, sin derecho a reclamaciones.

Tucumán, septiembre 9 de 1920. —Alejo H. Moris, director general de rentas.

13|661 v. 11 oct.

Municipalidad de San Nicolás

AVISO DE LICITACION

En cumplimiento de la ordenanza municipal de 6 de octubre de 1919 llámase a licitación dentro de las condiciones establecidas por la misma y por el término de treinta días a contar desde la fecha de esta publicación, el servicio público de alumbrado eléctrico de la ciudad, durante cinco años prorrogables por otros cinco a opción de la municipalidad.

Las propuestas deberán hacerse de acuerdo con la ordenanza, pliego de condiciones y planos que los interesados podrán consultar todos los días hábiles a las horas de oficina en la secretaría de la intendencia y deberán depositarse cerradas y lacradas hasta el día seis de noviembre en la misma repartición.

Las propuestas serán abiertas en acto público el día ocho de noviembre ante el intendente municipal en su despacho a las 10 horas reservándose la intendencia el derecho de aceptar la más ventajosa o de rechazarlas todas si no las considerara convenientes.

En caso de aceptación de alguna de las propuestas, el contrato que se celebre será ad-referendum del honorable consejo deliberante. — San Nicolás, octubre 5 de 1920. — Pedro F. López, intendente municipal; Víctor Gard, secretario.

13|837 v. nov. 4.

Municipalidad de la Capital del Neuquen

Llámase a licitación pública para el 30 de octubre próximo, a las 15 horas, para la provisión de luz eléctrica del servicio público de alumbrado de esta capital.

Por planos, datos y pliego de condiciones ocurrir a la Secretaría Municipal.

L. D. Maihlet, Secretario. — Miguel Mango, Presidente.

13|796 v. oct. 30

Municipalidad de Tornquist

LICITACION PARA LA CONSTRUCCION DE UNA USINA ELECTRICA.

Llámase a licitación por el término de treinta días a contar desde la fecha, para la ejecución total de una usina eléctrica municipal, con sus correspondientes redes de servicio público y particular de acuerdo con los planos y pliego de condiciones que estarán a disposición de los concurrentes en la secretaría de la Intendencia Municipal. No se entregarán los planos y pliegos de condiciones antes de que la intendencia haya prestado conformidad a las garantías que los proponentes deben ofrecer, en cuanto a idoneidad técnica se refiera.

Las propuestas deben presentarse cerradas y lacradas en secretaría, antes de las 17 horas del día 28 de octubre próximo, acompañadas de un certificado de depósito verificado en la sucursal local del Banco de la Nación Argentina, a la orden del señor intendente, que importe el uno por ciento por lo menos de la propuesta, en efectivo, fondos públicos nacionales o cédulas hipotecarias nacionales. Estas propuestas serán abiertas ante los interesados que concurran al acto. Las propuestas llenarán los requisitos del inciso C. artículo 28, de la ley de impuestos provincial.

Las propuestas tendrán el precio global calculado de acuerdo estrictamente a las especificaciones, y en pliego aparte, todas las diversas variantes o modificaciones que el licitante ofrezca para disminuir el costo de la usina o mejorar lo proyectado.

La intendencia se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas o de aceptar la que juzgue mas conveniente para los intereses comunales.

F. C. Sud, Tornquist, septiembre 28 de 1920. — Ventura Picado, intendente; Cl. Pérez San Roman, secretario.

13|733 v. Octubre 28

Intendencia municipal de Chascomús

Llámase a licitación pública para el suministro de corriente eléctrica con destino al alumbrado del municipio de acuerdo con el pliego de condiciones que los interesados podrán solicitar todos los días hábiles desde las doce hasta las diez y seis horas en la secretaría de la Intendencia Municipal.

Las propuestas se abrirán en acto público el día quince de octubre entrante a las catorce horas.

Chascomús, 15 de septiembre de 1920. — Juan A. Plou, intendente.— Dgo. Fourquet, secretario.

13|712 v. oct. 14

Intendencia Municipal de la Capital

Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaren a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a exhumar los cadáveres para su cremación y depósito en el cinerario:

Primera galería:

433 María D. de Tordien.

Segunda galería:

330 José Oneto.
341 Juan Baustista Goribanet.
381 Juan E. Sabalte.
642 Carlos Mallzer.
672 Juan F. de Nano.
581 Felipe Errea.

Tercera galería:

18 Raquel S. de Grosso.
43 Antonio Lascano.
60 María E. Oxoes.
70 Eloísa Griecco.
148 M. López Arana.
320 Dolores B. de Aranz.
420 Emilio Romandie
500 Nicolás Vaccaro.
560 Pedro E Bardi

Cuarta galería:

11 Salvador Ferrari.
101 Bautista S. Darvin.
121 Adolfo R. Gómez.
151 Diego Vela.
191 Aurora M. de Ortiz Alcalde.
194 Clotilde C. de Nocetti.
221 Teófilo Enrique.
231 Francisco E. García.
251 Hortensia P. de Exvantel.
254 Juan Sangells.
261 Rosaura Quintana.
271 Vicente Pose.
291 Cándido Fernández.
311 Pedro Bicario.
331 Juan R. de Ramos.
341 Francisco Sasiani.
351 Segundo Orzali.
361 Ida Haydée Zanetti.
381 Teresa A. de Perdiguero.
402 Teresa Restagno.
508 María Iturre de Alzuerte.
509 Carlos Castelli.
516 Petronila F. Van Udon.
664 Teresa Riolfi.

Quinta galería subterránea:

[illegible] Juan Woelklein.
258 Martín Mandiá.

Primera capilla:

5 Nicolasa y E. Novarz
49 Juan Luis Padín.
59 M. A. Mastandrea.

Tercera capilla:

116 Eduardo y Carmen E. Casall.

Bs. Aires, septiembre de 1920.

El Secretario.

13|688 v. oct. 14

Cementerio del Oeste

Estando por vencer el término por el cual fueron arrendadas las sepulturas ubicadas en las manzanas 4, 5, 6, 7, 8 y 9 de la sección 2a. del Cementerio del Oeste, se previene a las personas que tengan deudos así depositados que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaren a practicar su traslado se procederá a exhumar los restos para su cremación.

Septiembre de 1920.—El secretario.

13|750 v. oct. 23

Concurso para la presentación de modelos de recipientes higiénicos.

Buenos Aires, Septiembre 29 de 1920.

De acuerdo con la ordenanza sancionada por el H. Concejo Deliberante, con fecha 25 de Mayo último, y teniendo en cuenta los informes producidos por las reparticiones que han intervenido, se resuelve: 1.o Llámase a concurso hasta el 31 de Diciembre próximo, para la presentación de modelos de recipientes higiénicos, destinados a depósitos de los residuos domiciliarios que deben ser recogidos por los carros recolectores, con arreglo a las bases siguientes:

a) Los recipientes serán metálicos, de un espesor apropiado a su capacidad y a la resistencia requerida por el manipuleo a que están destinados. Sus formas y dimensiones deberán ser las más convenientes para facilitar la buena limpieza y el manejo, debiendo, además estar provistos de los correspondientes tapas. La capacidad consultará mas o menos las necesidades que deben llenar los recipientes según sean del tipo común o del destinado a hoteles o locales que produzcan una mayor cantidad de basuras.

b) El 1.o de Diciembre de, corriente año vencerá el plazo para la presentación de los modelos, los que se entregarán en la Administración de Limpieza en la última quincena del mes de Noviembre. Los modelos inadecuados serán devueltos después que la Intendencia haya dictado su fallo.

2.o Desígnase para estudiar los modelos presentados y dictaminar sobre los mismos una comisión formada por los siguientes funcionarios: Director de, Departamento de Obras Públicas, Director de la Asistencia Pública y Administrador de Limpieza. Publíquese avisos por el término de (10) diez días, con transcripción de las bases que anteceden en los diarios LA EPOCA y "La República". Comuníquese a quienes corresponda y resérvese en la Administración de Limpieza hasta su oportunidad.

CANTILO, Pedro Veronelli.

13|8[illegible] v. Oct. 11.

Licitación para la provisión de gasa hidrófila—

De acuerdo con lo resuelto en el expediente No. 69422-I-920 llámase a licitación para la provisión de 4000 piezas de gasa hidrófila, con destino a los servicios de la dirección sanitaria. Tendrá lugar el día 13 del corriente a las 15 [illegible]. El pliego de condiciones [illegible] de Licitaciones, primer piso, izquierda. — Buenos Aires, octubre 4 de 1920. — El secretario.

13|828 v. oct. 14

Licitación para la provisión de artículos de bazar

Llámase a licitación para la provisión de artículos de bazar con destino a los servicios de la dirección sanitaria. Tendrá lugar el día 15 del actual a las [illegible]. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de Licitaciones, primer piso izquierda. — Buenos Aires, octubre 5 de 1920. — El secretario. (Exp. 69687, L. 920).

13|822 v. 15 oct.

Cementerio de Flores

Habiendo vencido el arrendamiento de las sepulturas y nichos del Cementerio de Flores que a continuación se detallan, se previene a las personas que tengan deudos allí depositados que si dentro de los treinta días de su vencimiento no se presentaren a practicar su renovación, se procederá a exhumar los restos para su cremación.

Sepulturas—

Ubicadas en los tablones 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 15 de la sección 8a.

Nicho—

No. 80 1o. 2o. Vicente Catalina y Benedicta Garzoglio.

No. 19 2o. 2o. Isabel C. de Cernadas.

No. 136 2o. 2o. Mercedes Marelli.

Septiembre de 1920. El secretario.

13|745 v. oct. 23

Pavimentacion

En cumplimiento del art. 10 de la ley de pavimentación 7091 y del 2o. de su ordenanza reglamentaria, se cita a los propietarios de las calles Victoria entre Bolívar y Tacuarí, Corrientes entre 25 de Mayo y San Martín, Tacuarí entre Rivadavia y Belgrano, cuyo afirmado va a construirse en virtud de las licitaciones públicas adjudicadas a los constructores señores: Occhi y Barbieri, A. Guglielmino y J. Torres (respect.) en los Exps. 37784-L-919, 4963-L-920 y 5329-L-920, para que comparezcan a la Sección Catastro del Departamento de Obras Públicas (Avenida de Mayo núm. 525, 4o. piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma, límites y cómputos de superficies, asignados y calculados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para el objeto, el plazo improrrogable de quince días, a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra ante la Inspección General de Calzadas (1er. piso), cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados, dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, que desde entonces servirán de norma y anularán cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.

Buenos Aires, octubre 6 de 1920. — El secretario.

13|820 v. Oct. 19

Licitación para el arrendamiento del lote No. 21 del Balneario Municipal

Llámase a licitación pública para el día [illegible] del corriente a las [illegible] horas para el arrendamiento del lote No. 21 del Balneario Municipal del Puerto, de acuerdo con el pliego de condiciones y plano de ubicación que pueden los interesados consultar en la oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, [illegible] piso.

Buenos Aires, octubre 11 de 1920. — El secretario.

13|8[illegible] v. Oct. 15

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1°.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a la ley No. 10676.

2°.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3°.—Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.

4°.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5°.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

CAPITAL

EL MIERCOLES 13 DE OCTUBRE. En su local a horas 15. A requerimiento judicial. Finca Obligado 2854, entre Congreso y Quesada. Mide 17 m. 32 de frente al N. E., por 53 mts. de fondo al N. O. y 52 m. 50 al S. E., o lo poco más o menos que resulte entre muros. Con 2 habitaciones, 1 pequeña pieza, dependencias y 5 piezas más habilitadas como boxes. N.o H.o 2743, 6 o.o. Base, $ 15.000. Hipoteca, $ 13.000. Deuda, $ 11.136. Inic. sept. 29.

EL LUNES 18 DE OCTUBRE en su local a horas 15 — Finca Avenida Directorio 525 entre José M. Moreno y Craig. — Mide 8mos de frente al S. por 45m05 de fondo. Consta de una casa al frente con salón negocio y 2 piezas, dos departamentos interiores de 2 piezas cada uno. Además en altos dos pequeñas piezas. Dependencias en todo.

No. Ho. 12.5[illegible]2. 6 o.o. Base, $ 18.200. Hipoteca $ 16.000. Deuda, $ 14.126. Inic. 4 octubre.

EL VIERNES 22 DE OCTUBRE. En su local a horas 15. Casaquinta [illegible] entre Guanacache y Bebedero. Frente a la estación Gozmán F. C. O. [illegible]. Mide 18 m. [illegible] de frente al N. N. E., por 35 m. [illegible] de fondo al N. O., 11 m. 30 al S. E. y 17 m. 32 en contrafrente. Consta de 6 piezas, despensa, cuarto de lavar, pieza de servicio, galería, dependencias y jardín. N.o H.o 11[illegible]. Hipoteca, $ 22 [illegible]. Deuda, $ 19.124. Inic. 6 octubre 8.

EL VIERNES 22 DE OCTUBRE. En su local a horas 15. Finca Juramento 1560 62 66, entre Montañeses y [illegible]. [illegible]

EL DOMINGO [illegible] [illegible]

LA PLATA

Fracción de campo en el partido de San Vicente, en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), el 20 de OCTUBRE, a horas 15, distante 3 [illegible] al E. de la estación San Vicente F. C. S. a 2 al N. E. de la estación Glew F. C. S. designada en un plano especial como número 6, y se compone de una superficie de 33 hects. 38 áreas y 52 centiáreas lindando: al N. E., calle en medio con [illegible] al S. E., con el lote 1 y parte [illegible] al S. O., con el lote 5 y al N. O. lote 7 y parte del 8, todos del plano ctal citado. N.o H.o 4379.34390. Base, $ 3.600. Hipoteca, $ 2.800. Deuda actual, $ 2.054.961.

LA EPOCA, 6 de octubre de 1920.

Una fracción de campo ubicada en el cuartel [illegible] del partido de Luján, en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), el 20 DE OCTUBRE, a horas [illegible] distante unos 400 mts. al N. de la estación Luján F. C. O., compuesta de una superficie de 152 hects. 29 áreas y [illegible] centiáreas, lindando: al N. E., [illegible] sucesión, al N. O., con el [illegible] S. O., con Azpeitia y Sciolí y S. E. [illegible] Silva de la Huestra y Mucio de la [illegible] N.o H.o 2-11 17966, serie 6 o.o. $ 30.300. Hipoteca, $ 25.800. Deuda actual, $ 23.139.762.

LA EPOCA, 6 de octubre de 1920.

A requerimiento judicial. — Casa en la ciudad de San Juan, calle Santa Fe No. 727, en su sucursal San Juan, el 28 DE OCTUBRE, a horas 11, edificada en [illegible] 527.65 mts. cda. Ad Corpus, consta de 7 habitaciones y demás dependencias. N.o H.o 161,18549, serie 6 o.o. Base, $ 11.300. Hipoteca, $ 10.000. Deuda actual, $ 9.070.154.

LA EPOCA, 6 de octubre de 1920.

Dos fracciones de campo ubicadas en el cuartel 12 [illegible] del partido de [illegible] en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), el 21 DE OCTUBRE, a horas [illegible] a saber: La fracción se compone de 416 mts. [illegible] de frente al N. [illegible] de fondo al S. [illegible] 1.001.[illegible] mts. al E. lindando: al N. barrancas del río Luján, al S. E. [illegible] al N. E., Olivera y al S. O. [illegible] La 2a fracción se compone de [illegible] mts. al N. O. [illegible] [illegible] Basualdo y al N. [illegible] nárdez Roival. N.o H.o 560 16273. Base, $ 47.000. Hipoteca, $ 35.000. Deuda actual, $ 19.515.331.

LA EPOCA, 7 de octubre de 1920.

MENDOZA

A requerimiento judicial. Propiedad [illegible] en el departamento de [illegible]

SAN JUAN

A requerimiento judicial. — Casa en la ciudad de San Juan [illegible]

LA EPOCA, octubre 4 de 1920.

SALTA

Finca denominada "La Posta" [illegible] [illegible] al N. calle Tucumán y callejón que la divide de la finca "Rosada", de N. López, al S. [illegible] Arias y en parte con terrenos de las Obras de Salubridad, al E., callejón divisorio con la finca "Rosa[illegible]" y con la Zanja Blanca y al O. calle Santa Fe en medio con propiedades de I. V. López y Bassani y Macchi.

No. Hp. 283|30174, 2a. ley No. 9155, 5a. serie. Base, $ 20.800. Hipoteca, $ 18.600. Deuda actual, $ 18.210:923.

LA EPOCA, octubre 4 de 1920.

Territorios Nacionales

[illegible]

COMPRA-VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional ha establecido en su local, calle 25 de Mayo 245, una oficina para la compra-venta de propiedades urbanas y rurales hipotecadas a este Banco.

Esta oficina ha sido creada [illegible] en las mejores condiciones [illegible] la adquisición de [illegible]

Las órdenes de venta deben [illegible] en formularios que facilita la Oficina y que se remiten por correo a los que lo soliciten.

CONVOCATORIAS

COMPAÑIA INTRODUCTORA DE BUENOS AIRES

[illegible]

ORDEN DEL DIA

[illegible]

Tres días antes de la reunión de la asamblea, por lo menos, los accionistas presentarán sus acciones en la secretaría de la Sociedad, para obtener el boleto de entrada, en el caso de [illegible] correspondiente.

"El Directorio podrá admitir en sustitución de las acciones, un certificado de depósito otorgado por un establecimiento bancario, a su satisfacción."

"El Directorio podrá establecer que los depósitos de acciones, a los efectos de la asamblea, puedan ser [illegible] en la República, en los puntos que el mismo designe."

En tales casos se adoptarán las resoluciones que fueren conducentes para la efectividad de esta disposición. [illegible] de lo establecido en el artículo [illegible] del Código de Comercio, el accionista residente en el extranjero puede hacerse representar o votar por telegrama dirigido al síndico, en el domicilio de la sociedad. — El Directorio.

13|834 v. oct. 28.

CERVECERIA SCHLAU — SOCIEDAD ANONIMA. Convocatoria. — De conformidad a lo dispuesto por los estatutos de la sociedad, se cita a los señores accionistas a la décima-tercera asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 29 de octubre a las 15 y 30 horas, en el local Cangallo 663.

ORDEN DEL DIA

1.o Consideración del informe del Directorio, inventario, balance, cuenta de Ganancias y Pérdidas y dictamen del síndico, correspondiente al décimo-tercer ejercicio, vencido el 30 de junio último.

2.o Elección del síndico y síndico suplente pudiendo ser reelectos los salientes.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio del Dr. Andrés Ferreyra, Abogado. Lavalle 1312 — U. T. 4240 Libertad

Dr. Arturo A. Parody Núñez, ABOGADO. Horas de trámites, de 14 a 17. — Consultas de 17 a 19. Avenida de Mayo 634. — Buenos Aires

Dr. Fernando Saguier, Estudio: Florida 440, U. T. 6987 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys, Estudio: Lavalle 950 U. T. 3006

Dr. Domingo E. Salaberry, Defensa 188

Luis R. Burgos, ABOGADO. Capital Federal, Lavalle 1252. Plata, 60 No. 624, y Dolores, [illegible] 537. F. C. S.

Dres. Juan Luis Ferrarotti, Homero H. P. Soldano, ABOGADOS. PARANA 372 — U. T. 6474 Libertad

MEDICOS

ANALISIS — LABORATORIO [illegible] — SUIPACHA 477 — DOCTORES NELSON — U. T. 316, Libertad

Laboratorio de Análisis Clínicos. Atendido personalmente por los Drs. ALBERTO V. ANTOLA Y LUIS DORBUCCI. Anexo: Farmacia "San Antonio" U. T. 3347, Liber. CORRIENTES 17[illegible]

Dr. Enrique T. Susini. Especialista de la A. N. Ex asistente de las clínicas Hajen y Wemman de Viena ha reabierto su consultorio. Nariz, garganta y oídos. Enfermedades de la voz y la palabra, cáncer, Corrientes 1248.

Dr. Dinkeldein. Ex médico interno del Hospital [illegible]. Especialista en enfermedades internas, de la Sangre y Secretas. Consultas de 8 [illegible] y de 15 a 18. CORRIENTES 1677.

VARIOS

CELESTINO A. SILVA. Rivadavia 620. Despachos de Aduana

Adolfo H. Baldassarre, MEDICO CIRUJANO. Córdoba 2571 — U. T. 5579, [illegible]